

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

彩色新穎副刊「彩虹新頁」今日刊登

號二七三一二第
元壹幣港零份每
張九紙出日今
司公限有報日僑華印及行發
號〇〇〇第百台僑華內設記登內部設內設內設
下址號七二堂街華僑北：處事辦角北
電話：北角H.640693 北角H.840749
樓二號十路康德市北台：設辦內
四一〇六一七〇〇電話：處經

題難現出後年五慮憂恩潘 點頂達展發場機 求需遊旅付應難

亂通交迫擠場機指訴投少不到收協旅 善改究研府政望希展發業遊旅响影恐

【本報訊】香港旅遊協會主席潘恩恩，在日前舉行的旅遊協會會員大會上，指出香港旅遊業在未來五年內，將會出現五大難題，其中最主要的是交通問題。潘恩恩表示，目前香港旅遊業的發展，已到了瓶頸期，如果交通問題不能得到解決，旅遊業的發展將會受到嚴重的影響。他呼籲政府能夠重視這個問題，並採取有效的措施來改善交通狀況。

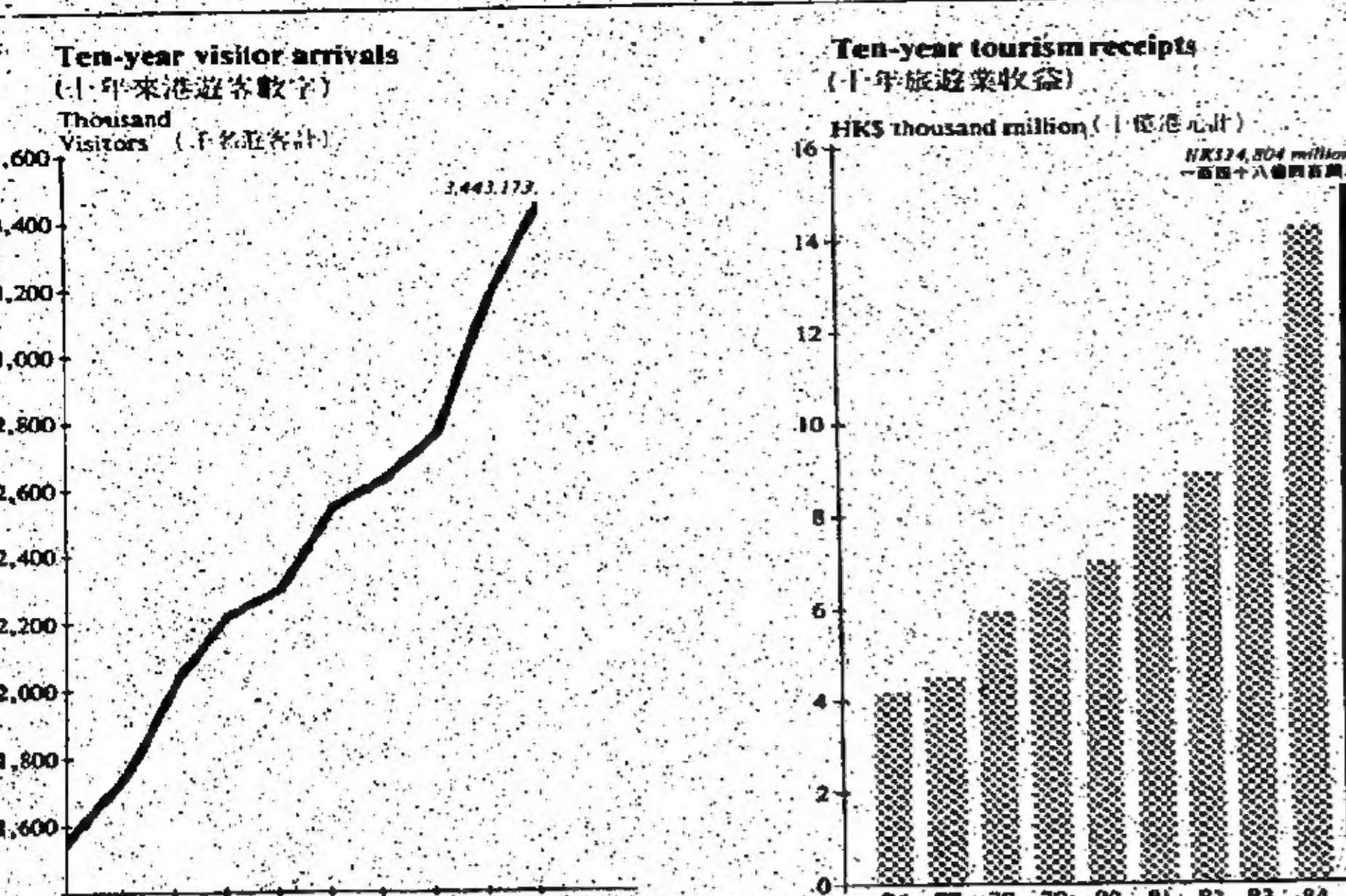
潘恩恩在會後表示，旅遊協會將會繼續關注這個問題，並與政府保持密切的溝通。他認為，政府應該在未來五年內，投入大量的資金來改善交通設施，包括興建新的機場、擴建港口以及改善道路系統等。只有這樣，才能確保香港旅遊業的持續發展，並為遊客提供一個舒適、便捷的交通環境。

今年首九個月遊客 已逾二百六十四萬

上半年旅遊業收益七十九億三千萬

【本報訊】根據香港旅遊協會的統計，今年首九個月來港遊客的人數已超過二百六十四萬，較去年同期增長了百分之十。同時，上半年旅遊業的收益也達到了七十九億三千萬元，較去年同期增長了百分之八。

旅遊協會表示，遊客人數的增長主要得益於香港旅遊業的持續發展，以及政府對旅遊業的支持。協會指出，未來將會繼續努力，以吸引更多遊客來港旅遊，並為遊客提供更高質量的旅遊服務。



港產精選「展覽會」

展出精良產品三千 白水貂皮披肩最吸引女士注意

【本報訊】由香港貿易發展局主辦的「港產精選」展覽會，將於下月開始，在灣仔會議中心舉行。展覽會將展出超過三千種精良產品，其中最受女士歡迎的莫過於白水貂皮披肩。此外，還有各種高級時裝、珠寶首飾以及家居用品等。

貿易發展局表示，舉辦這個展覽會的目的是為了推廣本地產品，並提高公眾對本地製造業的認識。他們希望透過這個平台，讓消費者能夠直接接觸到優質的港產貨品，並支持本地工業的發展。

警方尋回黃展顏 一男一子助查

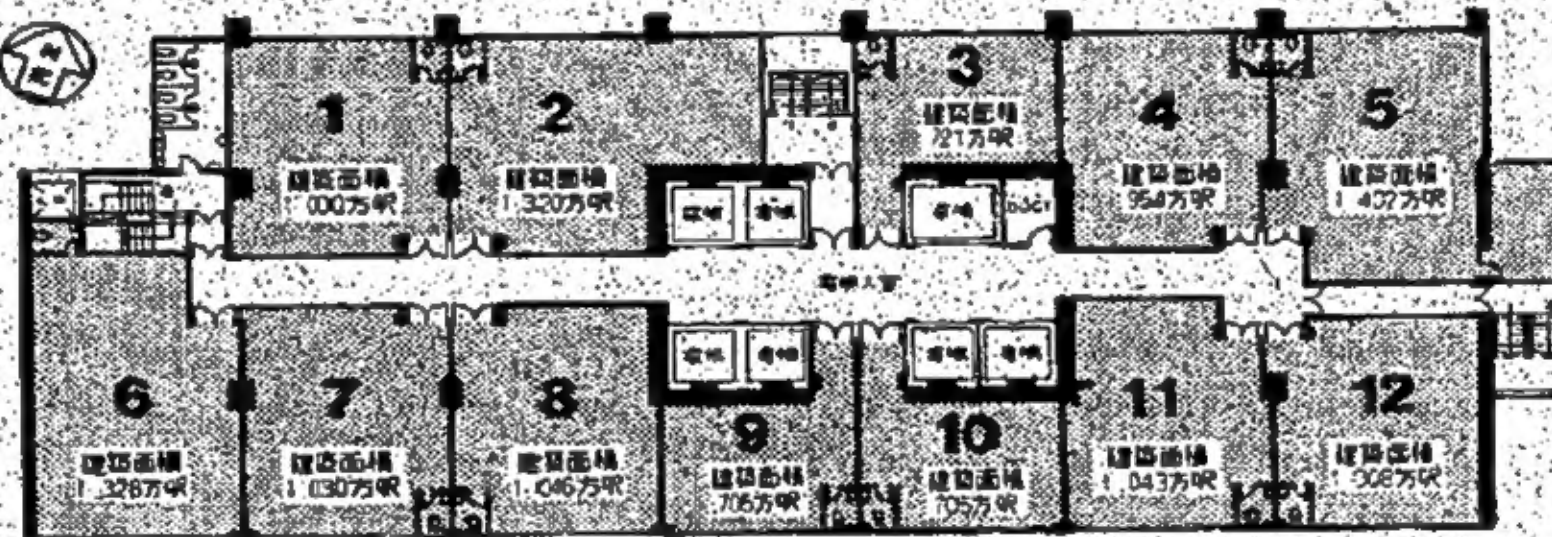
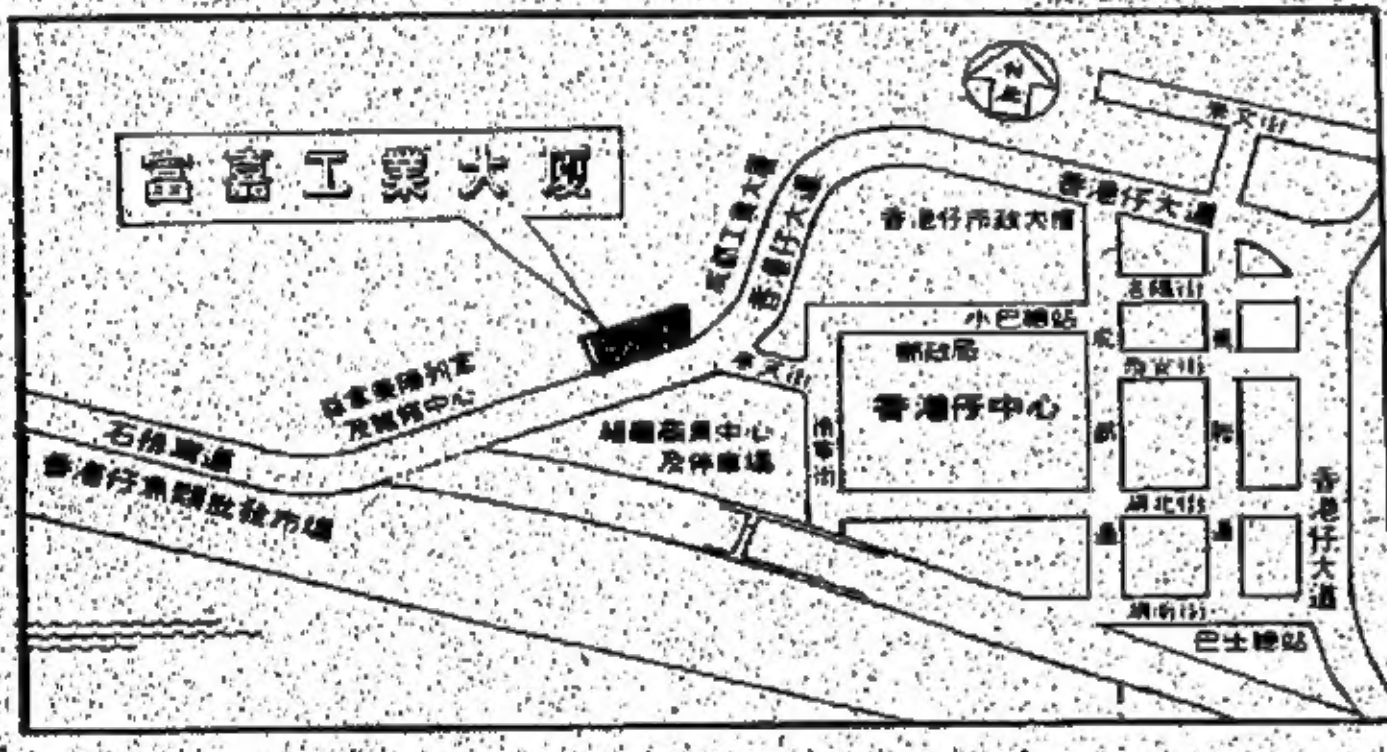
【本報訊】警方在經過多日的調查後，終於尋回了失蹤的黃展顏。據悉，黃展顏是在去年失蹤的，當時他年僅二十歲。警方在接到報案後，展開了大規模的搜索行動，並最終在一個偏遠的地方找到了他。黃展顏目前身體健康，並已返回家中。

警方表示，黃展顏的失蹤是一個令人擔憂的案件，他們感謝公眾的協助，並呼籲任何有關黃展顏的消息能夠及時與警方聯繫。目前，警方正在對黃展顏的失蹤原因進行進一步的調查。

富嘉工業大廈

香港仔大道234號(香港仔中心對面)

全面調整售價 每呎僅售291元起
每單位僅售202,500元起
單位面積 694-12,262 方呎



- 工源充裕 有助擴展業務
大廈附近大型屋宇林立，人口密集，工源充足。
- 交通方便 貨運省時快捷
大廈位處交通要道，有十多條大小巴士來往各區。前往香港仔隧道只需五分鐘車程，隧道連接東區走廊、海底隧道及港島北部公路網，四通八達。
- 設備齊全 提高工作效率
包括有載重一萬磅貨梯一部，四千四百磅貨梯四部及客梯兩部，另設貨物起卸平台，每單位並裝設高壓電巴及設有獨立洗手間，小型廠戶最為合適。

洽購處：長江實業地產代理有限公司
香港皇后大道中29號華人行21樓 電話：5-8101818
地盤直樓處電話：5-559258 (假日照常辦公)

999 年期 即購即用

KENKOH SANDALS 日本健康鞋

DE-LUXE LITTLE EARTH

特點：
● 採用天然橡膠精製。
● 柔軟舒適不易折斷。
● 防滑鞋底。
● 多種顏色任從選擇。
● 適應症：
○ 關節炎、風濕、腰痛、失眠、疲勞、腳氣、香港腳、缺乏運動、能助鬆弛神經。

適用於：
● 辦公室或家中。
● 出門購物或散步。
● 運動或勞累工作之後。
● 沙灘或浴室。
● 男女老少，四季合用。

批發零售，歡迎洽商詳情。
亞洲健身器材(香港)有限公司
香港灣仔道九十九號地下 電話：5-733388, 5-735558

日本語文化館

學日語是本港新風潮
日本語文化館更勝一籌

開辦日期：11月5、6、7、8號
本文化館招收下列各級班：
1. 初級日語班 2. 中級至研究班 3. 週末班
地點：1. 本館內有錄影機及收音機供學員使用。
2. 本文化館備有電腦教學系統及精進學級之中、日導師多人，保證學員學以致用。
地址：九龍彌敦道624號富嘉大廈全層 3-323331-2
灣仔新怡和道467號-473號富嘉大廈2樓 5-8339078

香港僑中正新城

已建成之理想商店及別墅式兩層花園住宅
適合香港人投資置業

(一) 位置：座落台灣桃園縣大園鄉中正國際機場旁。
(二) 交通：往中正機場車程5分鐘，台北35分鐘。
(三) 樓價：三層式及單層地下商店售價由台幣\$60萬起，兩層花園別墅及分層住宅售價由台幣\$40萬起。

該新城由享譽台灣建築界之永光建築師事務所羅金火建築師在本年三月間協助完成中樞「香港僑新城」，此次再為香港僑胞服務。保證產權可靠，計劃周到，工程快速，且可分期15年付款，以華僑最低利息優待，貸款60%-70%。

香港詢問處：喜美公司
九龍彌敦道524號富嘉大廈十二樓
電話：3-847772, 3-847843
台灣辦事處：永光建築師事務所
台北市松江路132號20號7樓A座
電話：(02) 5222891-2

佳人有約

分類廣告 每天十五元 費廉效大

芝蔴列墅	華茂列墅	萬茂列墅
九龍塘德信樓6號 K-365231-6 免費停車場	九龍塘高打老道157號 K-361161-5 免費停車場	香港美芝路45號 民康大廈二樓 H-714261 H-704352-6

全組套房，均裝設彩色電視、HIFI音響、電動窗簾、雙人浴池
設計一流 服務週到
老字號 兩小時租 \$57.00 通宵房由晚上十二時起至翌日中午十二時止 24小時有專線房供選
新裝修 ★各別墅裝有電子防盜自動報警系統★

純粹租房 歡迎預訂

耗資千萬 備有豪華套房百餘間
每房設計不同

御苑列墅
宮殿裝飾 帝皇享受
香港馬師道7-11號雅高大廈
H728972
H754422-33
專人代客泊車

移民

包裝附運行李 直達家中 快捷妥當
亞洲捷運包裝有限公司
香港九龍彌敦道467號 電話：212 41458
3-7214158

高尚住宅

近地鐵天后站 安福樓
月租四千餘 限家庭自用
五百餘呎 水電齊備
可即入住 歡迎參觀
請親上址管理處
或由管理員引看
或向寫字樓查詢
電話：五十六八四一三
安發有限公司洽

樓宇拍賣行拍賣廣告

樓宇拍賣行拍賣廣告
DISTANT NO. 1755 05 1986 年九月二十日即開拍
香港灣仔道九十九號地下 電話：5-733388, 5-735558

U.K. IMMIGRATION

Alan Taylor & Co., U.K. Solicitors
experienced in U.K. immigration and nationality, will be in Hong Kong and available for interview from the 30th October 1986. For an appointment telephone 5-8613401.

移民

包裝附運行李 直達家中 快捷妥當
亞洲捷運包裝有限公司
香港九龍彌敦道467號 電話：212 41458
3-7214158

衛生局長發出警告

美國內愛滋病患者

五年中將增十二個

籲加強性教育・防濫交惹絕症

法新社華盛頓廿三日電：美國公共衛生局長庫柏說：愛滋病在美國越來越普遍。一九八五年，美國愛滋病人將增加十二倍，只有在學校進行性教育，才能對抗愛滋病問題。不能再迴避公開坦率地討論濫交、同性戀等的巨大危害。進行性教育，年齡越晚越好。一九八五年，美國愛滋病人將增加十二倍，只有在學校進行性教育，才能對抗愛滋病問題。不能再迴避公開坦率地討論濫交、同性戀等的巨大危害。進行性教育，年齡越晚越好。一九八五年，美國愛滋病人將增加十二倍，只有在學校進行性教育，才能對抗愛滋病問題。不能再迴避公開坦率地討論濫交、同性戀等的巨大危害。進行性教育，年齡越晚越好。

柏說：如果全體美國兒童都接受性教育，染上愛滋病的人將會少得多。照目前一九九一年，一年內，將有五萬四千個美國人死於愛滋病。

國政府今年耗資二千九百萬美元研究防治愛滋病。庫柏說：男同性戀者、變性道友三種人最容易染上愛滋病。目前，喜愛濫交者，如果改不了，至少也要用保險套，那還比較能夠防止染上這世紀絕症。

柏說：美國政府對墨西哥裔和黑人居民特別教育，告訴他們愛滋病的成因。

比例，墨西哥與黑人愛滋病者最多。還有，自命風流者在做愛前，最好先打對象是否有愛滋病。

餵女友嬰兒辣椒
致死一波判重刑

判監禁五十年，另罰一萬美元。

社候斯頓廿，此案情節嚴重，要求頓太空中中心廿三日電。

由成判罰監冬主安審，國民公懲等由判監冬。

死難太空人，當

另外，還有
空教育中心，紀念
穿模機挑戰者號

十年監禁。因爲克里斯多夫的兒子，導致該由被告判處徒刑，而萬美元建造遊客中心，遊客到上述遊客中心參觀。

現年廿六歲
母與金巴芝對此事實有
責任。
現年廿一歲的金巴
芝，本集
日

是在今年五月，但是，由於她並無採取
尼里斯多夫。行動阻止葛菲用胡椒強
症中，地區檢獲其兒子，將會被控以
爾會經指出謀殺的罪名。

和軍開言否認

龔安德魯婚禮

() Limited

期間中期

年六月三十日
元，相等於每
列日期之六個
十日 一九八

至一九八六年六月三十一日止六個月

晚就婚禮保
 英國廣播公
 能加以贊佩，惟英國民
 方人士提供，是以不
 的故事是依賴不能透露
 署探搜遺者，由於他們
 於七月舉行婚
 敬寺成爲作
 一八九八

時一名英國高
 將則爲所嚴。
 之病。退休傷身
 期賦閒易頭痛
 建築(集團)
 Wing Invest
 一九八六年
 有限公司董事
 姜之末經審核

盡快恢復工作

德榮
Tak

截至一

廣
策(集團)
數股東權益

集國業
團德榮
陳稅免

至可能有害。
 阿美國退伍軍
 醫療中心的致
 禍三長期間的

料題透空圖

(美聯社美國休士

賣
ION

(星期四)
物業：
賣物業
貨倉大廈3
(0,400)
大廈4字樓
(0)
厦21字樓A

作，同時亦是他們是身體好，英格蘭醫學雜誌的報導中稱

拍賣

(生命)

十一月六日開拍賣下開

十分拍賣

號京華工廠

月租HK \$21

平方呎

址鴻昌工廠

HK \$18.40

平方呎

43號美德大

（承銀）
九八六年十月
資廳內公限
二十時三
角街30至32
B單位（每
月：約11,720
灣光昌街3
單位（每月租
賃：約4,735
廣福道27至

茲定於一
在本行拍
上午
(1) 荃灣柴灣
字樓 A 及
實用面積
(2) 九龍長沙
E 及 F 座
實用面積
(3) 新界大埔

並稱：我們醫
就是過度保護

公開拍賣
PUBLIC AUCTION

(承銀主命)

茲定於一九八六年十一月六日(星期四)
在本行拍賣廳內公開拍賣下開物業:

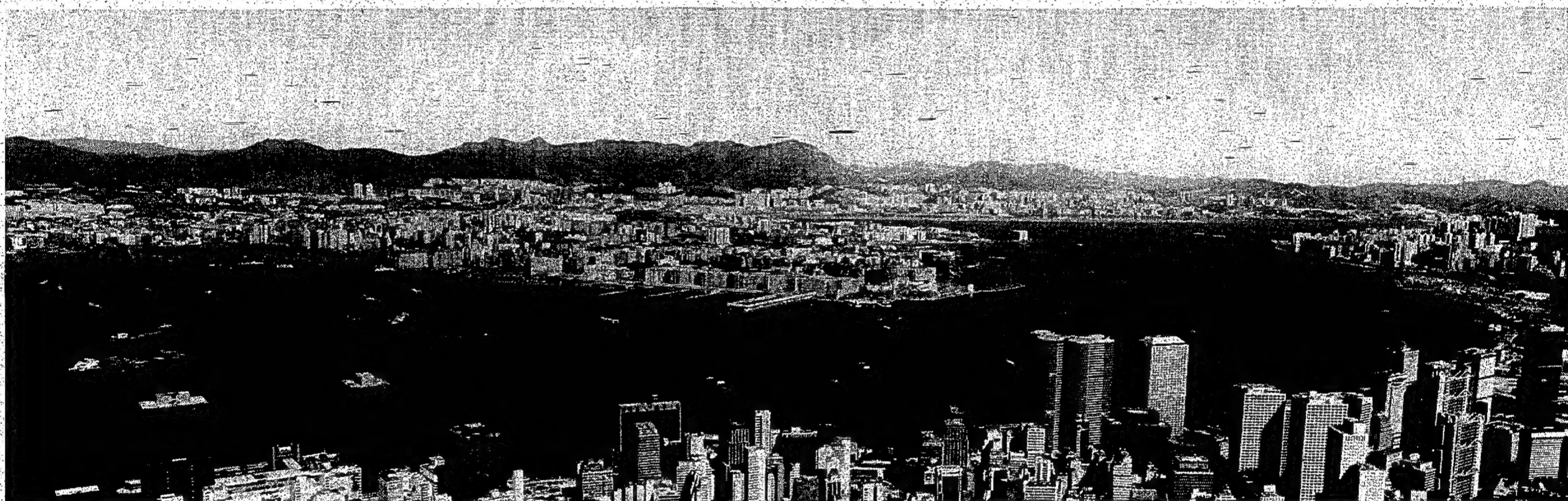
上午十時三十分拍賣物業

(1) 荃灣柴灣角街30至32號京華工廠貨倉大廈3
字樓：及B器社（每月租HK\$20,000）



豫苑現正發售

704 — 930呎，由\$587,700起
豪華複式單位 1,500 — 1,900呎



示範單位及售樓處：

中環干諾道中200號

信德中心商場401室

(朝9晚6，假日照常)

電話：5-409806, 5-409751

發展商：



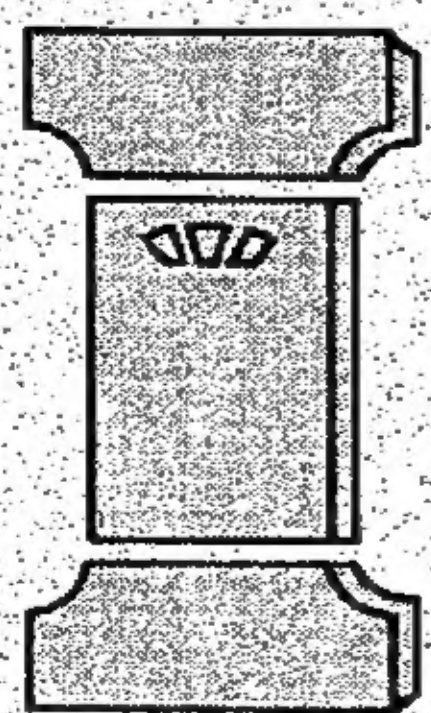
新世界發展有限公司

中環新世界大廈30樓 電話：5-8443260-5

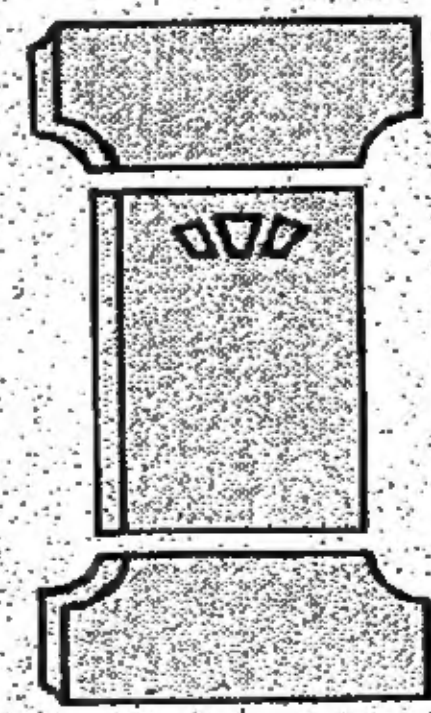


都城地產有限公司

信德中心39字頂樓 電話：5-8593279



豫苑



港島半山柏道8號

古典氣派 時代格調

由恒生銀行及渣打銀行提供特惠按揭。首期10%，20年分期付款（年息7.25%），
每萬元月供\$79.04。

本港新聞

註冊總署統計截至九月底止

公司在港註冊 今年增百分之五

外國公司設辦事處總共二千二百多家 公司註冊資本增八十六億元

【本報訊】據註冊總署統計，截至九月底止，一九八六年新設公司在港註冊，共增加百分之五，由一萬九千八百八十八間增至二萬零八百八十八間。其中，外國公司設辦事處，共增加百分之五，由一千二百八十八間增至一千三百三十八間。一九八六年新設公司在港註冊，共增加百分之五，由一萬九千八百八十八間增至二萬零八百八十八間。其中，外國公司設辦事處，共增加百分之五，由一千二百八十八間增至一千三百三十八間。

商標註冊 總數四萬多宗

【本報訊】據註冊總署統計，截至九月底止，一九八六年新設公司在港註冊，共增加百分之五，由一萬九千八百八十八間增至二萬零八百八十八間。其中，外國公司設辦事處，共增加百分之五，由一千二百八十八間增至一千三百三十八間。



結束訪港行程 女王揮手道別

昨乘專機回國 港督機場送別

【本報訊】英國女王伊利沙伯二世，於昨日下午三時，由香港啟德機場乘專機回國。港督麥理浩、副港督史丹利、以及多位政府官員，前往機場送別女王。女王在機場揮手道別，隨後登上專機。女王此次訪問香港，為期三天，是其在位期間最後一次訪問香港。

公司利得稅率合理

霍克說說無意減低 外資公司在港投資未見減少

【本報訊】財政司司長霍克，昨日在立法局會議上表示，目前公司的利得稅率是合理的，政府並無意減低稅率。霍克指出，外資公司在港投資並未見減少，這顯示了香港稅制的競爭力。他強調，政府將繼續維持現有的稅率，以吸引外資。



愛丁堡公爵訪米埔

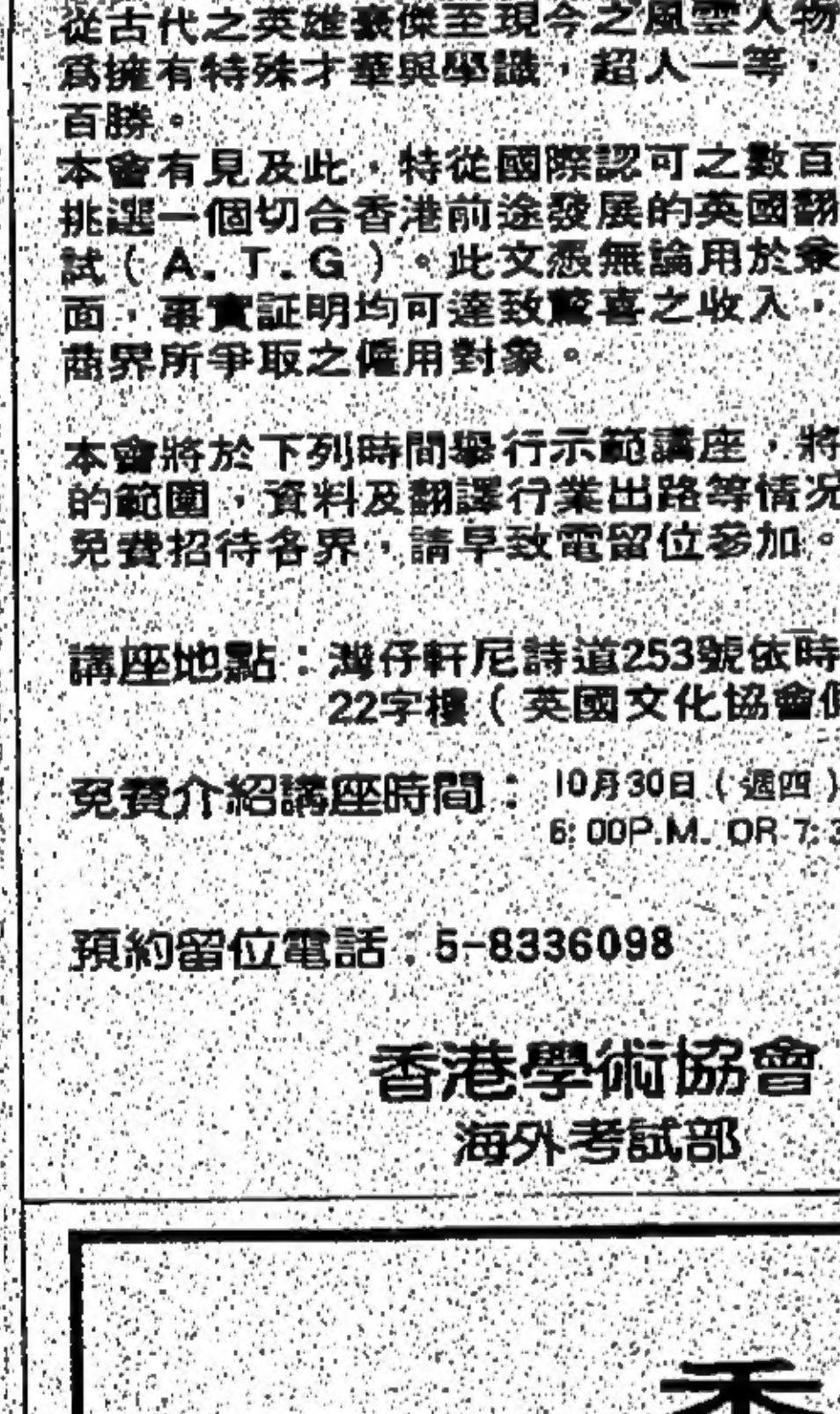
主持教育中心開幕 以世界野生生物基金會為名

【本報訊】愛丁堡公爵威廉王子，於昨日訪問米埔濕地，主持以世界野生生物基金會為名的教育中心開幕禮。公爵在開幕禮上表示，該中心將致力於保護自然環境，並提高公眾對生態保護的認識。他還參觀了中心的展覽，並與當地的自然愛好者交流。

愛丁堡公爵訪問鯉魚門

檢閱艦隊 與水兵團 其中一營面臨解散

【本報訊】愛丁堡公爵威廉王子，於昨日訪問鯉魚門，檢閱艦隊並與水兵團會面。公爵在會面中，向水兵們致以問候，並感謝他們為香港的安全所做的貢獻。他還參觀了艦隊的訓練情況，並與水兵們合影留念。



士高要限制入場人數

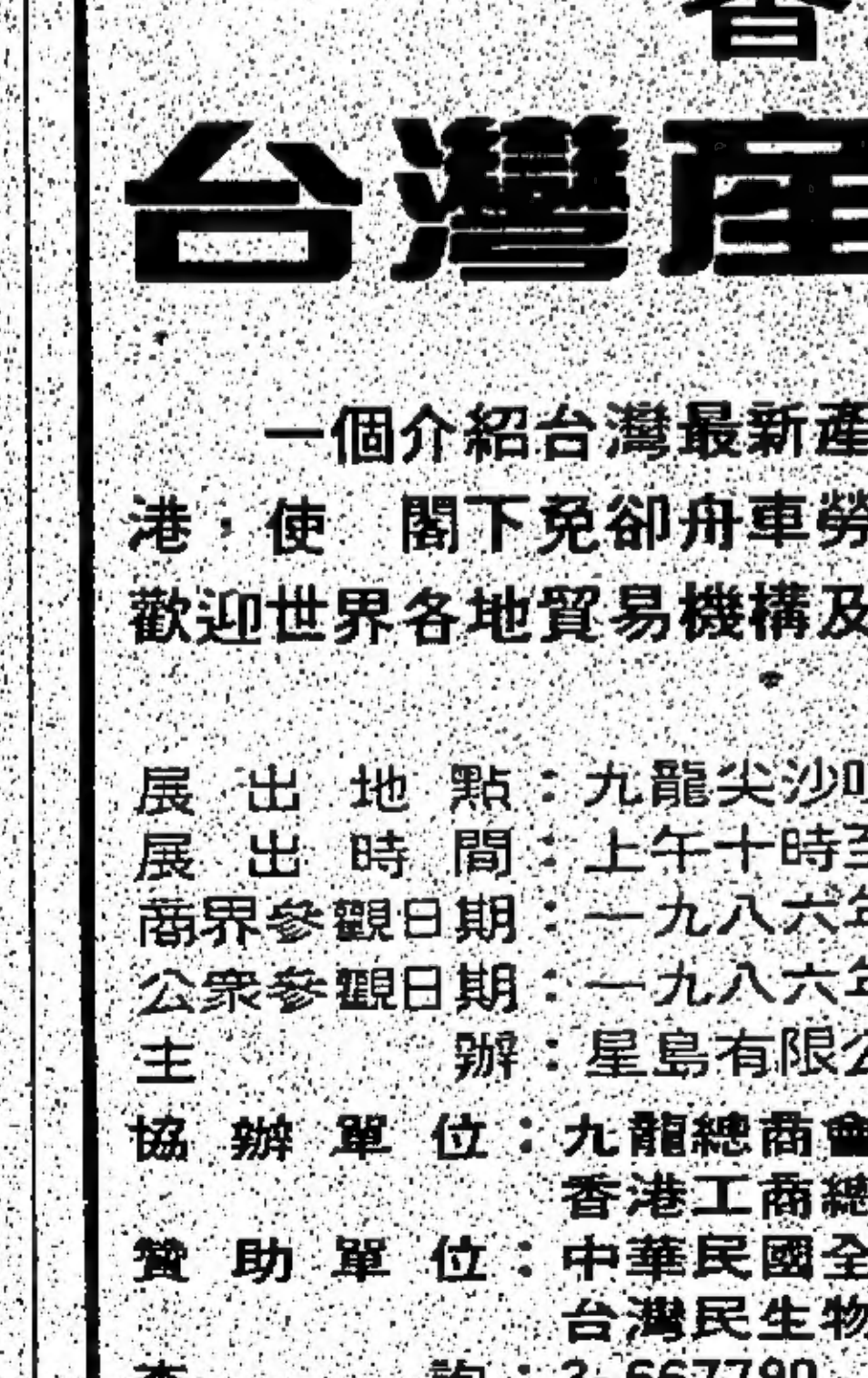
的士高要限制入場人數 士高要限制入場人數

【本報訊】由於士高舞廳的舞池狹窄，且容易發生火警，警方決定限制士高舞廳的入場人數。警方表示，將要求士高舞廳在高峰時段，限制入場人數，以確保舞廳的安全。警方還將加強對士高舞廳的巡邏，並對違反規定的人員進行處罰。

最可靠的哮喘藥

得此藥後 學生安樂

【本報訊】一種名為「舒喘靈」的哮喘藥，被譽為最可靠的哮喘藥。該藥能迅速緩解哮喘症狀，且副作用小，適合學生使用。據悉，該藥在學校中廣泛使用，深受學生和老師的歡迎。家長們也紛紛購買該藥，以備不時之需。



香港八六 台灣產品展覽會

一個介紹台灣最新產品的展覽會，匯集台灣各大企業於香港，使閣下免卻舟車勞頓，增加對現代台灣工商業之認識，歡迎世界各地貿易機構及採購商蒞臨參觀洽購。

展出地點：九龍尖沙咀海運大廈三樓展覽廳
展出時間：上午十時至下午六時
商展日期：一九八六年十月廿二日至十月卅一日
公眾參觀日期：一九八六年十月廿五日、廿六日、廿七日及卅一日
主辦：星島有限公司、香港傳播會社
協辦單位：九龍總商會、香港華商世界貿易總會、香港工商總協會
贊助單位：中華民國全國商業總會、中華民國外銷企業協進會、台灣民生物產有限公司、香港台灣貿易有限公司
查詢：3-667790, 3-665428

圖文傳真

聲寶牌FO-2715圖文傳真機，先進電子科技結晶，設計精密，體積小巧，操作容易，突破電子通訊時空限制。

快：傳送速度達9600BPS，只需15秒，即可將A4文件傳送到世界各地。

準：傳送文件，清晰分明，並有詳細紀錄。

獨特優點設計，方便實用：
●自動撥號裝置：內置12個單鍵記憶號碼及30個短碼號碼。忙線時並自動重撥兩次，更可免提電話撥號。
●清晰解碼系統：可選擇標準及精密解碼接收文件，並有三級色澤對比調校配合不同類型文件。

●精密計時器及自動整稿：自動定時傳送文件達30頁，不致人誤，可節省電話費。
●自動記錄傳送資料：特大LCD顯示螢幕，收發狀態等，自動編印各項收發詳盡報告。
●自動縮影/複印副本功能：能將B4文件自動縮小，適合接收機器及發送前複印副本供核對之用。

聲寶文儀器材——辦公室自動化先驅

SHARP 聲寶牌

總代理：聲寶電子有限公司
香港灣仔中心第一座1701-10室 電話：5-8229311
陳列室：香港灣仔中心第一座地下10-11室 電話：5-291396

屋宇地政署 甲/乙種公函投標

凡持有換地權證之註冊業權人，均可申請承批下列政府土地以代替現金補償。

下列地段之申請人可選擇以「期約」投標或「帶價化」乙種公函投標。前者將享有優先權，而後者須按照一九八六年九月十八日政府憲報刊登之價值表計算。

地段號碼	位置	面積(約)	用途
大埔市地段第五十九號	新界大埔 寶湖道	7804 平方米	非工業 (貨倉除外)用途
沙田市地段第二六八號	新界沙田 第7區	3450 平方米	非工業(貨倉及戲院除外)用途
屯門市地段第三〇二號	新界屯門 第10B區	2000 平方米	非工業 (貨倉除外)用途
元朗市地段第四三九號	新界元朗市區 又新街	251.7 平方米	非工業 (貨倉除外)用途
元朗市地段第四四一號	新界元朗市區 水車館街	1120 平方米	非工業 (貨倉除外)用途
元朗市地段第四五二號	新界元朗市區 水車館街	823.5 平方米	非工業 (貨倉除外)用途
元朗市地段第四五四號	新界元朗市區 元朗泰祥街	1023 平方米	非工業 (貨倉除外)用途

截止申請日期：一九八六年十月三十一日正午十二時

其他詳情及申請表格可向香港花園道美利大廈六樓屋宇地政署、九龍上海街250號油蔴地停車場大樓十一樓九龍地政處及離島、沙田、大埔、北區、荃灣、屯門及元朗各地政處查詢及索取。

本港新聞

事出屎石倒盤地屋公澳軍將 重傷樓墮人工兩

迷昏下墮樓八從人兩斷折突板木脚踏 機司車士凝混傷擊場倒隨緊棚竹板圍

【本報訊】昨日下午二時許，將軍澳將軍澳路八號，一間名為「將軍澳」的公屋大廈，發生一宗意外，兩名工人從八樓墮下，其中一人傷勢嚴重，另一人則受輕傷。意外發生時，該大廈正進行裝修工程，當時有兩名工人正在八樓工作，其中一人因腳下木板斷裂而墮下，另一人則因被墮下的木板擊中而受傷。意外發生後，大廈立即封鎖，消防及救護人員趕到現場處理。受傷工人已被送往醫院救治，目前情況穩定。警方正調查意外原因，初步懷疑是裝修工程中的安全問題所致。

的士高擠迫有危險 消防處建議限人數

酒牌局準備指引助業者遵守

【本報訊】消防處昨日表示，由於的士高內的人數過多，容易發生火警，因此建議酒牌局在的士高內限制人數。消防處發言人指出，的士高內的人數過多，一旦發生火警，逃生通道狹窄，容易發生踩踏事故。為了保障市民的安全，消防處建議酒牌局在的士高內限制人數，並制定相關的指引，以確保在緊急情況下能夠迅速疏散。酒牌局表示將會配合消防處的建議，加強對的士高的安全管理。

兩男子澳門賭場敗北遭脅持 遭大耳窿禁錮酒店 港客逃走墮樓重傷

另一港客被押籌款碼頭呼救脫困

【本報訊】兩名港客在澳門賭場輸錢後，遭大耳窿脅持，並被帶往酒店禁錮。其中一名港客在試圖逃走時，不慎墮下高樓，受傷嚴重。另一名港客則在碼頭被押，並被要求籌款。警方接報後趕到現場，將兩名港客救出，並帶回香港。警方表示，這是一宗典型的賭場糾紛事件，兩名港客在賭場輸錢後，被大耳窿脅持，並被帶往酒店禁錮。其中一名港客在試圖逃走時，不慎墮下高樓，受傷嚴重。另一名港客則在碼頭被押，並被要求籌款。警方接報後趕到現場，將兩名港客救出，並帶回香港。

柳子元捐萬元援助 硝皮廠傷亡者家屬

呼籲各界伸同情之手共襄善舉

【本報訊】柳子元先生昨日捐出萬元，援助硝皮廠傷亡者的家屬。柳先生表示，硝皮廠的意外發生後，死者的家屬生活陷入困境，他作為一名熱心公益的人士，希望能夠盡到自己的責任，幫助他們渡過難關。柳先生呼籲各界人士伸出援手，共同為硝皮廠傷亡者的家屬提供幫助。硝皮廠方面表示，他們將會接受柳先生的捐款，並感謝各界人士的關心和幫助。

客貨車失控 撞死女途人

疑爭泊位及無辜

【本報訊】一輛客貨車昨日在將軍澳路失控，撞死一名女途人。警方表示，這是一宗交通意外，客貨車在行駛過程中突然失控，撞向一名正在過馬路的女途人。女途人當場死亡。警方正在調查意外原因，初步懷疑是客貨車司機在行駛過程中分心所致。客貨車司機已被警方帶走調查，目前情況穩定。

科學鑑證人員指出 巴士越線引致撞車

警員不信司機用三波下斜坡

【本報訊】科學鑑證人員指出，一宗巴士撞車意外是由於巴士越線所致。警方表示，這是一宗交通意外，一輛巴士在行駛過程中突然越線，撞向另一輛車。警方正在調查意外原因，初步懷疑是巴士司機在行駛過程中操作不當所致。科學鑑證人員表示，他們已經對意外現場進行了調查，並指出巴士越線是導致撞車的主要原因。警方表示將會根據科學鑑證人員的報告，對意外原因進行進一步的調查。

運命體解逃難終始組重次三經 團槍福來喀喀七第 營二第散解春年明

團槍福來喀喀七第 營二第散解春年明

【本報訊】三名難民組成的「福來喀喀七第團」，在經歷了多次逃難後，終於在明年春天解散。這三名難民在逃難過程中經歷了極大的困難和危險，但他們始終堅持下來，並最終獲得了自由。他們表示，他們將會在明年春天解散，並開始新的生活。他們感謝各界人士對他們的幫助和支持，並表示將會繼續為難民事業貢獻力量。

父母須携同 1970/1971/1972年 出生之子女於 1986年10月27日至12月27日 換領新兒童身份證

換領新兒童身份證

【本報訊】香港政府呼籲1970、1971及1972年出生的兒童，於1986年10月27日至12月27日期間，携同父母前往換領新兒童身份證。政府表示，這是一項例行公事，旨在更新兒童的身份證資料。家長需要帶同兒童前往指定的換領地點，並提供相關的資料。政府表示將會為家長提供詳細的指引，以確保換領過程順利進行。

女大律師代求減刑 同時企圖推翻原判

涉及公眾利益押候三週訂期再審

【本報訊】一名女大律師昨日代求減刑，並企圖推翻原判。這名女大律師表示，她的當事人已經在監獄中服刑了很長時間，並希望能夠獲得減刑。她還表示，她將會企圖推翻原判，並為她的當事人爭取最好的結果。法院表示將會考慮她的請求，並決定是否會安排再審。法院表示將會根據案件的具体情况，做出最終的判決。

蓮香茶樓電箱爆炸 茶客職工狼狽走火

茶客職工狼狽走火

【本報訊】蓮香茶樓昨日發生電箱爆炸，造成多人受傷。警方表示，這是一宗火警，由於電箱短路導致起火。火勢非常猛烈，茶客和職工紛紛逃離現場。目前，受傷人員正在接受治療，火警原因正在調查中。蓮香茶樓方面表示，他們將會對火警原因進行調查，並採取措施防止類似事件再次發生。

電子錢廠打翻液體 吸入酸性液體 七女子送醫院

七女子送醫院

【本報訊】七名女子昨日在電子錢廠工作時，因打翻液體而吸入酸性液體，被送往醫院。這七名女子表示，她們在工廠工作時，突然聽到一聲爆炸聲，隨即感到不適。她們立即停止工作，並尋求幫助。醫護人員趕到現場，將她們送往醫院救治。目前，她們的傷勢穩定，正在接受治療。工廠方面表示，他們將會對事故原因進行調查，並採取措施防止類似事件再次發生。

水警在浮山 拘八名蛇客

拘八名蛇客

【本報訊】水警昨日在浮山拘捕了八名蛇客。警方表示，這八名蛇客涉嫌非法販賣蛇類，並被當場查獲。警方在浮山發現了八條蛇，並將其沒收。這八名蛇客已被帶回警署調查。警方表示，他們將會對這八名蛇客進行進一步的調查，並根據法律對他們進行處罰。

女大律師代求減刑 同時企圖推翻原判

涉及公眾利益押候三週訂期再審

【本報訊】一名女大律師昨日代求減刑，並企圖推翻原判。這名女大律師表示，她的當事人已經在監獄中服刑了很長時間，並希望能夠獲得減刑。她還表示，她將會企圖推翻原判，並為她的當事人爭取最好的結果。法院表示將會考慮她的請求，並決定是否會安排再審。法院表示將會根據案件的具体情况，做出最終的判決。

蓮香茶樓電箱爆炸 茶客職工狼狽走火

茶客職工狼狽走火

【本報訊】蓮香茶樓昨日發生電箱爆炸，造成多人受傷。警方表示，這是一宗火警，由於電箱短路導致起火。火勢非常猛烈，茶客和職工紛紛逃離現場。目前，受傷人員正在接受治療，火警原因正在調查中。蓮香茶樓方面表示，他們將會對火警原因進行調查，並採取措施防止類似事件再次發生。

電子錢廠打翻液體 吸入酸性液體 七女子送醫院

七女子送醫院

【本報訊】七名女子昨日在電子錢廠工作時，因打翻液體而吸入酸性液體，被送往醫院。這七名女子表示，她們在工廠工作時，突然聽到一聲爆炸聲，隨即感到不適。她們立即停止工作，並尋求幫助。醫護人員趕到現場，將她們送往醫院救治。目前，她們的傷勢穩定，正在接受治療。工廠方面表示，他們將會對事故原因進行調查，並採取措施防止類似事件再次發生。

水警在浮山 拘八名蛇客

拘八名蛇客

【本報訊】水警昨日在浮山拘捕了八名蛇客。警方表示，這八名蛇客涉嫌非法販賣蛇類，並被當場查獲。警方在浮山發現了八條蛇，並將其沒收。這八名蛇客已被帶回警署調查。警方表示，他們將會對這八名蛇客進行進一步的調查，並根據法律對他們進行處罰。

女大律師代求減刑 同時企圖推翻原判

涉及公眾利益押候三週訂期再審

【本報訊】一名女大律師昨日代求減刑，並企圖推翻原判。這名女大律師表示，她的當事人已經在監獄中服刑了很長時間，並希望能夠獲得減刑。她還表示，她將會企圖推翻原判，並為她的當事人爭取最好的結果。法院表示將會考慮她的請求，並決定是否會安排再審。法院表示將會根據案件的具体情况，做出最終的判決。

蓮香茶樓電箱爆炸 茶客職工狼狽走火

茶客職工狼狽走火

【本報訊】蓮香茶樓昨日發生電箱爆炸，造成多人受傷。警方表示，這是一宗火警，由於電箱短路導致起火。火勢非常猛烈，茶客和職工紛紛逃離現場。目前，受傷人員正在接受治療，火警原因正在調查中。蓮香茶樓方面表示，他們將會對火警原因進行調查，並採取措施防止類似事件再次發生。

電子錢廠打翻液體 吸入酸性液體 七女子送醫院

七女子送醫院

【本報訊】七名女子昨日在電子錢廠工作時，因打翻液體而吸入酸性液體，被送往醫院。這七名女子表示，她們在工廠工作時，突然聽到一聲爆炸聲，隨即感到不適。她們立即停止工作，並尋求幫助。醫護人員趕到現場，將她們送往醫院救治。目前，她們的傷勢穩定，正在接受治療。工廠方面表示，他們將會對事故原因進行調查，並採取措施防止類似事件再次發生。

水警在浮山 拘八名蛇客

拘八名蛇客

【本報訊】水警昨日在浮山拘捕了八名蛇客。警方表示，這八名蛇客涉嫌非法販賣蛇類，並被當場查獲。警方在浮山發現了八條蛇，並將其沒收。這八名蛇客已被帶回警署調查。警方表示，他們將會對這八名蛇客進行進一步的調查，並根據法律對他們進行處罰。

屋宇地政署

三幅政府土地 公開拍賣

地點：香港南安街
地段：第...
面積：(約)322.9平方米
用途：非工業(貨倉除外)用途

地點：香港天后廟道/寶馬山道
地段：第...
面積：(約)15380平方米
用途：私人住宅用途

地點：香港新街市街
地段：第...
面積：(約)132.9平方米
用途：非工業(貨倉除外)用途

拍賣日期與地點：一九八六年十月二十九日(星期三)下午二時三十分在香港大會堂劇院公開拍賣

屋宇地政署

二幅政府土地 公開拍賣

地點：新界粉嶺第二十六區
地段：第...
面積：(約)2029平方米
用途：工業及/或貨倉用途

地點：新界粉嶺第二十六區
地段：第...
面積：(約)1690平方米
用途：工業及/或貨倉用途

拍賣日期與地點：一九八六年十月二十九日(星期三)下午二時三十分在香港大會堂劇院公開拍賣

屋宇地政署

三幅政府土地 公開拍賣

地點：香港港灣道
地段：第...
面積：(約)506.4平方米
用途：非工業(貨倉及酒店除外)用途

地點：香港軒尼詩道
地段：第...
面積：(約)197.1平方米
用途：非工業(貨倉除外)用途

地點：香港西寧街及域多利道
地段：第...
面積：(約)736平方米
用途：非工業(貨倉除外)用途

拍賣日期與地點：一九八六年十月二十九日(星期三)下午二時三十分在香港大會堂劇院公開拍賣

本報新聞

求要體團民居個一十九百一 鐵地支紅建初年88

龍車排大路爭車人致導少路多車多人 萬八增將口人年五展發區社大廟來未 通交灣瓜土礮紅善改議建員議區位五

【本報訊】紅磡區議會五區議員，在昨（廿三）日舉行的會議中，討論了有關紅磡區未來五年發展計劃的建議。議員們指出，紅磡區人口將在未來五年內增加八萬八千人，這將對當地的交通、住房和社會設施產生巨大的壓力。他們建議政府採取一系列措施，包括改善公共交通系統、增加住房供應以及加強社會服務，以應對即將到來的挑戰。

改善天橋行車對民滋擾 呼籲政府檢討現行政策及法例

【本報訊】九龍區議會九龍城區議員，在昨（廿三）日的會議中，討論了有關改善天橋行車對居民造成滋擾的問題。議員們指出，目前的天橋行車政策對周邊居民的生活造成了嚴重的影響，特別是噪音和空氣污染問題。他們呼籲政府重新檢討現有的政策和法例，並採取有效措施來減輕對居民的滋擾。

九龍城區議會討論多位區議員表示 待政制發現具明確方向 才考慮應否設政專員

【本報訊】九龍城區議會九龍城區議員，在昨（廿三）日的會議中，討論了有關設立政專員的問題。多位議員表示，在目前的政制下，設立政專員尚無必要，因為政制尚未有明確的方向。他們認為，政府應該先解決現有的政制問題，再考慮是否設立政專員。

八村關注小組 保障居民生命財產

【本報訊】八村關注小組，在昨（廿三）日的會議中，討論了有關保障居民生命財產的問題。小組成員指出，八村地區存在著嚴重的安全隱患，特別是火災和盜竊問題。他們建議政府加強對該地區的巡邏和監控，並採取措施來提高居民的安全意識。

政制小組訪問區內五百多市民 中西區區議會調查顯示 六成認為需設政專員

【本報訊】中西區區議會政制小組，在昨（廿三）日的會議中，討論了有關政制調查的結果。調查顯示，區內五百多市民中，有六成認為需要設立政專員。政制小組成員對此表示關注，並建議政府進一步研究市民的要求。

黃大仙區議會 現接受報名

【本報訊】黃大仙區議會，在昨（廿三）日的會議中，討論了有關現接受報名的問題。區議會表示，目前正在接受有關區議會事務的報名，並歡迎市民踴躍參加。

油蔴地家庭服務中心 處理個案一千一百宗

【本報訊】油蔴地家庭服務中心，在昨（廿三）日的會議中，討論了有關處理個案的問題。中心表示，在過去一年中，共處理了超過一千一百宗個案，涉及家庭暴力、青少年問題以及老人護理等方面。

郵遞局向兩局投訴個案 經微者應轉地處架構負責

【本報訊】郵遞局，在昨（廿三）日的會議中，討論了有關投訴個案的問題。郵遞局表示，對於收到的投訴個案，將會進行調查，並根據調查結果採取相應的措施。

市鎮圖則預留土地 興建地鐵東九龍綫

兩年獲結果有助評估交通設施需求 總運輸主任說下月再進行綜合研究

【本報訊】總運輸主任，在昨（廿三）日的會議中，討論了有關興建地鐵東九龍綫的問題。主任表示，目前已經預留了土地用於興建該綫，並預計在兩年內獲得初步結果，以幫助評估當地的交通設施需求。

中西區區議會討論多項政專員 立法局已設小組收集 各界對政專員意見

【本報訊】中西區區議會，在昨（廿三）日的會議中，討論了有關政專員的問題。區議會表示，立法局已經設立了一個小組，用於收集各界對政專員的意見。區議會成員將與該小組進行溝通，並向立法局提交建議。

各界對政專員意見 希望年底完成收集程序年初休會前 鄧達如保反映中西區議員意見

【本報訊】鄧達如，在昨（廿三）日的會議中，討論了有關各界對政專員意見的問題。他表示，希望能夠在年底完成收集程序，並在年初休會前向立法局提交報告。

調查顯示逾九成有居住戶稱受噪音滋擾 九龍城五位區議員要求 改善天橋行車對民滋擾

【本報訊】九龍城區議會九龍城區議員，在昨（廿三）日的會議中，討論了有關改善天橋行車對居民造成滋擾的問題。議員們指出，調查顯示，逾九成有居住戶稱受噪音滋擾，這已經成為當地的主要問題之一。

黃大仙區議會 現接受報名

【本報訊】黃大仙區議會，在昨（廿三）日的會議中，討論了有關現接受報名的問題。區議會表示，目前正在接受有關區議會事務的報名，並歡迎市民踴躍參加。

油蔴地家庭服務中心 處理個案一千一百宗

【本報訊】油蔴地家庭服務中心，在昨（廿三）日的會議中，討論了有關處理個案的問題。中心表示，在過去一年中，共處理了超過一千一百宗個案，涉及家庭暴力、青少年問題以及老人護理等方面。

郵遞局向兩局投訴個案 經微者應轉地處架構負責

【本報訊】郵遞局，在昨（廿三）日的會議中，討論了有關投訴個案的問題。郵遞局表示，對於收到的投訴個案，將會進行調查，並根據調查結果採取相應的措施。

穿梭歐洲六大城市



逢星期四及星期六，斯航均有班機經曼谷至可倫坡，然後飛往歐洲六大城市——羅馬、蘇黎世、法蘭克福、巴黎、阿姆斯特丹，及倫敦，穿梭往來，快捷方便。乘搭斯航，享受勝人一籌，沿途殷勤侍奉，令閣下彷彿置身世外桃源！下次往歐洲，請選乘斯航！訂座請向各大旅行社或致電斯航5-252171-8查詢。

AIRLANKA
斯里蘭卡航空公司
令你的世界更廣闊

本港新聞

東南亞獅子大會 月底在漢城舉行

【本報訊】由韓國獅子會主辦，並由韓國政府贊助，將於本月廿九日至十一月三日在漢城舉行的「一九五七年東南亞獅子大會」，已定於本月廿九日在漢城舉行。大會將由韓國獅子會會長主持，並由韓國政府代表致詞。大會期間，將舉行多項活動，包括獅子會會員大會、獅子會代表大會、獅子會代表大會、獅子會代表大會等。

信義宗香港協會 二十六日開崇禱大會

【本報訊】信義宗香港協會將於本月二十六日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行崇禱大會。屆時將有信義宗各堂牧師及會友參加。大會將由信義宗香港協會會長主持，並由信義宗各堂牧師致詞。大會期間，將舉行多項活動，包括信義宗各堂牧師大會、信義宗各堂牧師大會、信義宗各堂牧師大會等。

萬能達影印器材展 置地廣場觀衆踴躍

【本報訊】萬能達影印器材展，自開幕以來，吸引了大量觀衆前往參觀。展覽地點設在置地廣場，展出了多種影印器材，包括影印機、影印紙、影印墨水等。展覽期間，將有多項優惠活動，包括影印機、影印紙、影印墨水等。展覽期間，將有多項優惠活動，包括影印機、影印紙、影印墨水等。

失蹤少女 警方尋獲

【本報訊】一名失蹤少女，於本月十三日（星期日）下午，在九龍新界地區被警方尋獲。該少女年約十歲，失蹤時間約為一週。警方在接到報案後，立即展開搜索，並於昨日在該地區將其尋獲。目前，該少女已無恙，並已被警方護送回家。

龍城坊會慶祝節日 歡聚耆英贈送禮物

【本報訊】龍城坊會將於本月廿九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝節日活動。屆時將有耆英參加，並由龍城坊會會長主持。活動期間，將有多項優惠活動，包括耆英大會、耆英大會、耆英大會等。

乘風萬里風帆營 青少年訓練營

【本報訊】乘風萬里風帆營，將於本月廿九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有青少年參加，並由乘風萬里風帆營會長主持。活動期間，將有多項優惠活動，包括青少年大會、青少年大會、青少年大會等。

社區活動彙報

【本報訊】社區活動彙報，將於本月廿九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有社區活動參加，並由社區活動會長主持。活動期間，將有多項優惠活動，包括社區活動大會、社區活動大會、社區活動大會等。

圓桌會籌募善款 假鬼屋慈善舞會

【本報訊】圓桌會將於本月廿九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行籌募善款活動。屆時將有圓桌會會員參加，並由圓桌會會長主持。活動期間，將有多項優惠活動，包括籌募善款大會、籌募善款大會、籌募善款大會等。

徵文海報設計比賽

【本報訊】徵文海報設計比賽，將於本月廿九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有徵文海報設計比賽參加，並由徵文海報設計比賽會長主持。活動期間，將有多項優惠活動，包括徵文海報設計比賽大會、徵文海報設計比賽大會、徵文海報設計比賽大會等。

將軍澳建屋屋宇 瑞安集團簽署工程合約

瑞安集團簽署工程合約

【本報訊】瑞安集團將於本月廿九日（星期日）下午二時，在該會禮堂簽署工程合約。屆時將有瑞安集團代表參加，並由瑞安集團會長主持。合約期間，將有多項優惠活動，包括瑞安集團大會、瑞安集團大會、瑞安集團大會等。

基督教廿五大會 按立牧師宣教師

【本報訊】基督教廿五大會將於本月廿九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行按立牧師宣教師活動。屆時將有基督教廿五大會代表參加，並由基督教廿五大會會長主持。活動期間，將有多項優惠活動，包括基督教廿五大會大會、基督教廿五大會大會、基督教廿五大會大會等。

萬能達影印器材展 置地廣場觀衆踴躍

【本報訊】萬能達影印器材展，自開幕以來，吸引了大量觀衆前往參觀。展覽地點設在置地廣場，展出了多種影印器材，包括影印機、影印紙、影印墨水等。展覽期間，將有多項優惠活動，包括影印機、影印紙、影印墨水等。

失蹤少女 警方尋獲

【本報訊】一名失蹤少女，於本月十三日（星期日）下午，在九龍新界地區被警方尋獲。該少女年約十歲，失蹤時間約為一週。警方在接到報案後，立即展開搜索，並於昨日在該地區將其尋獲。目前，該少女已無恙，並已被警方護送回家。

龍城坊會慶祝節日 歡聚耆英贈送禮物

【本報訊】龍城坊會將於本月廿九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝節日活動。屆時將有耆英參加，並由龍城坊會會長主持。活動期間，將有多項優惠活動，包括耆英大會、耆英大會、耆英大會等。

乘風萬里風帆營 青少年訓練營

【本報訊】乘風萬里風帆營，將於本月廿九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有青少年參加，並由乘風萬里風帆營會長主持。活動期間，將有多項優惠活動，包括青少年大會、青少年大會、青少年大會等。

社區活動彙報

【本報訊】社區活動彙報，將於本月廿九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有社區活動參加，並由社區活動會長主持。活動期間，將有多項優惠活動，包括社區活動大會、社區活動大會、社區活動大會等。

圓桌會籌募善款 假鬼屋慈善舞會

【本報訊】圓桌會將於本月廿九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行籌募善款活動。屆時將有圓桌會會員參加，並由圓桌會會長主持。活動期間，將有多項優惠活動，包括籌募善款大會、籌募善款大會、籌募善款大會等。

徵文海報設計比賽

【本報訊】徵文海報設計比賽，將於本月廿九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有徵文海報設計比賽參加，並由徵文海報設計比賽會長主持。活動期間，將有多項優惠活動，包括徵文海報設計比賽大會、徵文海報設計比賽大會、徵文海報設計比賽大會等。

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG

COMPANIES WINDING-UP NO. 302 OF 1986

IN THE MATTER of Companies Ordinance (Cap. 32) and IN THE MATTER of INGLEWOOD LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a Petition for the winding-up of the above-named Company by the Supreme Court of Hong Kong was on the 10th day of October, 1986 presented to the said Court by the Petitioner, HONG NIN BANK, LIMITED, a licensed bank duly incorporated under the laws of Hong Kong and having its registered office at 181, Des Voeux Road Central, Hong Kong. And that the said Petition is directed to be heard before the Court at 9:15 o'clock in the forenoon on the 17th day of November, 1986; and any creditor or contributory of the said Company desirous to support or oppose the making of an Order on the said Petition may appear at the time of the hearing by himself or his counsel for that purpose; and a copy of the Petition will be furnished to any creditor or contributory of the said Company requiring the same by the undersigned on payment of the regulated charge for the same.

Dated the 24th day of October, 1986.

(DEACONS)

Solicitors for the Petitioner

3rd to 7th Floors, Alexandra House, Central, Hong Kong.

NOTE: Any person who intends to appear on the hearing of the said Petition must serve on or send by post to the above-named Solicitors, notice in writing of his intention so to do. The notice must state the name and address of the person, or, if a firm, the name and address of the firm, and must be signed by the person or firm, or his or their solicitor (if any), and must be served, or if posted, must be sent by post in sufficient time to reach the above-named Solicitors not later than 1 o'clock in the afternoon of 15th November, 1986.

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG

COMPANIES WINDING-UP NO. 304 OF 1986

IN THE MATTER of Companies Ordinance (Cap. 32) and IN THE MATTER of SANICORP LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a Petition for the winding-up of the above-named Company by the Supreme Court of Hong Kong was on the 10th day of October, 1986 presented to the said Court by the Petitioner, HONG NIN BANK, LIMITED, a licensed bank duly incorporated under the laws of Hong Kong and having its registered office at 181, Des Voeux Road Central, Hong Kong. And that the said Petition is directed to be heard before the Court at 9:15 o'clock in the forenoon on the 17th day of November, 1986; and any creditor or contributory of the said Company desirous to support or oppose the making of an Order on the said Petition may appear at the time of the hearing by himself or his counsel for that purpose; and a copy of the Petition will be furnished to any creditor or contributory of the said Company requiring the same by the undersigned on payment of the regulated charge for the same.

Dated the 24th day of October, 1986.

(DEACONS)

Solicitors for the Petitioner

3rd to 7th Floors, Alexandra House, Central, Hong Kong.

NOTE: Any person who intends to appear on the hearing of the said Petition must serve on or send by post to the above-named Solicitors, notice in writing of his intention so to do. The notice must state the name and address of the person, or, if a firm, the name and address of the firm, and must be signed by the person or firm, or his or their solicitor (if any), and must be served, or if posted, must be sent by post in sufficient time to reach the above-named Solicitors not later than 1 o'clock in the afternoon of 15th November, 1986.

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG

COMPANIES WINDING-UP NO. 305 OF 1986

IN THE MATTER of Companies Ordinance (Cap. 32) and IN THE MATTER of TELECHECK (HK) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a Petition for the winding-up of the above-named Company by the Supreme Court of Hong Kong was on the 10th day of October, 1986 presented to the said Court by the Petitioner, HONG NIN BANK, LIMITED, a licensed bank duly incorporated under the laws of Hong Kong and having its registered office at 181, Des Voeux Road Central, Hong Kong. And that the said Petition is directed to be heard before the Court at 9:15 o'clock in the forenoon on the 17th day of November, 1986; and any creditor or contributory of the said Company desirous to support or oppose the making of an Order on the said Petition may appear at the time of the hearing by himself or his counsel for that purpose; and a copy of the Petition will be furnished to any creditor or contributory of the said Company requiring the same by the undersigned on payment of the regulated charge for the same.

Dated the 24th day of October, 1986.

(DEACONS)

Solicitors for the Petitioner

3rd to 7th Floors, Alexandra House, Central, Hong Kong.

NOTE: Any person who intends to appear on the hearing of the said Petition must serve on or send by post to the above-named Solicitors, notice in writing of his intention so to do. The notice must state the name and address of the person, or, if a firm, the name and address of the firm, and must be signed by the person or firm, or his or their solicitor (if any), and must be served, or if posted, must be sent by post in sufficient time to reach the above-named Solicitors not later than 1 o'clock in the afternoon of 15th November, 1986.

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG

COMPANIES WINDING-UP NO. 306 OF 1986

IN THE MATTER of Companies Ordinance (Cap. 32) and IN THE MATTER of AMUSEMENT SYSTEMS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a Petition for the winding-up of the above-named Company by the Supreme Court of Hong Kong was on the 10th day of October, 1986 presented to the said Court by the Petitioner, HONG NIN BANK, LIMITED, a licensed bank duly incorporated under the laws of Hong Kong and having its registered office at 181, Des Voeux Road Central, Hong Kong. And that the said Petition is directed to be heard before the Court at 9:15 o'clock in the forenoon on the 17th day of November, 1986; and any creditor or contributory of the said Company desirous to support or oppose the making of an Order on the said Petition may appear at the time of the hearing by himself or his counsel for that purpose; and a copy of the Petition will be furnished to any creditor or contributory of the said Company requiring the same by the undersigned on payment of the regulated charge for the same.

Dated the 24th day of October, 1986.

(DEACONS)

Solicitors for the Petitioner

3rd to 7th Floors, Alexandra House, Central, Hong Kong.

NOTE: Any person who intends to appear on the hearing of the said Petition must serve on or send by post to the above-named Solicitors, notice in writing of his intention so to do. The notice must state the name and address of the person, or, if a firm, the name and address of the firm, and must be signed by the person or firm, or his or their solicitor (if any), and must be served, or if posted, must be sent by post in sufficient time to reach the above-named Solicitors not later than 1 o'clock in the afternoon of 15th November, 1986.

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG

COMPANIES WINDING-UP NO. 307 OF 1986

IN THE MATTER of Companies Ordinance (Cap. 32) and IN THE MATTER of TMF SERVICES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a Petition for the winding-up of the above-named Company by the Supreme Court of Hong Kong was on the 10th day of October, 1986 presented to the said Court by the Petitioner, HONG NIN BANK, LIMITED, a licensed bank duly incorporated under the laws of Hong Kong and having its registered office at 181, Des Voeux Road Central, Hong Kong. And that the said Petition is directed to be heard before the Court at 9:15 o'clock in the forenoon on the 17th day of November, 1986; and any creditor or contributory of the said Company desirous to support or oppose the making of an Order on the said Petition may appear at the time of the hearing by himself or his counsel for that purpose; and a copy of the Petition will be furnished to any creditor or contributory of the said Company requiring the same by the undersigned on payment of the regulated charge for the same.

Dated the 24th day of October, 1986.

(DEACONS)

Solicitors for the Petitioner

3rd to 7th Floors, Alexandra House, Central, Hong Kong.

NOTE: Any person who intends to appear on the hearing of the said Petition must serve on or send by post to the above-named Solicitors, notice in writing of his intention so to do. The notice must state the name and address of the person, or, if a firm, the name and address of the firm, and must be signed by the person or firm, or his or their solicitor (if any), and must be served, or if posted, must be sent by post in sufficient time to reach the above-named Solicitors not later than 1 o'clock in the afternoon of 15th November, 1986.

IN THE SUPREME COURT OF HONG KONG

COMPANIES WINDING-UP NO. 308 OF 1986

IN THE MATTER of Companies Ordinance (Cap. 32) and IN THE MATTER of LEISURE SYSTEMS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a Petition for the winding-up of the above-named Company by the Supreme Court of Hong Kong was on the 10th day of October, 1986 presented to the said Court by the Petitioner, HONG NIN BANK, LIMITED, a licensed bank duly incorporated under the laws of Hong Kong and having its registered office at 181, Des Voeux Road Central, Hong Kong. And that the said Petition is directed to be heard before the Court at 9:15 o'clock in the forenoon on the 17th day of November, 1986; and any creditor or contributory of the said Company desirous to support or oppose the making of an Order on the said Petition may appear at the time of the hearing by himself or his counsel for that purpose; and a copy of the Petition will be furnished to any creditor or contributory of the said Company requiring the same by the undersigned on payment of the regulated charge for the same.

Dated the 24th day of October, 1986.

(DEACONS)

Solicitors for the Petitioner

3rd to 7th Floors, Alexandra House, Central, Hong Kong.

NOTE: Any person who intends to appear on the hearing of the said Petition must serve on or send by post to the above-named Solicitors, notice in writing of his intention so to do. The notice must state the name and address of the person, or, if a firm, the name and address of the firm, and must be signed by the person or firm, or his or their solicitor (if any), and must be served, or if posted, must be sent by post in sufficient time to reach the above-named Solicitors not later than 1 o'clock in the afternoon of 15th November, 1986.

其士商業系統展

【本報訊】其士商業系統展，將於本月廿九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有其士商業系統展參加，並由其士商業系統展會長主持。活動期間，將有多項優惠活動，包括其士商業系統展大會、其士商業系統展大會、其士商業系統展大會等。

最新辦公文儀設備

【本報訊】最新辦公文儀設備，將於本月廿九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行。屆時將有最新辦公文儀設備參加，並由最新辦公文儀設備會長主持。活動期間，將有多項優惠活動，包括最新辦公文儀設備大會、最新辦公文儀設備大會、最新辦公文儀設備大會等。

本港新聞

因僱用未成年少女 夜總會被停牌五天

若不改善將被吊銷牌照

【本報訊】香港社會服務處昨日表示，因一間夜總會僱用未成年少女，該會已被停牌五天。若不改善，將被吊銷牌照。

該會位於中環區，於昨日（廿四日）下午一時許，被社會服務處人員發現。當時，該會正營業，有多名少女在場。社會服務處人員在現場發現，該會僱用了一名年僅十四歲的少女，該少女在場工作，並被要求陪酒。社會服務處人員隨即對該會進行了調查，並發現該會還僱用了其他未成年少女。

社會服務處人員在現場對該會負責人進行了警告，並要求該會立即停止僱用未成年少女。若不改善，該會將被吊銷牌照。該會負責人表示，該會已收到警告，並已停止僱用未成年少女。該會已表示，將對該會進行整改，並確保不再發生類似事件。

爭論是否返加拿大 夫妻沿途口角 女子跌落泥坑

【本報訊】一名加拿大婦女，在返回香港的途中，與其丈夫發生爭論，並沿途口角。該婦女在爭論中，不慎跌落泥坑，受傷送院。

該婦女於昨日（廿四日）下午一時許，在返回香港的途中，與其丈夫發生爭論。該婦女在爭論中，不慎跌落泥坑，受傷送院。該婦女在送院後，已被送往醫院治療。該婦女在醫院中，已被證實受傷，並已被送往醫院治療。

多雲 晴間

【本報訊】今日天氣多雲，晴間。氣溫在攝氏二十度至二十五度之間。風力輕微，吹向西南。

柴灣展覽 中西樂器

【本報訊】柴灣展覽館昨日舉行中西樂器展覽。展覽中，有多種中西樂器，包括鋼琴、小提琴、大提琴等。展覽吸引了不少市民前往參觀。

男子倒臥平台 相繼送院不治

【本報訊】一名男子，昨日（廿四日）下午一時許，在柴灣展覽館前倒臥平台。該男子在倒臥後，已被送往醫院治療。該男子在醫院中，已被證實死亡。

兩大牌檔伙記爭執 一被斬傷另一被捕

【本報訊】兩大牌檔伙記，昨日（廿四日）下午一時許，在柴灣展覽館前發生爭執。其中一名伙記在爭執中，被另一名伙記斬傷。該伙記在受傷後，已被送往醫院治療。另一名伙記在爭執中，已被警方逮捕。

女子跌落泥坑 受傷送院

【本報訊】一名女子，昨日（廿四日）下午一時許，在返回香港的途中，不慎跌落泥坑。該女子在跌落後，已被送往醫院治療。該女子在醫院中，已被證實受傷。

多雲 晴間

【本報訊】今日天氣多雲，晴間。氣溫在攝氏二十度至二十五度之間。風力輕微，吹向西南。

柴灣展覽 中西樂器

【本報訊】柴灣展覽館昨日舉行中西樂器展覽。展覽中，有多種中西樂器，包括鋼琴、小提琴、大提琴等。展覽吸引了不少市民前往參觀。

清源公司東主被斬 兒子飛車追逐兇徒

【本報訊】清源公司東主，昨日（廿四日）下午一時許，在柴灣展覽館前被斬。該東主在受傷後，已被送往醫院治療。該東主在醫院中，已被證實死亡。該東主的兒子在現場，並飛車追逐兇徒。

郵局職員監守自盜 判處監禁

【本報訊】一名郵局職員，昨日（廿四日）下午一時許，在郵局內監守自盜。該職員在監守自盜後，已被警方逮捕。該職員在法院中，已被判處監禁。

多雲 晴間

【本報訊】今日天氣多雲，晴間。氣溫在攝氏二十度至二十五度之間。風力輕微，吹向西南。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府昨日（廿四日）公佈了有關道路工程、使用及賠償的條例。該條例旨在規範道路工程、使用及賠償的相關事宜。

道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例，旨在規範道路工程、使用及賠償的相關事宜。該條例適用於所有道路工程、使用及賠償的相關事宜。

政府印務局公告

【本報訊】政府印務局昨日（廿四日）公佈了有關政府印務局的公告。該公告旨在規範政府印務局的相關事宜。

屋宇地政署

【本報訊】屋宇地政署昨日（廿四日）公佈了有關屋宇地政署的公告。該公告旨在規範屋宇地政署的相關事宜。

多雲 晴間

【本報訊】今日天氣多雲，晴間。氣溫在攝氏二十度至二十五度之間。風力輕微，吹向西南。

柴灣展覽 中西樂器

【本報訊】柴灣展覽館昨日舉行中西樂器展覽。展覽中，有多種中西樂器，包括鋼琴、小提琴、大提琴等。展覽吸引了不少市民前往參觀。

市政局招標公告

【本報訊】市政局昨日（廿四日）公佈了有關市政局招標的公告。該公告旨在規範市政局招標的相關事宜。

道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例，旨在規範道路工程、使用及賠償的相關事宜。該條例適用於所有道路工程、使用及賠償的相關事宜。

多雲 晴間

【本報訊】今日天氣多雲，晴間。氣溫在攝氏二十度至二十五度之間。風力輕微，吹向西南。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府昨日（廿四日）公佈了有關香港政府公佈的相關事宜。

道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例，旨在規範道路工程、使用及賠償的相關事宜。該條例適用於所有道路工程、使用及賠償的相關事宜。

政府印務局公告

【本報訊】政府印務局昨日（廿四日）公佈了有關政府印務局的公告。該公告旨在規範政府印務局的相關事宜。

屋宇地政署

【本報訊】屋宇地政署昨日（廿四日）公佈了有關屋宇地政署的公告。該公告旨在規範屋宇地政署的相關事宜。

多雲 晴間

【本報訊】今日天氣多雲，晴間。氣溫在攝氏二十度至二十五度之間。風力輕微，吹向西南。

柴灣展覽 中西樂器

【本報訊】柴灣展覽館昨日舉行中西樂器展覽。展覽中，有多種中西樂器，包括鋼琴、小提琴、大提琴等。展覽吸引了不少市民前往參觀。

市政局招標公告

【本報訊】市政局昨日（廿四日）公佈了有關市政局招標的公告。該公告旨在規範市政局招標的相關事宜。

道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例，旨在規範道路工程、使用及賠償的相關事宜。該條例適用於所有道路工程、使用及賠償的相關事宜。

多雲 晴間

【本報訊】今日天氣多雲，晴間。氣溫在攝氏二十度至二十五度之間。風力輕微，吹向西南。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府昨日（廿四日）公佈了有關香港政府公佈的相關事宜。

道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例，旨在規範道路工程、使用及賠償的相關事宜。該條例適用於所有道路工程、使用及賠償的相關事宜。

政府印務局公告

【本報訊】政府印務局昨日（廿四日）公佈了有關政府印務局的公告。該公告旨在規範政府印務局的相關事宜。

屋宇地政署

【本報訊】屋宇地政署昨日（廿四日）公佈了有關屋宇地政署的公告。該公告旨在規範屋宇地政署的相關事宜。

多雲 晴間

【本報訊】今日天氣多雲，晴間。氣溫在攝氏二十度至二十五度之間。風力輕微，吹向西南。

柴灣展覽 中西樂器

【本報訊】柴灣展覽館昨日舉行中西樂器展覽。展覽中，有多種中西樂器，包括鋼琴、小提琴、大提琴等。展覽吸引了不少市民前往參觀。

市政局招標公告

【本報訊】市政局昨日（廿四日）公佈了有關市政局招標的公告。該公告旨在規範市政局招標的相關事宜。

道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例，旨在規範道路工程、使用及賠償的相關事宜。該條例適用於所有道路工程、使用及賠償的相關事宜。

多雲 晴間

【本報訊】今日天氣多雲，晴間。氣溫在攝氏二十度至二十五度之間。風力輕微，吹向西南。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府昨日（廿四日）公佈了有關香港政府公佈的相關事宜。

道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例，旨在規範道路工程、使用及賠償的相關事宜。該條例適用於所有道路工程、使用及賠償的相關事宜。

政府印務局公告

【本報訊】政府印務局昨日（廿四日）公佈了有關政府印務局的公告。該公告旨在規範政府印務局的相關事宜。

屋宇地政署

【本報訊】屋宇地政署昨日（廿四日）公佈了有關屋宇地政署的公告。該公告旨在規範屋宇地政署的相關事宜。

多雲 晴間

【本報訊】今日天氣多雲，晴間。氣溫在攝氏二十度至二十五度之間。風力輕微，吹向西南。

柴灣展覽 中西樂器

【本報訊】柴灣展覽館昨日舉行中西樂器展覽。展覽中，有多種中西樂器，包括鋼琴、小提琴、大提琴等。展覽吸引了不少市民前往參觀。

市政局招標公告

【本報訊】市政局昨日（廿四日）公佈了有關市政局招標的公告。該公告旨在規範市政局招標的相關事宜。

道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例，旨在規範道路工程、使用及賠償的相關事宜。該條例適用於所有道路工程、使用及賠償的相關事宜。

多雲 晴間

【本報訊】今日天氣多雲，晴間。氣溫在攝氏二十度至二十五度之間。風力輕微，吹向西南。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府昨日（廿四日）公佈了有關香港政府公佈的相關事宜。

道路工程、使用及賠償條例

【本報訊】道路工程、使用及賠償條例，旨在規範道路工程、使用及賠償的相關事宜。該條例適用於所有道路工程、使用及賠償的相關事宜。

政府印務局公告

【本報訊】政府印務局昨日（廿四日）公佈了有關政府印務局的公告。該公告旨在規範政府印務局的相關事宜。

屋宇地政署

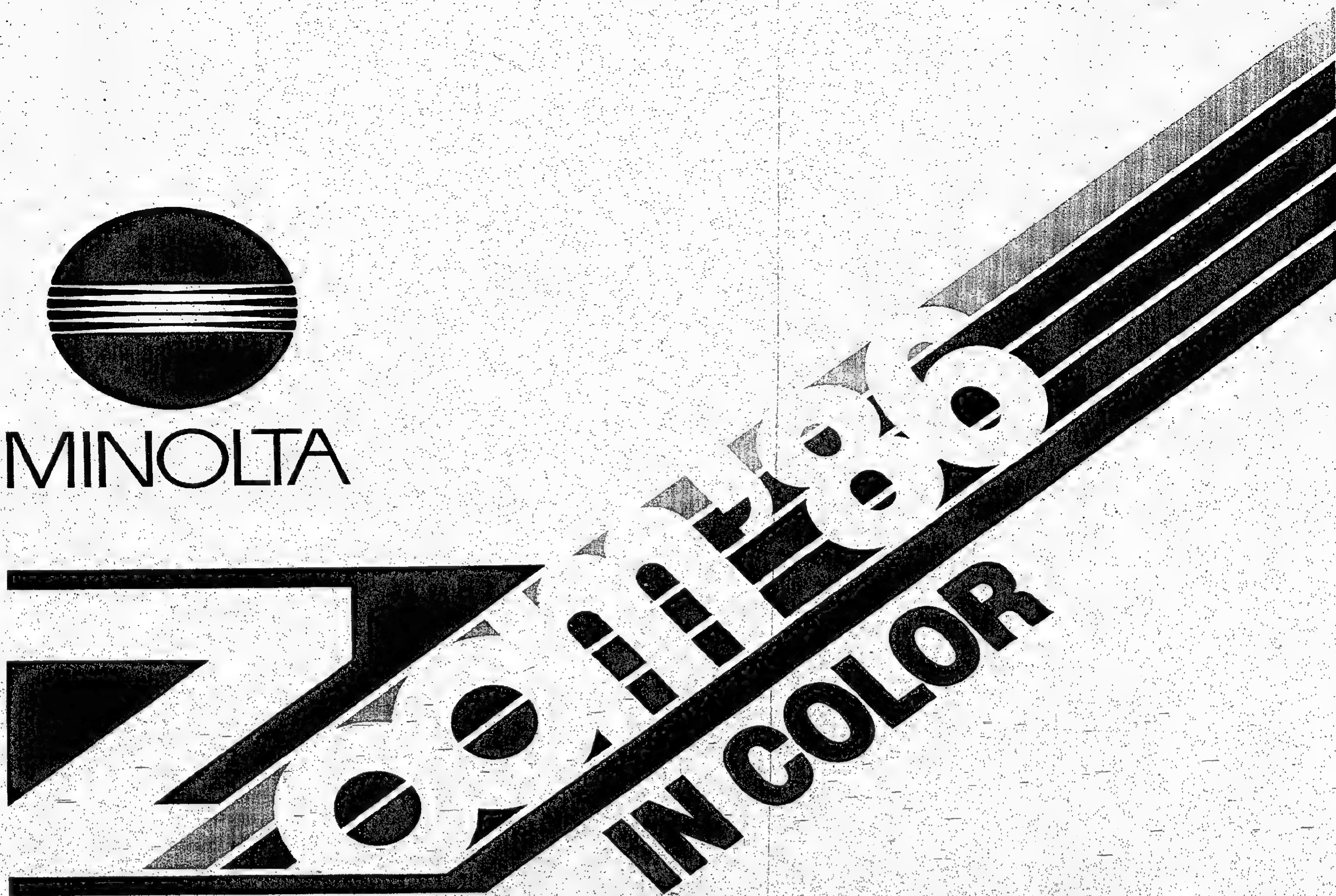
【本報訊】屋宇地政署昨日（廿四日）公佈了有關屋宇地政署的公告。該公告旨在規範屋宇地政署的相關事宜。

多雲 晴間

【本報訊】今日天氣多雲，晴間。氣溫在攝氏二十度至二十五度之間。風力輕微，吹向西南。

柴灣展覽 中西樂器

【本報訊】柴灣展覽館昨日舉行中西樂器展覽。展覽中，有多種中西樂器，包括鋼琴、小提琴、大提琴等。展覽吸引了不少市民前往參觀。



萬能達影印器材展

科技新高峯 影印更出色

變焦影印的飛躍進展，在「萬能達影印器材展」充份顯現。你可以親眼看見世界最先進、最高效率的變焦影印機，可以親自體驗1523級隨意放大縮小的靈活性和廣泛用途。可以嚐試4倍

變焦影印的方便快捷。
還可以認識到各種顏色
的影印效果。

萬能達影印器材，向來
以設計先進，操作簡便
享譽世界。百聞不如一見，
請駕臨親自印證。



EP 410Z 影印機
變焦影印新產品。1523級隨意放大
縮小。變焦比率由0.498至2.020。
亦可固定變焦高達4倍。有紅、藍、
綠、赤、黑5種顏色選擇。功能出眾，
譽世無雙。

中環置地廣場 10月23—25日
9:00am—6:00pm

汽車卡式收音擴音機
性能傑出比家用更佳

正水RX-3010, RX-4010

[illegible][illegible]

愛華 VV-1-C37 迷你組合大獲好評

愛華廠生產產品此間在銅鑼灣三超百貨公司舉行視聽產品展。並特別介紹最新之 VV-1-C37 迷你組合音響。這套音響是廠目前居住空間越來越趨向對家庭設計講求舒適幽雅和有品味之趨勢。設計的念概念之音響組合。

愛華 VV-1-C37 設計大膽創新，為機件寬廿七厘米，比一般音響器材，更加微型化。此機最大特點是正面銀板是由多塊平滑薄片組



而所有調校按鈕則隱藏在鍍鉻表面，整個機身半透光亮可鑑，鍍板上各種功能皆光顯示，清晰易見。性能方面應有盡有，內置鐳射唱、AM/FM調諧器、均衡器、均衡器，全能無缺還發卡式錄音座、A/B/S揚聲器等等。由於外型顯華脫俗，大得體，受到各方面一致好評。


除X-100外，愛華八大系列MIDI組合、8 MM攝影錄影機、耳筒卡式機、

[illegible]

便。仙姑雖然是素妝綉服，但全身珠飾，當然亦不會說不麗；在衆女嬋媚出迎的三張大紙，TRUE BLUE之下，便寫着推出了她的第一齣細線歌曲 RUE BLUES。明曉地，這是她久蓄心算的初步。

在仙姑營的立場來說，她是從前被打倒來當碼頭而重得流行樂士之矚目的地位，她甚至連曲的名字也忘掉了。當藍的只記得藍的姓，她就要到天虹之夜之時，同時間，她表示改過往非，求得意的一番本領。然而以成熟的新形象呈現衆目擊者。

從正面的角度來看，仙姑雖不懂得寫歌曲，但她家藏萬卷書，對音樂，愛當藍在談 TRUE BLUE 之中，差不多全部曲都有參與與創作，無形中使人覺到她並不是只靠色相而略略欺世，而從另一個方面去看，仙姑雖也不欠了家庭應懂得節目上製造新奇，增加曝光機會的本領。



就以她羅姬 (CYNID LAURE) 為例，她扮皮的 GIRL S HAVE PIN 推出的專輯，便塑造出一股大反叛形象，及她的抒情 TIME 仍能維持她的樂迷，甚至爭取到一批較年輕的樂迷。仙地羅姬則相當矛盾，樂迷將她當作「叛逆頑皮」的小女仔看待，絕不會想她或者走從前叛逆的當娜 (MADONNA) 羣紅之後，仙地羅姬的頭，剛在下髮便「發」不可收拾。她全身都塗黑油，並將注意力集中在穿著她身上，原因不能不歸於仙地羅姬反叛的像來吸引觀眾的眼光。而仙地羅姬的服飾，在現今看來包裝的流行衣壇之中，仙地羅姬

奇聲民

FM-ETBK 中機選
以電腦電機性勝
唱碟，各式帶和電
目都能達到出色的效果

一套完整的 CD、LP
盒，無損壞的 CD、LP
唱碟，各式帶和電
目都能達到出色的效果

時間節相應，用較多
單，並能儘可能以音
質優美動聽部分安
在，控制新碟底座上

FM-ETBK 石
在，控制新碟底座上

傻妹仙地羅芭東山

向天之驕女麥當

[illegible]

白組台

出傑能

有「賽AAE」之說
JVC的中型純白

機殼佔地方不多，
經家臣用當理想。

這美的遠距離接收系
統為將來無比的關係，
只要按一下遙控台的
預選選型即可聽得各
種音源廣播。如果推
放著另一音源工作的器材
換並將來工作的器材

石英鎖晶合式調諧
器可預選十六個FM和
十六個AM電台，自動
記憶功能當播講諸類
帶時將接收到的電台順
序存儲，預選的電台可
的音源廣播。


取樣播放讓您每個電
台的前五秒以作選擇。
T.D-06383可變



純JVC
性能・作

AE-77

操距遙

[illegible][illegible][illegible]

這套的揚聲器為S-11EAC，三股分音，可分作四式、五音式及六音式。應用的速度，可以快至每分鐘換播四首歌，並可檢索式取播每首歌的頭五秒，使每首歌的開播經濟，值得採用。

歌的播唱
次序，自動選擇

片上八百首
歌的播唱

太強而無窮的設備都不可引起失策。特種多路接收失策抑制器，這是一項非常實用的電路，因室內汽車行駛經常會受到大建築物或山的影響而令多路接收時干擾現象出現，以致受干擾的聲量出現極大的尖峰，山水採用特殊的電路對付這種干

接收，此外還有一個本地「基地站」，也可配合合用，使強弱便易，使太強而無窮的設備都不可引起失策。特種多路接收失策抑制器，這是一項非常實用的電路，因室內汽車行駛經常會受到大建築物或山的影響而令多路接收時干擾現象出現，以致受干擾的聲量出現極大的尖峰，山水採用特殊的電路對付這種干

歌曲或一首歌，其他標準設備俱全。
AL 1-ETB
不直繞獨
詠唱盤可
任意選購
，它的性
能最佳，
電腦控制
可預選唱

山水PX-3010，R
汽車卡式收音機
性能傑出比家
分設獨立體蕊，單聲道
選擇開及A.S.C.電
話，線者在訊號衰弱時
仍能保持失和清晰的

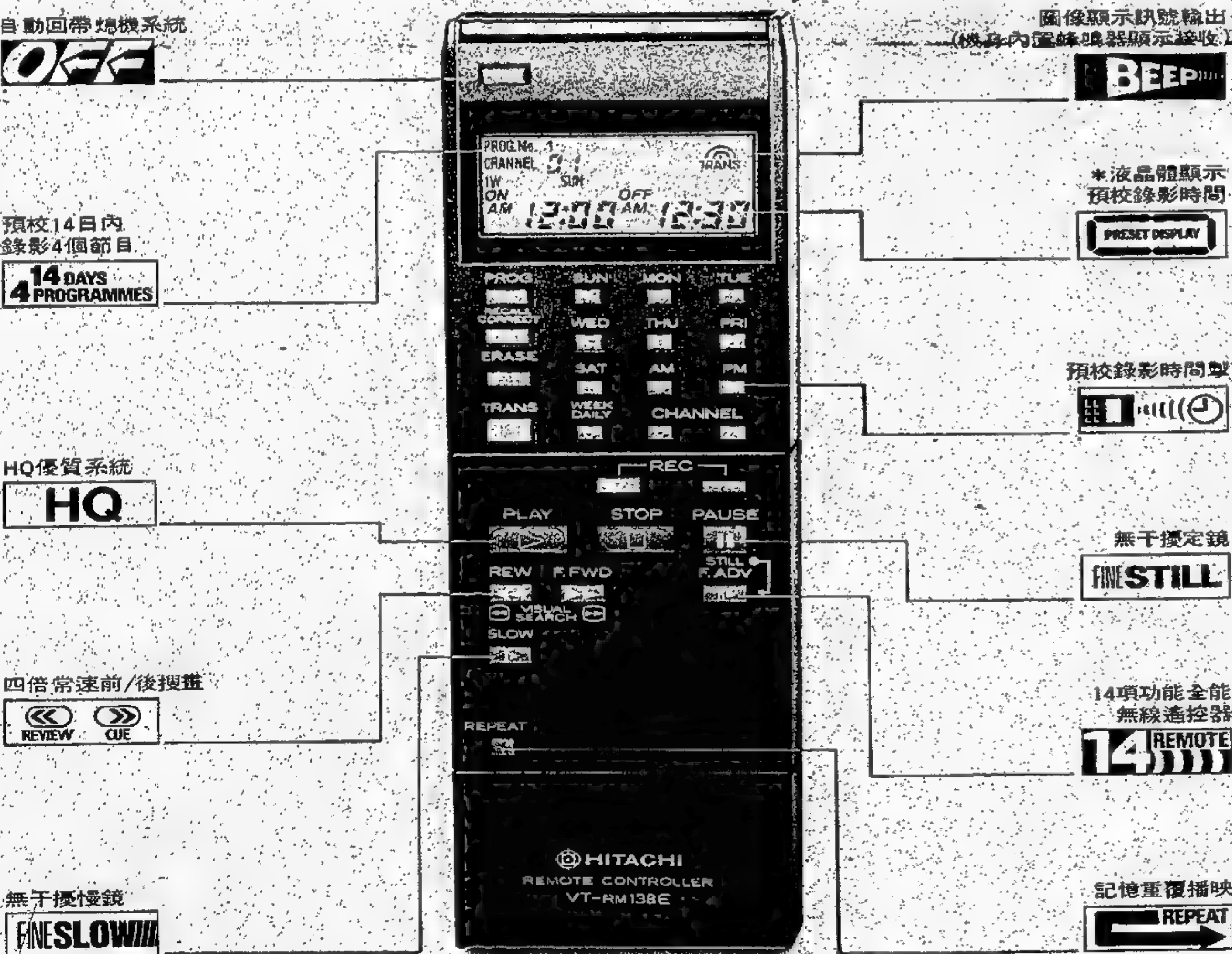
JVC

便攝影性
能顯著改
善，這部
機可預選
十五首歌
的任何播
放程序，
重覆功能
有三種方
式，包括
全部歌曲
，預選的



視

認識電視錄影機 應從遙控器開始



日立VT-138E錄影遙控器
獨有預校錄影顯示* 一機功能盡在其中

質素優越的電視錄影機，必須功能完備，色彩完美，假如能夠配合一個全能無線遙控器，便可錦上添花，如虎添翼。

日立VT-138E錄影机的全能無線遙控器，獨有液晶顯示預校錄影時間，只須將錄影帶放入機中，閣下便可安坐椅中，在

遙控器上隨意預校於14日內收錄四個不同時間及電視台播出的節目，及作每週定時錄影同一節目。

此外，VT-138E錄影遙控器更可提供14項不同功能計有：HQ優質錄/播、自動回帶燒機、無干擾慢鏡、記憶重覆播映、

四倍常速前/後搜索、暫停錄影、無干擾定鏡、逐格重播、上/下選台及開關等，功能應有盡有，效果至善至美。

日立VT-138E錄影機的遙控器比一般遙控器更勝一籌，具備錄影機控制面板上一切功能，是一部真正的遙控型電視錄影機。

日立牌  HITACHI 香港九龍

有限公司及陳潤安：九龍旺角登打士街56號怡和商業中心8樓 電話：3-7804351 3-7804352
電燈服務有限公司：葵涌葵裕街72-76號聯勝工業大廈3樓 電話：0-240126 0-204101
歐聯大家庭：九龍尖沙咀維多利亞中心237-240室 電話：3-676350 3-673904

32. 日立歡樂大家庭：香港金鐘統一中心一樓1007室 電話：5-298257/5-296890
日立歡樂大家庭：香港銅鑼灣三越百貨公司地庫二樓 電話：5-765222
澳門：日立歡樂大家庭：澳門高士德大馬路55號M萬里閣地下（逢星期二休息）

不假唱逼進盜版
上中心
九零四。

劇的劇目除「
審判官」等劇目為
戲如「朝陽譜」
一等大受歡迎。請
排的作者。她將介
排的经验與一戲曲改
豫劇示範講座於
上中心。在中心舉行。
門券十五元。

VT-138E
錄影機
附預錄錄影
時間遙控器

手提音唱組合及手提卡
各展產品除以待選之廣東
憑券兌換獎券外，並有
。豪華三越總店更備有
國為三越百貨之愛莊
第七屆中國地
一從土調到
介紹豫劇的
第七輯的「中國地
將以一從土調到豫
劇的藝術與演奏」並
楊蘭雲及豫劇演出
講座介紹豫劇的
一則到「河南梆子」
劇團團員並將示範豫
。四大板式及其他
。此外，下會演豫劇

路多疏官」(「唐知縣
案道外，它的一批現代
雙一」、「小二聚結婚
姪查楊蘭春即爲「朝陽
探劇現代戲的創作、編
等種種問題。

(星期三)晚
月廿九日(星期三)晚
心十樓，中華文化促進
留座可雷五，五九四

錄音機均同時展出。
除發售之外，購物還可
平中抽工恤及海報等
至一月初為止。(下
期)

戲曲欣賞
代戲一講座
術與演變史

力歐曲欣賞一此座講座
區一為題，介紹河南豫
以得著名豫劇表演藝術家
出席作不設講義。

多年來從土調一第山
曲腔表演上的演變。
豫東調一豫西調一豫南
帶地方曲藝的特異地



區議員不指公

鄉村服務多年無下文 忽視村民利益

【本報訊】區議會昨日通過一項動議，指責區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。動議指出，區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。動議指出，區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。

區議員不指公

鄉村服務多年無下文 忽視村民利益

【本報訊】區議會昨日通過一項動議，指責區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。動議指出，區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。



區議員不指公

鄉村服務多年無下文 忽視村民利益

【本報訊】區議會昨日通過一項動議，指責區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。動議指出，區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。

區議員不指公

鄉村服務多年無下文 忽視村民利益

【本報訊】區議會昨日通過一項動議，指責區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。動議指出，區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。

區議員不指公

鄉村服務多年無下文 忽視村民利益

【本報訊】區議會昨日通過一項動議，指責區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。動議指出，區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。

區議員不指公

鄉村服務多年無下文 忽視村民利益

【本報訊】區議會昨日通過一項動議，指責區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。動議指出，區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。

區議員不指公

鄉村服務多年無下文 忽視村民利益

【本報訊】區議會昨日通過一項動議，指責區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。動議指出，區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。

區議員不指公

鄉村服務多年無下文 忽視村民利益

【本報訊】區議會昨日通過一項動議，指責區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。動議指出，區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。

區議員不指公

鄉村服務多年無下文 忽視村民利益

【本報訊】區議會昨日通過一項動議，指責區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。動議指出，區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。

區議員不指公

鄉村服務多年無下文 忽視村民利益

【本報訊】區議會昨日通過一項動議，指責區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。動議指出，區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。

區議員不指公

鄉村服務多年無下文 忽視村民利益

【本報訊】區議會昨日通過一項動議，指責區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。動議指出，區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。

區議員不指公

鄉村服務多年無下文 忽視村民利益

【本報訊】區議會昨日通過一項動議，指責區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。動議指出，區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。

區議員不指公

鄉村服務多年無下文 忽視村民利益

【本報訊】區議會昨日通過一項動議，指責區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。動議指出，區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。

區議員不指公

鄉村服務多年無下文 忽視村民利益

【本報訊】區議會昨日通過一項動議，指責區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。動議指出，區議會主席及全體委員，在處理區內各項工程及計劃時，缺乏透明度，且忽視村民利益。

彩色華僑

華僑日報 星期日刊出

本期要目：

- 以治博覽會為主題
- 西城寶樹赴美渡假
- 冬季服裝 流行什麼色調
- 我則天 娶媳事
- 影視五週年進步大
- 九月國慶十月大 持整把酒正興時
- 學生計計 搬遷記
- 星期畫報 金龜婿
- 足球賽天下 南雄與亞細亞
- 廣東節日 鬼燈 年輕人最愛
- 當金雅緻的初秋插花
- 具現代感的象牙首飾
- 征服男人有辦法
- 大星聯賽 兩強爭勝

香港人遊香港

吉澳·鴨洲

印洲塘內海歡樂遊

(英女皇遊艇停泊所在地)

- ★ 乘旅遊車往新界馬料水
- ★ 欣賞如詩如畫湖光山色
- ★ 觀姻緣樹天后古廟懷古
- ★ 漫步均背塘岸百尺浮橋
- ★ 長勝酒家進家鄉海鮮餐
- ★ 登鴨洲專訪海蝕洞攝影

日期：十一月二日(星期日)
費用：\$138

寶蓮寺大澳水鄉遊

日期：十月廿六日
費用：\$115

七海旅運有限公司 牌號350313
香港：德輔道中88號華僑商業大廈1802室 5-413081
九龍：旺角彌敦道748號怡和中心1004室 3-910605

世界半導體市場規模

今年可望達新高峯

增幅二成三達二六五億美元

【本報訊】根據世界半導體市場規模統計，一九八九年可望達新高峯，增幅二成三達二六五億美元。一九八九年可望達新高峯，增幅二成三達二六五億美元。

東京股市彈升

連續八日下挫

【本報訊】東京股市昨日彈升，連續八日下挫。東京股市昨日彈升，連續八日下挫。

華僑經濟

優惠投資規定頒布 廣東外商增添信心

港商說手續減少日商要增資

【廣州訊】廣東省對外經濟合作廳，於九月九日頒布了新的優惠投資規定，這對於在粵投資的外商，無疑是一個極大的鼓舞。據悉，新規定在簡化投資手續、減輕稅收負擔、提高外資比例等方面，均有顯著改進。目前，已有不少港商表示，將根據新規定，增加對廣東的投資。此外，日商也對新規定表示歡迎，並計劃在近期內增加對廣東的投資。

全球油市道復甦 開置船隻噸位續減

十一個月來減逾一半

【倫敦訊】倫敦路透電，全球油市道復甦，開置船隻噸位繼續減少。據統計，自一九八一年一月以來，全球開置船隻的總噸位已減少了一半以上。這主要歸因於全球經濟復甦，對石油的需求增加，以及船主為了節省成本而選擇將部分船隻開置。目前，全球開置船隻的總噸位已降至歷史最低水平。

西德經濟持續強勁 今年增百分之三

八七年通脹料升一點五

【波恩訊】西德聯邦統計局，於九月九日公佈了八月份的全國經濟數據。數據顯示，西德八月份的全國經濟增長率為百分之三點一，較去年同期增長了百分之二點五。這表明西德經濟持續強勁。此外，統計局還預測，八七年的通脹率將上升一點五個百分點。

美貿赤未能大減 亞洲經濟却受惠

五國經濟明年多後

【華盛頓訊】美國貿易赤字在過去幾年中未能大幅減少，但亞洲經濟卻因此受惠。據美國貿易代表署公佈的數據顯示，美國對亞洲的貿易赤字在過去幾年中一直居高不下。然而，由於美國對亞洲的貿易政策趨於寬鬆，亞洲各國的經濟得到了快速發展。預計明年亞洲經濟將繼續保持強勁增長。

鞋類外來愛意 意大利鞋廠

鞋類外來愛意 意大利鞋廠

【羅馬訊】意大利鞋廠，近年來在國際市場上表現出色。其生產的鞋類不僅款式新穎，而且質量優良，深受廣大消費者的喜愛。目前，意大利鞋廠正積極擴大生產規模，以滿足日益增長的市場需求。

華僑教育

教署計劃按步取消中三試

初中評核修訂建議 採新升中派位內容

【香港訊】教育署計劃按步取消中三試，並採納新升中派位內容。據悉，教育署將逐步減少中三試的份量，最終將其取消。取而代之的是，將採用新升中派位的內容，以更好地評估學生的綜合素質。這一計劃旨在減輕學生的負擔，並提高教學質量。

私校買位修訂準則 師資成績佔高比例

其次為管理設備及市民對學校接受程度

【香港訊】教育局修訂私校買位準則，師資成績佔高比例。根據新準則，私校在申請買位時，其師資水平將成為首要考慮因素。其次為學校的管理設備，以及市民對該校的接受程度。教育局表示，這一準則旨在提高私校的教育質量，並促進教育公平。

學歷評審籌備委會 下月十四舉行會議

十一名委員將於九月內提交建議

【香港訊】學歷評審籌備委員會，將於下月十四日舉行會議。該會由十一名委員組成，將於九月內提交有關學歷評審的建議。會議將討論如何建立一個公平、合理的學歷評審制度，以確保不同類型的學校都能得到公平的評價。

配合能量教學 教署辦研討會

下月三起分六次舉行

【香港訊】教育局將於下月三日起，分六次舉行研討會，以配合能量教學。研討會將邀請教育專家和教師參加，討論如何將能量教學理念融入日常教學中。教育局表示，希望通過此次研討會，能提高教師的教學水平，並促進學生的全面發展。

學園前綫 中大 鄭九子

【中大訊】中大學生生活，充滿了活力和挑戰。在學園前綫，學生們不僅在課堂上學習知識，還在課餘時間參與各種社團活動。鄭九子表示，中大是一個充滿包容和創意的地方，學生們在這裡可以充分發揮自己的潛能。

提供人工智能概覽 港大教署合辦課程

「人工智能」課程下月廿二開課

【香港訊】香港大學與教育局合辦的「人工智能」課程，將於下月廿二日開課。該課程旨在為學生提供有關人工智能的基礎知識和應用技能。課程內容包括人工智能的定義、發展歷史、以及在各個領域的應用。課程將由港大專家授課，並提供實踐機會。

檢討初中評核 教署今日公佈

檢討初中評核 教署今日公佈

【香港訊】教育局今日公佈了對初中評核的檢討報告。報告指出，目前的評核制度存在一些问题，需要進行改革。教育局將根據報告的建議，對評核制度進行調整，以更好地評估學生的學習成果。報告還強調了加強教學過程監控的重要性。

私校買位評核準則 修訂辦法下週透露

按步取消中三試核已有一套折衷辦法

【香港訊】教育局將於下週透露私校買位評核準則的修訂辦法。根據新辦法，私校在申請買位時，將需要提供更多關於其教學質量的數據。教育局表示，這一辦法旨在確保私校的教育質量，並促進教育公平。新辦法還包括了一些具體的實施細則。

教科書肉搏戰 教科書肉搏戰

教科書肉搏戰 教科書肉搏戰

【香港訊】教科書市場競爭激烈，出版商之間展開了激烈的肉搏戰。為了爭奪市場份額，出版商紛紛推出新穎、有趣的教科書。家長和學生對教科書的選擇也更加挑剔。教科書市場的競爭，將有助於提高教科書的質量，並促進教育事業的發展。

也談溝通 中大 鄭九子

【中大訊】溝通是建立良好人際關係的關鍵。在學園生活中，學生們需要與老師、同學進行有效的溝通。鄭九子表示，良好的溝通能力是學生在未來社會中立足的必備技能。他建議學生們在溝通時要保持誠實、尊重他人，並學會傾聽。

實用英專早校

專為小學一至五年級學生設計，提供英語、數學、科學等科目輔導。課程由資深教師授課，旨在提高學生的學習成績和英語水平。歡迎報名參加。

會考'87 第二期補習課程

針對中三學生，提供會考科目（中文、英文、數學、科學）的複習和輔導。課程內容詳盡，練習題豐富，幫助學生鞏固知識，提高應試能力。

成人教育文憑課程

為成人提供文憑課程，包括英語、數學、科學等科目。課程設計靈活，可根據個人需求選擇學習科目。完成課程後可獲頒文憑，為升學或就業提供資格。

提供人工智能概覽 港大教署合辦課程

「人工智能」課程，由香港大學與教育局合辦。課程內容涵蓋人工智能的基礎知識、發展趨勢及應用。適合對人工智能感興趣的學生參加。

數理教育研習班

為中學生提供數理教育研習班，由資深數理專家授課。課程內容深入，旨在提高學生的數理思維能力和解決問題的能力。

聖類斯教育機構

功課督導班：由經驗豐富的老師督導學生完成功課，提高學習效率。
英文補習班：專為提高學生英文水平而設，提供聽、說、讀、寫全方位訓練。

聖類斯教育機構

（一）小提琴班：培養學生對音樂的興趣，提高演奏技巧。
（二）兒童畫班：激發兒童的創造力，提高繪畫水平。

真理英文幼稚園

擴班招生：全日及半日班，適合2-4歲幼兒。環境優美，師資優良，提供優質的早期教育。

英國、加拿大升學講座

為學生提供有關英國和加拿大升學的信息，包括申請程序、考試要求等。講座由資深教育顧問主講，內容詳實。

University - the fast yet personal way. Wyndham College, Canada

位於多倫多地區，提供高質量的升學輔導。學院擁有優秀的教學資源和豐富的國際交流機會，幫助學生順利升學。

股市專欄

中共一份雜誌撰文指出 中資企業股票上市 已具客觀環境因素

【本報訊】香港股市在過去一年中，經歷了前所未有的波動。在國際經濟環境日益複雜化的今天，中資企業股票上市，已具備了客觀環境因素。據悉，中共的一份雜誌撰文指出，中資企業股票上市，不僅有利於企業融資，也有利於國際金融市場的穩定。

據悉，中共的一份雜誌撰文指出，中資企業股票上市，不僅有利於企業融資，也有利於國際金融市場的穩定。在過去一年中，香港股市經歷了前所未有的波動。在國際經濟環境日益複雜化的今天，中資企業股票上市，已具備了客觀環境因素。

大手批售股票似成風尚

【本報訊】香港股市在過去一年中，經歷了前所未有的波動。在國際經濟環境日益複雜化的今天，中資企業股票上市，已具備了客觀環境因素。據悉，中共的一份雜誌撰文指出，中資企業股票上市，不僅有利於企業融資，也有利於國際金融市場的穩定。

做價低開穩步提升

【本報訊】香港股市在過去一年中，經歷了前所未有的波動。在國際經濟環境日益複雜化的今天，中資企業股票上市，已具備了客觀環境因素。據悉，中共的一份雜誌撰文指出，中資企業股票上市，不僅有利於企業融資，也有利於國際金融市場的穩定。

陳氏家族售批五萬股恒隆股份

【本報訊】香港股市在過去一年中，經歷了前所未有的波動。在國際經濟環境日益複雜化的今天，中資企業股票上市，已具備了客觀環境因素。據悉，中共的一份雜誌撰文指出，中資企業股票上市，不僅有利於企業融資，也有利於國際金融市場的穩定。

澳洲股市 止升回落

【本報訊】香港股市在過去一年中，經歷了前所未有的波動。在國際經濟環境日益複雜化的今天，中資企業股票上市，已具備了客觀環境因素。據悉，中共的一份雜誌撰文指出，中資企業股票上市，不僅有利於企業融資，也有利於國際金融市場的穩定。

十月廿三日十種上落較大股票

公司名稱	前收市價	最高	最低	收市價	與30/9比較	成交股數	P/E
怡和	2.30	2.625	2.275	2.60	+0.25	2,287,157	9.44
太古	2.925	4.00	3.60	4.00	+1.075	175,000	16
招商局	8.45	8.80	8.45	8.80	+0.35	51,120	29.50
華南	0.94	1.01	0.95	1.00	+0.06	6,457,202	31.1
華北	3.40	3.55	3.40	3.55	+0.15	3,219,000	11.19
華東	12.80	13.70	12.90	13.50	+0.70	39,500	10.25
華南	8.95	9.40	8.95	9.10	+0.15	414,880	14.04
華北	19.40	19.80	19.30	19.80	+0.40	558,544	900
華東	29.50	33	31.50	33	+3.50	2,682,000	
F&I	1.26	1.33	1.26	1.32	+0.06		

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	10月	11月	12月
期價	2260	2299	2325
期價	2255/2259	2293/2297	2318/2322
期價	2281	2333	2351
期價	2284	2285	2300
期價	2279/2280	2332/2334	2351/2354
期價	2280	2332	2351
期價	+20	+33	+26
期價	2672	4702	169
期價	2999	4434	300
期價	14840	12516	624

謝瑞麟集團股權 私人先配售兩成

【本報訊】謝瑞麟集團日前宣佈，將以私人先配售方式，配售其集團股權。據悉，此次配售的股數將佔集團總股本的兩成。謝瑞麟集團表示，此次配售所得款項將用於集團的業務發展。

外資基金活動頻仍

【本報訊】香港股市在過去一年中，經歷了前所未有的波動。在國際經濟環境日益複雜化的今天，中資企業股票上市，已具備了客觀環境因素。據悉，中共的一份雜誌撰文指出，中資企業股票上市，不僅有利於企業融資，也有利於國際金融市場的穩定。

市場熱度 入資資金未見熱周

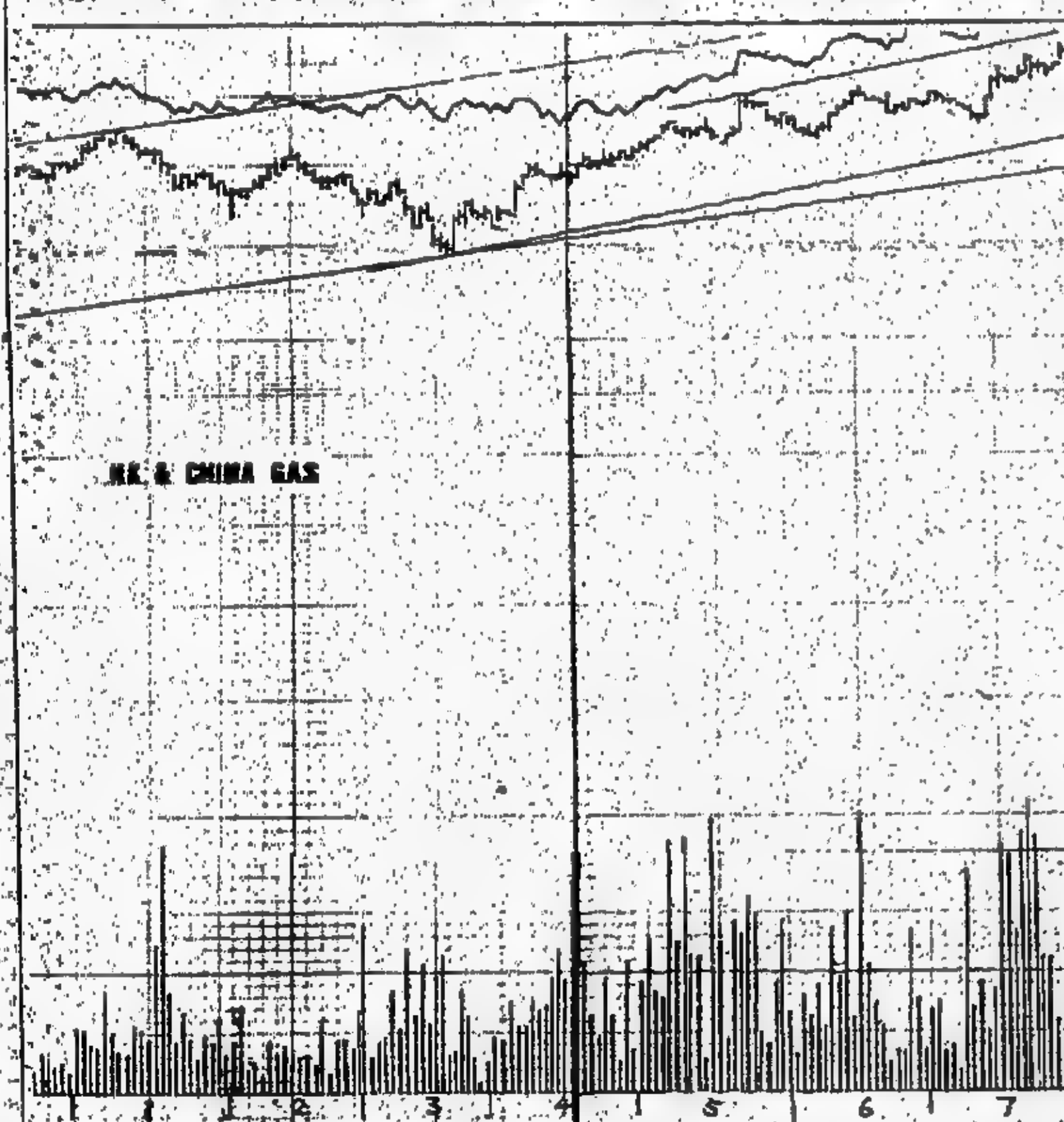
【本報訊】香港股市在過去一年中，經歷了前所未有的波動。在國際經濟環境日益複雜化的今天，中資企業股票上市，已具備了客觀環境因素。據悉，中共的一份雜誌撰文指出，中資企業股票上市，不僅有利於企業融資，也有利於國際金融市場的穩定。

恒生指數昨日變動表

前收市	2238.29
10:15AM	2228.45
10:30AM	2227.05
10:45AM	2226.82
11:00AM	2226.93
11:15AM	2231.52
11:30AM	2241.02
11:45AM	2249.34
12:00	2250.15
12:15PM	2249.03
12:30PM	2247.89
變動(點)	+9.6
2:45PM	2247.60
3:00PM	2251.36
3:15PM	2252.47
3:30PM	2254.79
最高	2254.79
最低	2225.45

為上市計劃鋪路 謝瑞麟集團股權 私人先配售兩成

【本報訊】謝瑞麟集團日前宣佈，將以私人先配售方式，配售其集團股權。據悉，此次配售的股數將佔集團總股本的兩成。謝瑞麟集團表示，此次配售所得款項將用於集團的業務發展。



股票成交價目表 (十月廿三日)

股票名稱	前收市	最高	最低	收市價	成交股數
恆生指數	2238.29	2254.79	2225.45	2254.79	1423.13
金	1450.35	15.63	地	2969.80	45.88
公用事業	3072.91	20.84	地	2038.56	1.09
金	1171.05	12.78	地	1560.31	0.55
公用事業	1429.36	9.79	地	1400.14	16.05
地	1567.17	26.62	地	1126.32	2.61

十種成交金額最多股票

股票名稱	成交金額
香港電燈	295,585,671
匯豐銀行	61,534,111
和記黃埔	44,002,053
長江實業	35,264,605
怡和洋行	34,981,200
怡和洋行	32,058,561
中華電力	31,226,599
香港電燈	27,099,744
匯豐銀行	22,066,270
太古洋行	21,285,000

十種成交股數最多股票

股票名稱	成交股數
香港電燈	29,523,682
匯豐銀行	12,160,000
和記黃埔	9,228,000
長江實業	8,364,000
怡和洋行	7,316,353
怡和洋行	7,793,970
中華電力	6,457,202
香港電燈	5,472,675
匯豐銀行	5,076,666
太古洋行	3,613,931

(三) 綜合企業類

股票名稱	前收市	最高	最低	收市價	成交股數
聯合企業	8.90	9.00	8.90	9.00	25,121
寶成國際	0.84	0.85	0.85	0.85	26,000
周生生	2.85	2.90	2.85	2.90	21,250
莊士集團	0.415	0.435	0.415	0.43	330,141
第一太平實業	3.90	3.90	3.85	3.85	12,132
和記黃埔	41.25	41.75	41.00	41.25	1,065,087
榮泰集團	4.25	4.30	4.25	4.30	12,900
工業投資	43.00	43.50	43.00	43.00	61,600
怡和洋行	18.50	18.70	17.60	18.20	105,500
怡和洋行	5.45	5.45	5.40	5.45	20,000
利源興	1.98	2.15	2.05	2.125	218,500
德祥發展	0.048	0.048	0.046	0.046	850,000
德祥發展(香港)	1.50	1.50	1.48	1.49	1,306,000
長島	3.225	3.325	3.225	3.325	1,424,000
寶光實業	1.92	1.90	1.86	1.90	65,288
太古洋行A	17.30	17.30	17.10	17.20	1,237,009
太古洋行B	2.80	2.825	2.75	2.775	1,308,956
香港電燈	8.80	8.90	8.80	8.80	591,000
永豐集團	2.575	2.575	2.575	2.575	312,136
仁宇	2.775	2.775	2.75	2.75	472,320

(四) 工業類

股票名稱	前收市	最高	最低	收市價	成交股數
實力電子	0.82	0.82	0.81	0.81	470,000
其士	1.03	1.01	1.00	1.01	70,900
康力投資	1.01	1.06	1.02	1.06	73,200
維多利亞	4.625	4.70	4.60	4.70	68,000
利源興	0.246	0.244	0.24	0.241	992,000
愛美高	0.58	0.57	0.56	0.57	7,793,970
亞洲美地	11.20	11.30	11.10	11.20	415,400
金山實業	1.28	1.33	1.27	1.33	500,000
港機工程	36.25	37.00	36.75	36.75	18,800
德昌電機	5.25	5.20	5.20	5.20	34,000
利源興	1.49	1.50	1.49	1.50	188,000
德昌電機	5.20	5.95	5.10	5.95	180,500
南順	8.45	8.80	8.45	8.80	51,120
南順	46.00	46.00	46.00	46.00	4,761
南順	101.00	105.00	105.00	105.00	1,375
榮泰集團	0.55	0.55	0.54	0.55	244,000
榮泰集團	1.66	1.68	1.65	1.67	1,728,000
利源興	15.10	15.10	15.00	15.00	74,400
生力啤	0.71	0.73	0.71	0.73	651,000
南順	12.80	13.70	12.90	13.50	39,500
保昌	1.52	1.52	1.51	1.51	784,000
南順	8.95	9.40	8.95	9.10	414,880
王長工業	1.10	1.11	1.11	1.11	140,000
長江實業	12.70	12.90	12.80	12.90	21,035

(五) 地產建築類

股票名稱	前收市	最高	最低	收市價	成交股數
海大	24.00	24.30	24.20	24.30	2,000
海大	0.116	0.118	0.115	0.118	1,510,000
海大	32.75	33.25	32.50	32.75	1,072,852
海大	0.27	0.275	0.27	0.27	326,000
海大	3.575	3.575	3.575	3.575	16,000
海大	0.54	0.54	0.53	0.53	2,088,860
海大	0.61	0.60	0.59	0.59	130,000
海大	1.02	1.04	1.03	1.03	1,025,047
海大	9.35	9.50	9.25	9.50	1,190,875
海大	4.00	4.00	4.00	4.00	44,000
海大	3.40	3.55	3.40	3.55	3,219,000
海大	3.25	3.30	3.30	3.30	2,000
海大	6.05	6.15	6.00	6.15	3,613,931
海大	6.20	6.25	6.15	6.20	234,332
海大	14.30	14.30	14.20	14.20	216,597
海大	2.075	2.075	2.025	2.075	1,561,200
海大	1.89	1.93	1.90	1.91	332,400
海大	1.70	1.76	1.71	1.75	347,424
海大	0.83	0.84	0.82	0.83	12,160,000
海大	0.315	0.315	0.30	0.30	491,712
海大	2.70	2.75	2.65	2.65	415,000
海大	1.34	1.35	1.34	1.35	42,000
海大	2.425	2.45	2.40	2.45	65,812
海大	13.90	14.50	14.00	14.50	114,500
海大	2.95	3.125	2.95	3.125	784,763
海大	8.25	8.50	8.25	8.50	1,394,880
海大	7.75	7.80	7.70	7.80	16,279
海大	1.65	1.67	1.64	1.67	93,657
海大	7.00	7.05	7.00	7.05	207,000
海大	0.92	0.93	0.92	0.92	1,638,000
海大	1.32	1.35	1.31	1.33	9,228,000
海大	1.75	1.76	1.75	1.75	502,000
海大	6.40	6.40	6.20	6.25	72,812
海大	0.84	0.92	0.87	0.92	48,000
海大	6.70	6.75	6.60	6.75	558,544
海大	19.40	19.80	19.30	19.80	174,000
海大	3.45	3.45	3.40	3.425	472,300
海大	2.675	2.675	2.65	2.675	327,630
海大	1.65	1.66	1.60	1.60	389,933
海大	2.60	2.65	2.625	2.65	327,630
海大	0.39	0.42	0.39	0.415	1,618,000
海大	1.98	1.99	1.98	1.99	49,020

(六) 倉庫運輸類

股票名稱	前收市	最高	最低	收市價	成交股數
國泰航空	5.75	5.80	5.70	5.75	1,673,000
中華郵政(除息)	1.02	1.02	1.01	1.01	105,000
九龍倉	8.35	8.35	8.15	8.30	2,031,031
萬國航運	4.55	4.575	4.575	4.575	110
安全貨倉(除息)	3.075	3.15	3.075	3.15	1,266,482

(七) 酒店類

股票名稱	前收市	最高	最低	收市價	成交股數
新華酒店	1.36	1.36	1.36	1.36	46,000
遠東酒店(除息)	0.415	0.425	0.415	0.42	352,000
富麗華酒店	4.625	4.65	4.625	4.625	35,000
海港酒店	55.00	54.50	54.50	54.50	13,000
大酒店	35.75	35.75	35.75	35.75	15,200
美蘭酒店	3.85	3.825	3.80	3.825	111,000
新世界酒店	3.05	3.05	3.025	3.015	29,600
百樂酒店	2.60	2.70	2.60	2.70	40,000
富豪酒店	1.46	1.54	1.45	1.54	2,572,400

(八) 百貨及其它

股票名稱	前收市	最高	最低	收市價	成交股數
大家樂	1.60	1.63	1.59	1.62	1,136,000
志德石油	27.80	29.60	28.00	29.00	1,289,000
怡和洋行(除息)	1.26	1.33	1.25	1.32	2,682,000
連卡佛	19.00	18.90	18.90	18.90	34,352
立興	6.65	6.70	6.65	6.70	46,000
立興	3.45	3.45	3.375	3.375	12,000
瑞興	3.175	3.20	3.175	3.20	938,400
瑞興	2.20	2.20	2.20	2.20	6,000
瑞興	22.90	23.00	23.00	23.00	17,356
永安	1.67	1.68	1.67	1.68	128,000

債券及認股權證

股票名稱	前收市	最高	最低	收市價	成交股數
港幣債券	101%	100%	100%	100%	452
港幣認股權證88	22.50	22.60	22.60	22.60	3,306
港幣認股權證86	95.5%	96.0%	95.5%	95.5%	6,707
港幣認股權證86	15.40	15.40	14.80	15.20	138,812
港幣認股權證89	2.975	3.00	2.95	3.00	1,468,782
港幣認股權證91	98.0%	99%	98%	99%	1,453
港幣認股權證92	24.70	25.00	23.20	24.80	52,466
港幣認股權證92	1.12	1.12	1.11	1.12	156

體育

中學校際游泳第二組決賽 兩項大會新猷

李總督內組五十米捷泳廿七秒四三，百米五八秒九九獲優之至。

(特訊)由華僑體育協會及市體育會聯合主辦的「一九八九年中學校際游泳賽」，昨日(廿四日)下午二時，在沙田馬場沙田游泳池舉行第二組決賽。是次比賽，由李總督內組五十米捷泳廿七秒四三，百米五八秒九九獲優之至。

昨日下午二時，在沙田馬場沙田游泳池舉行第二組決賽。是次比賽，由李總督內組五十米捷泳廿七秒四三，百米五八秒九九獲優之至。



昨日團體總成績

組別	項目	第一名	第二名	第三名
男子組	五十米捷泳	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)
	一百米	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)
女子組	五十米捷泳	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)
	一百米	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)

第二組

組別	項目	第一名	第二名	第三名
男子組	五十米捷泳	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)
	一百米	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)
女子組	五十米捷泳	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)
	一百米	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)

港區第三組

組別	項目	第一名	第二名	第三名
男子組	五十米捷泳	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)
	一百米	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)
女子組	五十米捷泳	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)
	一百米	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)	李國威 (聖保羅)

港羽總會週年大會 湯恩佳獲選會長

湯恩佳獲選為香港羽毛球總會會長，會後與新屆執委會合照。

香港羽毛球總會昨日(廿四日)下午二時，在沙田馬場沙田游泳池舉行週年大會。湯恩佳獲選為會長，會後與新屆執委會合照。

冬季單車比賽 十三項目編定 本週開始角逐

香港單車總會昨日(廿四日)下午二時，在沙田馬場沙田游泳池舉行週年大會。湯恩佳獲選為會長，會後與新屆執委會合照。

英國漂亮波麗女子網賽 蘇高娃挫舒西拉森

蘇高娃在英國網賽中擊敗舒西拉森，奪得冠軍。

歐洲三大盃賽競爭激烈

歐洲三大盃賽競爭激烈，各隊爭奪冠軍。

成遠本當廉宜 日本玩具廠 移港生產

【本報訊】日本玩具廠，因日本國內生產成本上升，加上日本對玩具出口的限制，現已決定將部分玩具生產線，由日本移至香港生產。該廠負責人表示，香港生產成本較低，且可避開日本對玩具出口的限制，對該廠業務發展大有裨益。該廠負責人又表示，該廠在香港生產的玩具，將與日本國內生產的玩具，在品質上無異，且價格更為低廉，相信會受到廣大消費者的歡迎。

大陸徹底杜絕水貨之新策略

【本報訊】大陸政府為徹底杜絕水貨，現已採取新策略，將水貨的來源地，由香港移至台灣。據悉，大陸政府已與台灣當局達成協議，將水貨的來源地，由香港移至台灣，並由台灣當局負責監管。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

藥材出口換證 今屆交個別藥材出口報價大減

【本報訊】藥材出口換證，今屆交個別藥材出口報價大減，新價與水貨拉平。據悉，由於藥材出口換證制度的實施，藥材出口報價已大幅下降，與水貨價格拉平。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

台灣建材銷港漸增

【本報訊】台灣建材銷港漸增，目前台灣建材銷港已有不少，但以本港市場需求為限。據悉，台灣建材銷港漸增，目前台灣建材銷港已有不少，但以本港市場需求為限。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

百貨店影響大 商場物業新趨勢

【本報訊】百貨店影響大，商場物業新趨勢。據悉，百貨店對商場物業的影響日益增大，商場物業的新趨勢也隨之而變。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

美第三季經濟顯著改善

【本報訊】美國第三季經濟顯著改善，失業率下降，生產力提高。據悉，美國第三季經濟顯著改善，失業率下降，生產力提高。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

美銀資產在調整 紐約證券業務要出

【本報訊】美銀資產在調整，紐約證券業務要出。據悉，美銀資產在調整，紐約證券業務要出。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

金銀幣出外流趨勢 首八月轉口比進口多近兩倍

【本報訊】金銀幣出外流趨勢，首八月轉口比進口多近兩倍。據悉，金銀幣出外流趨勢，首八月轉口比進口多近兩倍。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

油協延長無補鑄值 美元趨增產值反彈

【本報訊】油協延長無補鑄值，美元趨增產值反彈。據悉，油協延長無補鑄值，美元趨增產值反彈。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

好淡爭持 先跌後升 港金反覆報穩

【本報訊】好淡爭持，先跌後升，港金反覆報穩。據悉，好淡爭持，先跌後升，港金反覆報穩。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

期豆交投活 市況轉旺 全日成交三千二百萬

【本報訊】期豆交投活，市況轉旺，全日成交三千二百萬。據悉，期豆交投活，市況轉旺，全日成交三千二百萬。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

澳元匯價扳高 紐匯先揚後軟

【本報訊】澳元匯價扳高，紐匯先揚後軟。據悉，澳元匯價扳高，紐匯先揚後軟。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

銷減豬大龍九 量成豬生九

【本報訊】銷減豬大龍九，量成豬生九。據悉，銷減豬大龍九，量成豬生九。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

國際金融股市行情

【本報訊】國際金融股市行情。據悉，國際金融股市行情。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

金幣出外流趨勢 首八月轉口比進口多近兩倍

【本報訊】金幣出外流趨勢，首八月轉口比進口多近兩倍。據悉，金幣出外流趨勢，首八月轉口比進口多近兩倍。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

油協延長無補鑄值 美元趨增產值反彈

【本報訊】油協延長無補鑄值，美元趨增產值反彈。據悉，油協延長無補鑄值，美元趨增產值反彈。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

銷減豬大龍九 量成豬生九

【本報訊】銷減豬大龍九，量成豬生九。據悉，銷減豬大龍九，量成豬生九。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

台股新高 創新高

【本報訊】台股新高，創新高。據悉，台股新高，創新高。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

金幣出外流趨勢 首八月轉口比進口多近兩倍

【本報訊】金幣出外流趨勢，首八月轉口比進口多近兩倍。據悉，金幣出外流趨勢，首八月轉口比進口多近兩倍。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

油協延長無補鑄值 美元趨增產值反彈

【本報訊】油協延長無補鑄值，美元趨增產值反彈。據悉，油協延長無補鑄值，美元趨增產值反彈。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

銷減豬大龍九 量成豬生九

【本報訊】銷減豬大龍九，量成豬生九。據悉，銷減豬大龍九，量成豬生九。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

永隆銀行

服務必盡忠誠
電話：5-8268333

專家依然看淡美元 日圓合理價百五

【本報訊】專家依然看淡美元，日圓合理價百五。據悉，專家依然看淡美元，日圓合理價百五。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

油協延長無補鑄值 美元趨增產值反彈

【本報訊】油協延長無補鑄值，美元趨增產值反彈。據悉，油協延長無補鑄值，美元趨增產值反彈。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。

銷減豬大龍九 量成豬生九

【本報訊】銷減豬大龍九，量成豬生九。據悉，銷減豬大龍九，量成豬生九。此舉旨在打擊水貨貿易，保護合法貿易，並增加稅收。



馬王

週日之戰有一定吸引力

中游之星回配告仔

金駝轉起用夏禮善

△金駝轉起用夏禮善
△金駝轉起用夏禮善
△金駝轉起用夏禮善
△金駝轉起用夏禮善
△金駝轉起用夏禮善
△金駝轉起用夏禮善
△金駝轉起用夏禮善
△金駝轉起用夏禮善
△金駝轉起用夏禮善
△金駝轉起用夏禮善

兩組五班馬出冷機會高

癩馬進度佳宜盯緊

雲峯鹿必再動干戈

△兩組五班馬出冷機會高
△癩馬進度佳宜盯緊
△雲峯鹿必再動干戈
△兩組五班馬出冷機會高
△癩馬進度佳宜盯緊
△雲峥鹿必再動干戈
△兩組五班馬出冷機會高
△癩馬進度佳宜盯緊
△雲峥鹿必再動干戈

郭靈華暗中改作風

顯然今季適應潮流

新機二號動態積極必拼

△郭靈華暗中改作風
△顯然今季適應潮流
△新機二號動態積極必拼
△郭靈華暗中改作風
△顯然今季適應潮流
△新機二號動態積極必拼

李森開齋方廐馬起

捷報頻傳定然可期

△李森開齋方廐馬起
△捷報頻傳定然可期
△李森開齋方廐馬起
△捷報頻傳定然可期
△李森開齋方廐馬起
△捷報頻傳定然可期



馬王

施萬昨談笑風生

有數更宜中距離

△施萬昨談笑風生
△有數更宜中距離
△施萬昨談笑風生
△有數更宜中距離
△施萬昨談笑風生
△有數更宜中距離

愛馬仕盃馬盛事

十二月在沙田舉行

今晨谷中兩組試開

△愛馬仕盃馬盛事
△十二月在沙田舉行
△今晨谷中兩組試開
△愛馬仕盃馬盛事
△十二月在沙田舉行
△今晨谷中兩組試開

本報貼士中規中矩

本報貼士中規中矩，內容豐富，歡迎訂閱。

兩晚沙地夜賽

分場編定公佈

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場
...

第八次賽馬兩天比賽

每天八場在沙田舉行

第一場	第二場	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
...

馬王

馬王廣告，內容詳盡。

勇光迴有朗硬鷹飛

感好人惹掌神來如

...

朗爽仍法脚知心廣

增前比熟成跑照馬

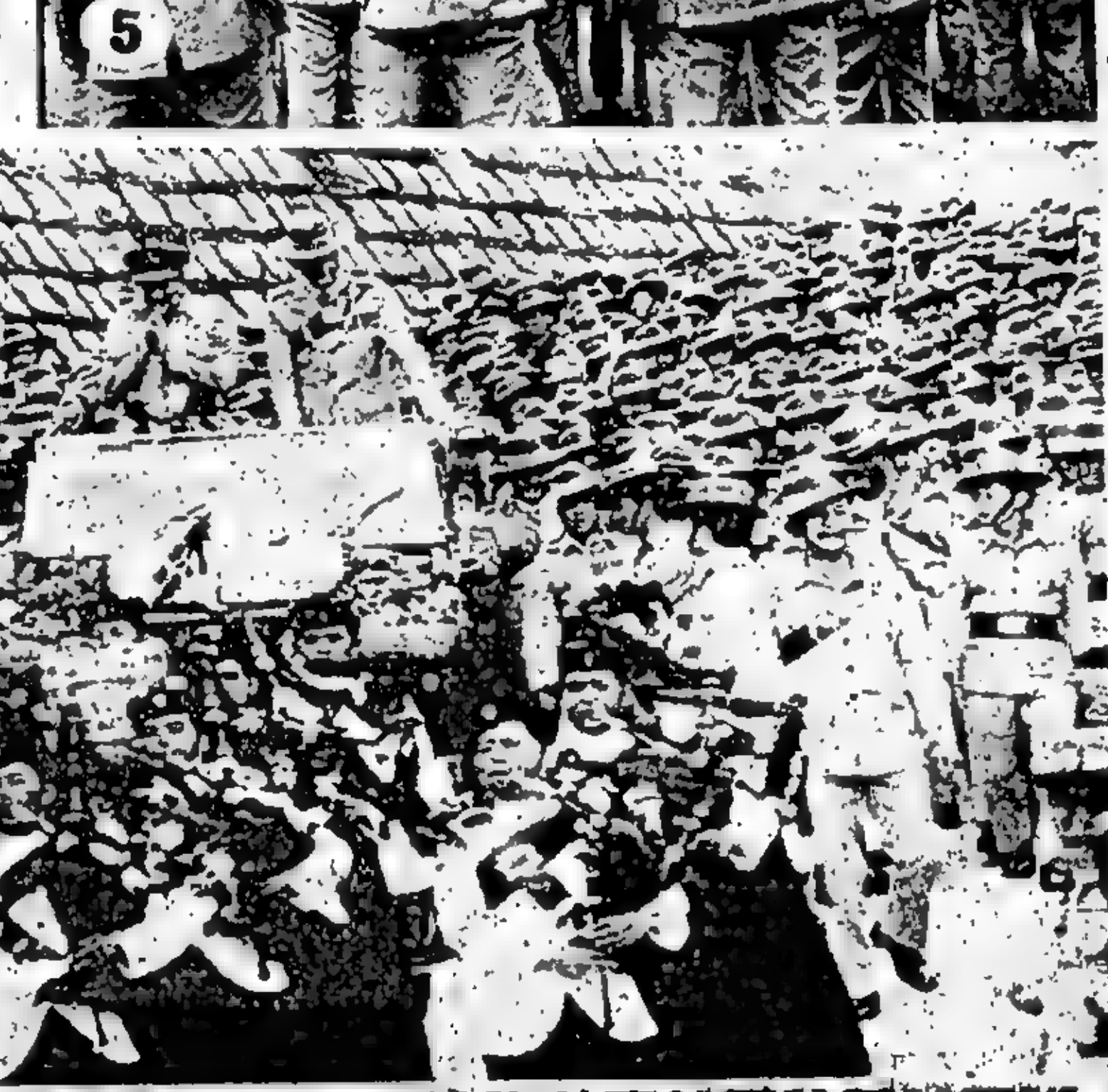
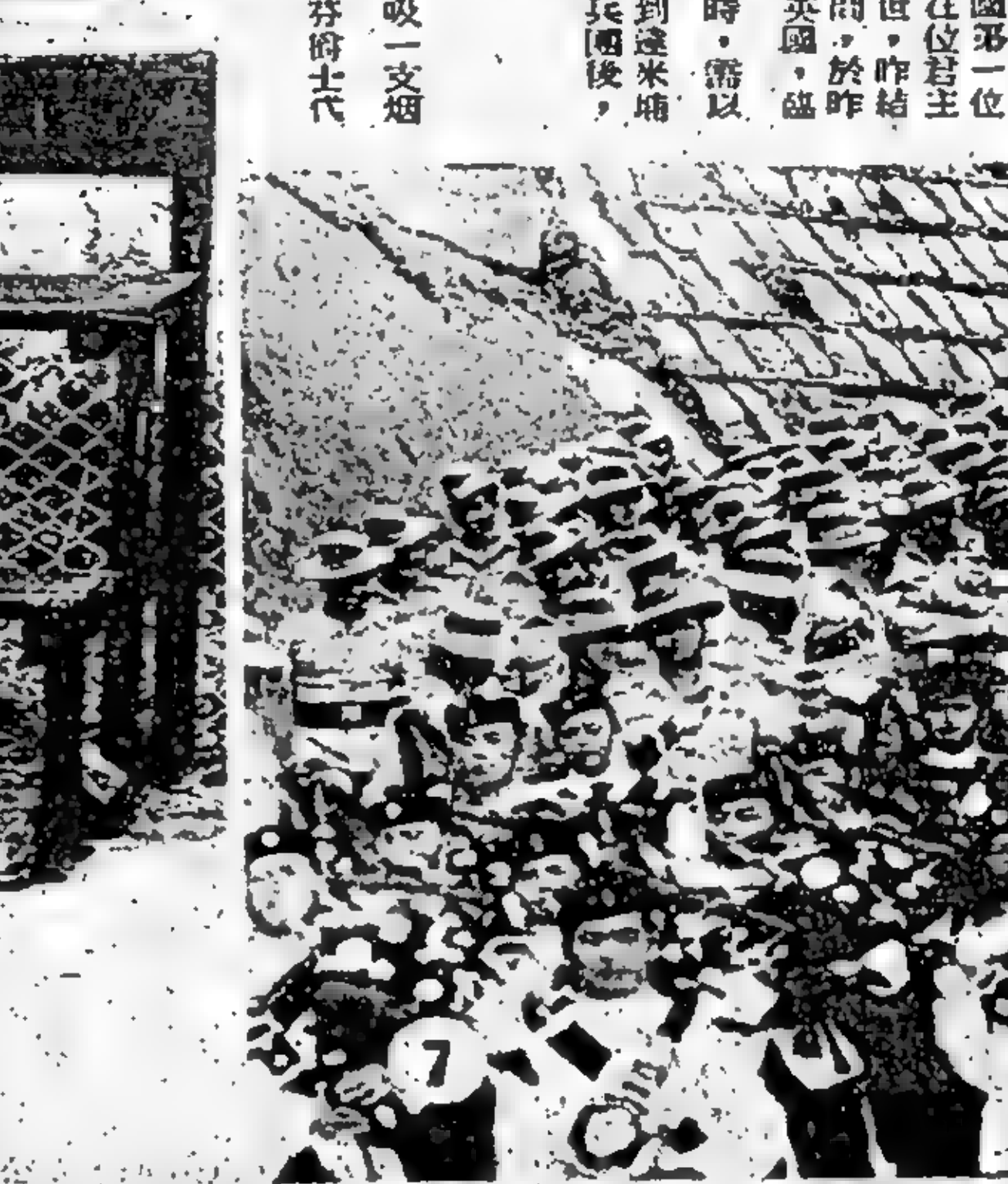
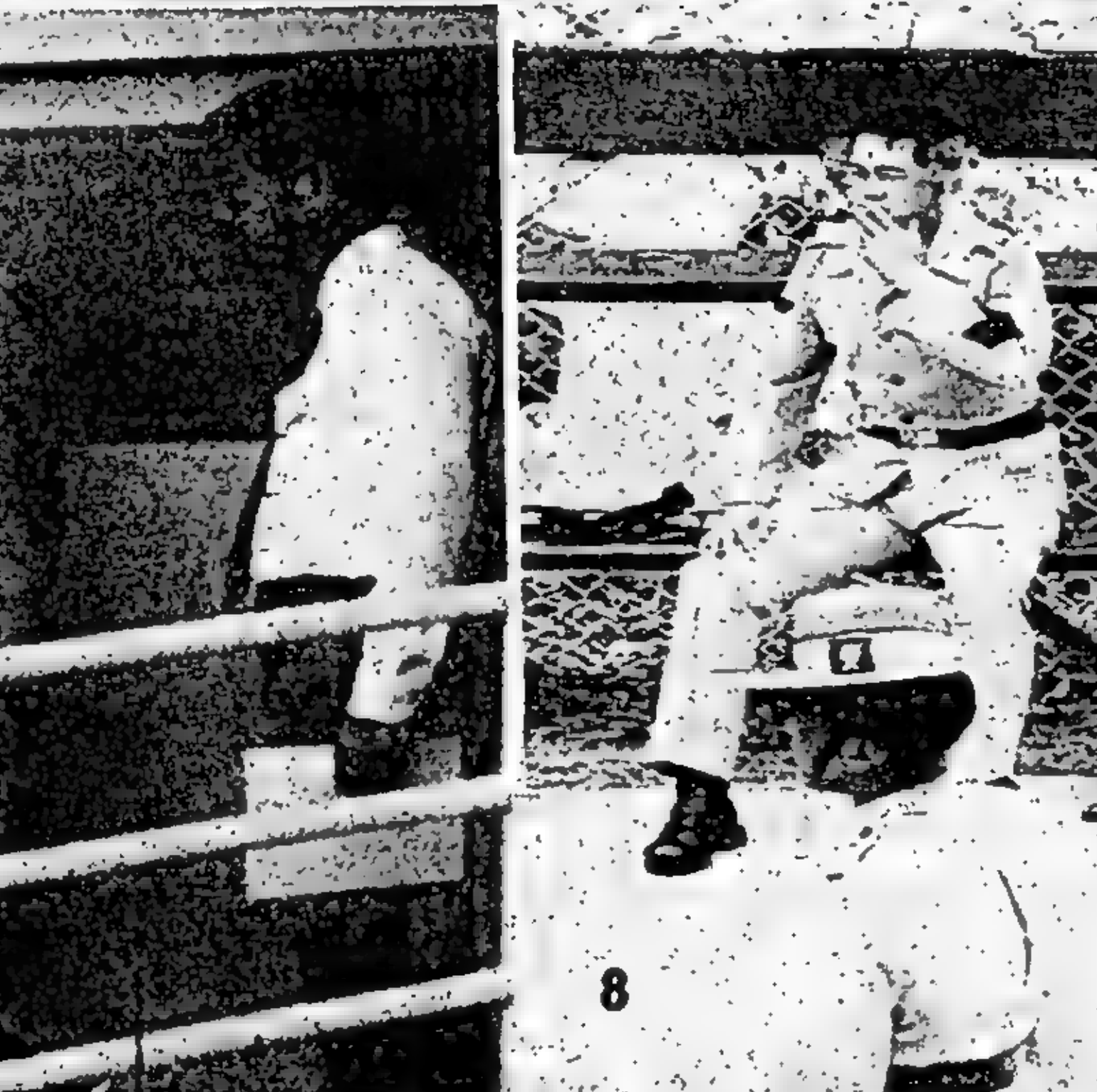
...

馬王

馬王廣告，內容詳盡。

馬王

馬王廣告，內容詳盡。



英女皇揮手道別 菲臘親王續訪問

【本報訊】英女皇伊麗莎白二世與菲臘親王，於昨日下午抵達香港，展開為期三天的訪問。女皇與親王在機場受到港督及各界代表熱烈歡迎。女皇在機場揮手道別，隨後與親王一同前往酒店休息。

女皇與親王在機場受到港督及各界代表熱烈歡迎。女皇在機場揮手道別，隨後與親王一同前往酒店休息。女皇與親王在機場受到港督及各界代表熱烈歡迎。女皇在機場揮手道別，隨後與親王一同前往酒店休息。

信置今年盈利 達五千一百萬

【本報訊】信置地產公司公佈，今年前九個月盈利達五千一百萬元。信置地產公司表示，今年的盈利增長主要得益於其在香港及海外房地產市場的積極發展。

大九慶祝26週年舉辦 鹿兒島縣物產觀光展

【本報訊】大九慶祝成立26週年，特別舉辦鹿兒島縣物產觀光展。展覽內容豐富，包括鹿兒島縣的各種名產、手工藝品及旅遊資訊。展覽吸引了眾多市民前往參觀。

勸導大九旅遊校友 歡聚諸君均踴躍

【本報訊】大九旅遊校友會日前舉行歡聚活動，邀請各界人士參加。活動內容包括旅遊資訊分享、校友交流等。參加者踴躍，場面熱鬧。

符其街坊會敬老 慶祝街坊節聯歡宴

【本報訊】符其街坊會日前舉行聯歡宴，慶祝街坊節。宴會內容豐富，包括歌舞表演、聚餐等。參加者眾多，氣氛歡愉。

本港新聞 信置今年盈利 達五千一百萬

【本報訊】信置地產公司公佈，今年前九個月盈利達五千一百萬元。信置地產公司表示，今年的盈利增長主要得益於其在香港及海外房地產市場的積極發展。

大九慶祝26週年舉辦 鹿兒島縣物產觀光展

【本報訊】大九慶祝成立26週年，特別舉辦鹿兒島縣物產觀光展。展覽內容豐富，包括鹿兒島縣的各種名產、手工藝品及旅遊資訊。展覽吸引了眾多市民前往參觀。

勸導大九旅遊校友 歡聚諸君均踴躍

【本報訊】大九旅遊校友會日前舉行歡聚活動，邀請各界人士參加。活動內容包括旅遊資訊分享、校友交流等。參加者踴躍，場面熱鬧。

符其街坊會敬老 慶祝街坊節聯歡宴

【本報訊】符其街坊會日前舉行聯歡宴，慶祝街坊節。宴會內容豐富，包括歌舞表演、聚餐等。參加者眾多，氣氛歡愉。

兩電視台競拍少林片 少林壯士演真功夫

【本報訊】兩電視台日前競拍少林片，少林壯士將演真功夫。少林壯士表示，他們將全力以赴，展現少林功夫的博大精深。

首演獲好評 評劇「楊三姐告狀」

【本報訊】評劇「楊三姐告狀」日前首演，獲得觀眾好評。評劇演員表示，他們將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的表演。

丁嵐邱建國王羣 今午招待新聞界

【本報訊】丁嵐、邱建國、王羣等人士今午招待新聞界。招待會內容豐富，包括新聞資訊分享、媒體交流等。參加者眾多，氣氛熱烈。

少林壯士演真功夫 武師罷工技演員替上

【本報訊】少林壯士日前演真功夫，武師罷工技演員替上。技演員表示，他們將全力以赴，展現少林功夫的博大精深。

聲華

聲金

聲鴻

基鴻

1基鴻

統總

聲麗

聲樂

樂樂

帝后

帝國

大馬路

牛嘉

嘉嘉

華麗

欄紅

運好

禾嘉

都皇

后皇

場五天今

張國海

林南紅

葉青霞

文雅文

刀

旦馬

克徐

演導

製監

放性場四點半今京觀之

女之夜

場夜午晚明院雨

場五天今

咁咁咁

咁咁咁

咁咁咁

咁咁咁

戲院

猛鬼

克徐

演導

製監

放性場四點半今京觀之

女之夜

場夜午晚明院雨

映獻大盛天今

黃主

石主

曹主

鄧主

王主

李主

理主

查主

光主

浩主

山學堂

無創

窮意

狂驚

湧笑

本級年

女之夜

場夜午晚明

映獻天今

黃主

石主

曹主

鄧主

王主

李主

理主

查主

光主

浩主

山學堂

無創

窮意

狂驚

湧笑

本級年

女之夜

場夜午晚明

映獻天今

黃主

石主

曹主

鄧主

王主

李主

理主

查主

光主

浩主

山學堂

無創

窮意

狂驚

湧笑

本級年

女之夜

場夜午晚明

映獻天今

合溫

劉德

溫德

劉德

溫德

劉德

溫德

劉德

溫德

劉德

溫德

紅

綫外

邪撞姐師

班大金

場夜午晚明

！週2第滿狂

藍乃

胡張

錢小

周發

原振俠

衛斯理

幕鎮上

搬事怪長奇著原

熱四天後場夜午晚明

合溫

劉德

溫德

劉德

溫德

劉德

溫德

紅

綫外

邪撞姐師

班大金

場夜午晚明

西加明

場五天今

滿早絕

演主玉榮張

蒙小錢

發潤周

原振俠

衛斯理

宜不童兒

片巨禾嘉

天雲蓋義

場夜午晚明

情入夜小虛鐵四花早好街交殺午飛與頭點飲酒連

場五天今

界境幻奇理斯衛

幕銀現首日今

原振俠

衛斯理

宜不童兒

片巨禾嘉

天雲蓋義

場夜午晚明

情入夜小虛鐵四花早好街交殺午飛與頭點飲酒連

角旺龍九

仔記港香

聲歡都京

地麻油

星福

華龍

都富

石寶

都雅

都美

新沙田

金門

站天后

站敦佐

站水梨

站光新

站城海

映獻天今

不見主文葉林紅鍾

宜宣演借。青楚

刀

旦馬

克徐

演導

製監

放性場四點半今京觀之

女之夜

場夜午晚明院雨

五場天

週2第

茅山學堂

媚媚女

女之夜

場夜午晚明

五場天

週2第

茅山學堂

媚媚女

女之夜

場夜午晚明

五場天

週2第

茅山學堂

媚媚女

女之夜

場夜午晚明

發行

場五天今

報情女

珍怡方

露大之男特

源外紅

合如影莊

空天樂

坤邱邵

車客仁家梁

琳琳李

邪撞姐師

班大金

場夜午晚明

場五天今

劇影電科黎已動轟

DEMONS

院戲鬼猛

靈義百女之夜樂

場夜午晚明

仙神小氣鬥

場夜午晚明

映場五天今

片色出推性

王情新陳蘇

藝密室性

目新味新

耳一口

以明大

榜光

誇惑的

新今

樂早

場兩天今

兩12時

半點

半點

大地州

國兒女

團評中夜

劇國場

媒為花

場六今天兩

場點四點加同

原振俠

與衛斯理

不停了的愛

不童兒

雲義

天蓋

都新慶普

仔港香

際國

宙宇都影

珠明敦倫

朗元華國

都國運海

泰國ABC

旋凱

洋南

十點三加明

王樂級度本

片娛超年

茅山

宜不童兒

鷹黃

女夜場午明

女夜場午明

點四加明

主張周

玉曼發潤

衛斯理

原振俠

片巨禾嘉

樓十

孩女半熟

行被升為死一臭路行生

善迫天轉後個飛錯差前

天升鬼衰

杜比立體聲

情愛性嘆：場點四兩字

行被升為死一臭路行生

善迫天轉後個飛錯差前

天升鬼衰

杜比立體聲

情愛性嘆：場點四兩字

亂即真一

災忍入孔紀本

性刻形觸

難的不無世

映聯AU田沙

時換飾錦場四

醫性早國

妻母環

點：院慶華幸

亂即真一

災忍入孔紀本

性刻形觸

難的不無世

映聯AU田沙

時換飾錦場四

醫性早國

妻母環

點：院慶華幸

映獻大威天今

電影式

祭春青

宜不童兒

品作雄當麥

帝皇生學

公流夜明出雙四明

僕候場午海龍點映

五即日

場日

變形人魔

不停了的愛

不童兒

連體

場五天今

劇座美歐本

喜冠賀全年

學生

皇帝

學堂

場夜午晚明

場五天今

相國女神攝育

貴兒秘露狄

神州大地

女兒國

旁述

盧遠

都銀江珠

利多域

華新

冠金

華京

頓盛華台舞利

華大

新華大

聲寶金黃

華文翠翡

UA6

華南

光南

映獻場五天今

秘揭大國兒女秘神

說解遠盧

神州大地

道烏毛絲

人奇臂無

有不奇無

地大州神

火烈

場早今都銀

映今

張曼玉

周潤發

原振俠

衛斯理

喜劇

品味你

遇3第

十二點

二點

七點

九點

戲假

情真

映獻天今

按座功架好

床上做愛正

好過癮

色慾片

賤淫夫按摩

宜不童兒

天義明

政早

畫午風康

豐夜

興陽潮

週2第

黃金目有

父子香

活同

皇學生

雲義午全風麗夜帳華

天蓋夜親明雄猛午盛

場五天今

關大週大第破衝

車站

忘難憂事心千萬

場夜午

狂山人東

場五天今

方怡珍

樂天姿

秘大之男

揭情女

場夜午

線外紅

場五天今

露揭大情之女男

姿天樂

珍怡方

海潮拍實

計計華黃星

剛出發

上賓宴會

緣份

屠冷黃場四

夫血金

點

武寶

狂黃場午

夜

場五天今

場夜午開加華文

翠翳

紅

綫外

露揭大情之女男

姿天樂

珍怡方

接寄文仔紅

龍早

春春

鬼髮場

七道文

劫國再

碧樹四

雄見畢

號世聚

點

映院戲間六

雞災大形異

天升鬼衰

魔人形變

理衛俠原

斯與振

國女大神

兒地州

愛的了不停

0—6980228

場五天今

地大州神

有不奇無

大神地州

女兒國

法犯知如場夜午

<

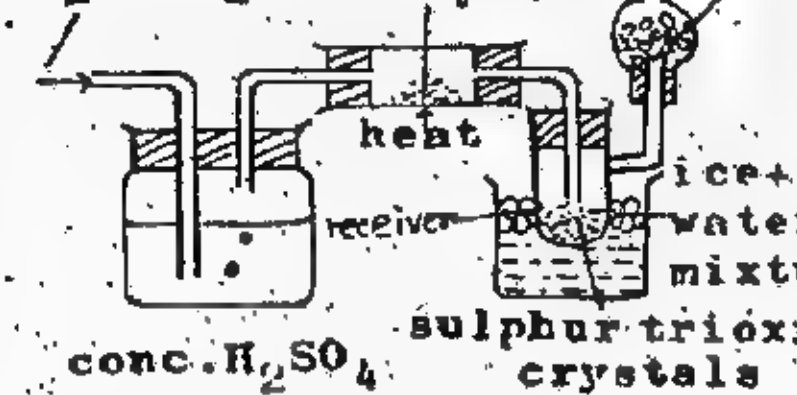
1987中學會考 試題預習專欄

化學(五)

Revision Exercises
for
Cert. Exam. (1987)

CHEMISTRY (5)
MILL & DALE PRESS LTD.
Question 7

The set-up of apparatus as shown below is used to prepare sulphur trioxide in laboratory.



- (a) Give the equation of the formation of sulphur trioxide.
(b) Give the name of a suitable catalyst in the above reaction.
(c) What is the purpose

- of passing the gaseous reactants through conc. H_2SO_4 ?
(d) What does solid sulphur trioxide look like?
(e) Why is a drying bulb containing anhydrous calcium chloride attached to the receiver?
(f) Only initial heating of the catalyst is needed and once the reaction has started, no more heating is required. What does this tell you about the nature of the reaction?
(g) Why does the catalyst needed to be heated at all?
(h) What volume of sulphur dioxide, measured at s.t.p., would be reacted in obtaining 3.2 g of sulphur trioxide?
(i) In contact process, sulphur trioxide obtained is first dissolved in concentrated sulphuric acid but not directly in water. Why is this step taken?
(j) Describe what would you observe, giving equations where appropriate, in each of the following simple experiments.
i) A mixture of

- sodium chloride, manganese(IV) oxide and concentrated sulphuric acid is heated.
ii) A mixture of potassium nitrate, copper turnings and concentrated sulphuric acid is heated.
Question 8
(a) What would you observe on heating gently some iron(II) sulphate crystals ($FeSO_4 \cdot 7H_2O$) in a dry test-tube?
(b) The residue obtained in (a) is then heated strongly and the gaseous products formed are dissolved in some distilled water in a boiling tube to give a solution X.
i) Name the substance(s) present in the gaseous products. Give the names of the main ions present in the solution X and the equations of their formation.
ii) White precipitates are observed on adding natural barium chloride solution into solution X. Name

- the compound(s) which might be present in the precipitate and give the ionic equation(s) for its/their formation.
iv) What would you observe if an excess of dilute hydrochloric acid is added to the precipitate and the mixture is gently heated? Explain briefly, giving the equation(s).
v) What left behind in the test-tube after strong heating is a brown solid Y.
(1) What is the reddish-brown solid Y?
(2) Give an equation for its formation.
(3) What mass of iron(II) sulphate crystals is required to give 3.2 g of the solid Y on strong heating?
(4) A yellowish-brown solution Z is obtained on heating gently solid Y with dilute sulphuric acid. What is the solution Z

- and what is responsible for its yellowish-brown colour?
(c) i) Name two simple compounds composed of sodium, sulphur and oxygen atoms.
ii) Give the respective oxidation numbers of sulphur in the two compounds mentioned in (i).
iii) On reacting with aqueous bromine solution, one of the two compounds mentioned in (i) is converted to the other.
(1) With reference to the changes in the oxidation numbers, state whether sulphur is oxidized or reduced in the above reaction.
(2) Give an equation of the reaction.
(d) What would happen when a large copper(II) sulphate crystal is partly immersed in some conc. sulphuric acid as shown below for some time? Explain briefly.

- test-tube
conc. H_2SO_4
a large copper(II) sulphate crystal
Question 9
(a) 2.64 g of a solid mixture of ammonium sulphate and potassium sulphate is weighed out into a flask containing 50 cm³ of 0.5 M potassium hydroxide solution and the mixture is then boiled so as to expel all the ammonia gas. The resulting solution is completely neutralized by 12.5 cm³ of a solution containing 19.6 g of sulphuric acid per cubic decimetre.
i) Write the equations of the reactions involved.
ii) Calculate the composition by mass of the original mixture.
(b) Four elements W, X, Y and Z have the electronic structures [G] 1, [G] 4, [G] 6 and [G] 7 respectively, where [G] represents the electronic configuration of an inert gas.
i) Using W, X, Y and Z as the chemical symbols, give the formulae of:
(1) a compound P formed by W and Z;
(2) a compound Q formed by W and Y;
(3) a compound R formed by X and Y;
(4) a compound S formed by X and Z.
ii) State the type of bond present in the compounds Q and S respectively.
iii) Using the outermost shells only, draw diagrams to show the electronic structure of the compounds Q and S respectively.
iv) The element Z actually consists of diatomic molecules under normal conditions.
(1) What would its molecular formula most likely be?
(2) Draw a diagram to show its molecular structure.



樂韻 1 2 3

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。



米高積遜整容拍短片

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。

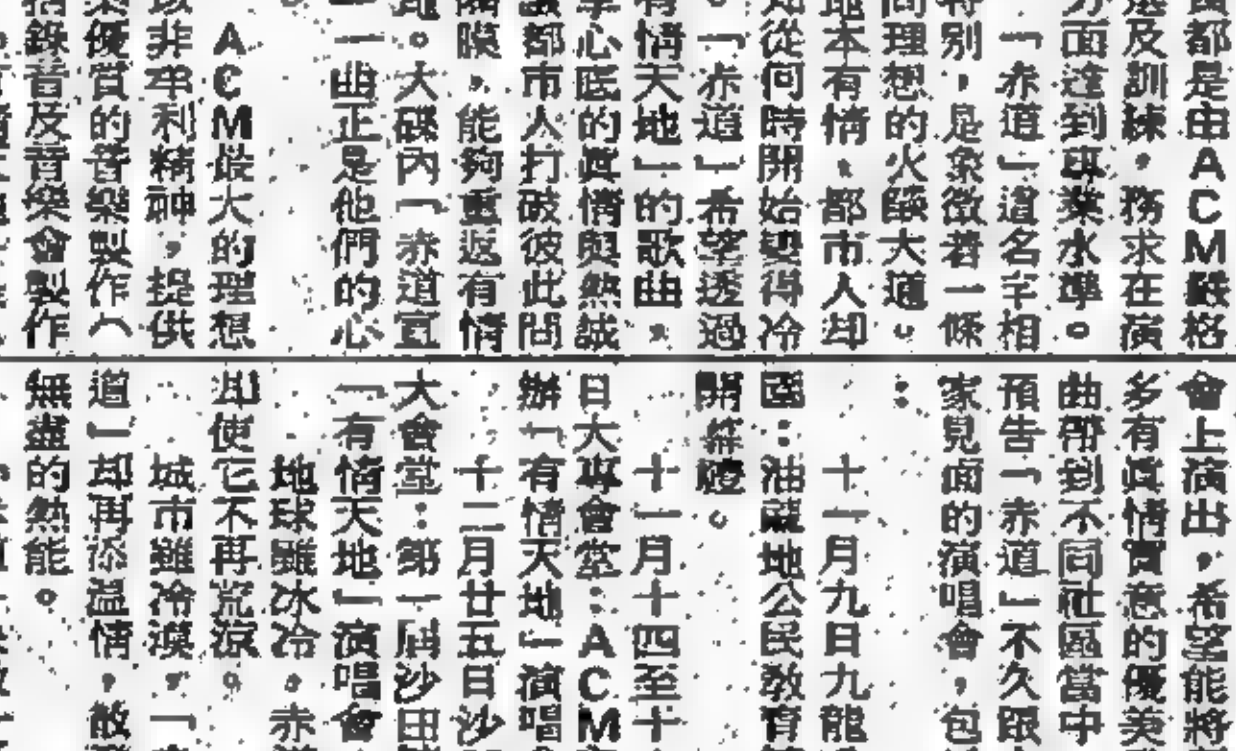
拾趣篇

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。

有情天地

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。



齊藤由貴將是好主婦

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。

秋仔這個人

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。

流行樂壇一張別具意義的唱片

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。



當壯演進而優則唱

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。

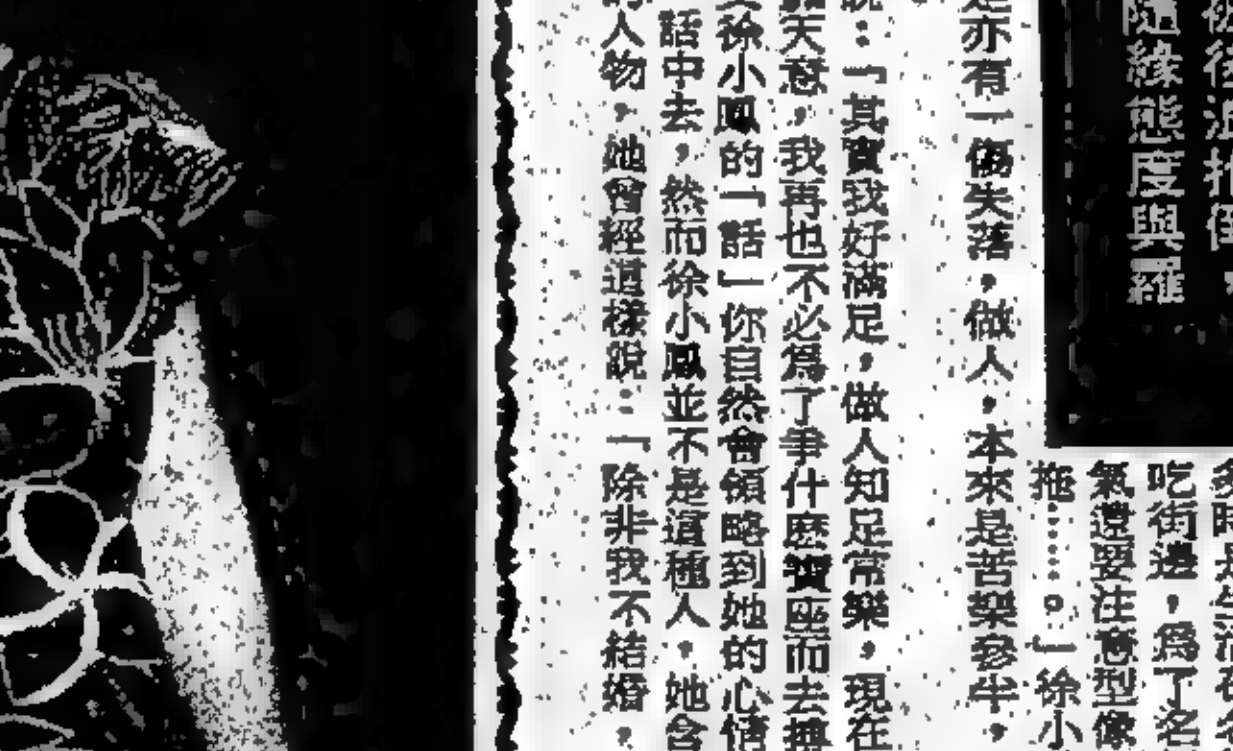
「有情天地」的歌手

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。

徐小鳳春風滿臉

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。



郭多加、楊淑貞、劉向榮、吳淑梅、譚佩芳

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。

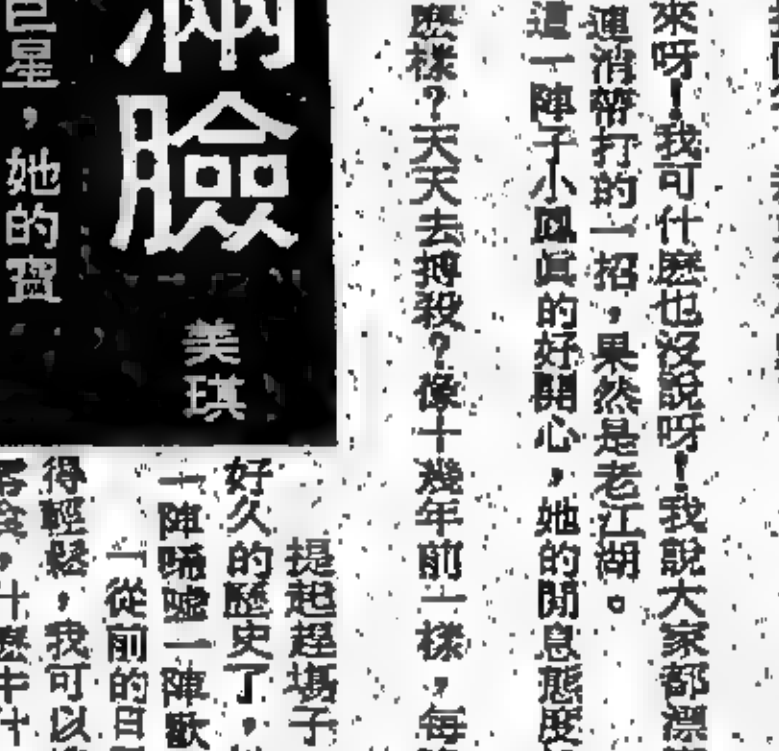
「有情天地」的歌手

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。

「有情天地」的歌手

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。



「有情天地」的歌手

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。

「有情天地」的歌手

在「有情人」的音樂天地裡，我們看到許多音樂家，他們在音樂的海洋裡，創造出一個個動人的旋律。這些旋律，有的激昂澎湃，有的婉轉動人，有的深沉憂鬱，有的輕鬆愉快。它們像是一股股清泉，流淌在我們的心頭，給我們帶來無限的歡樂和遐想。

此間報紙，轉
校北京人民日報副
刊文章，一假臨與
應話，講的是海

上陽瑤，一遊白水而不得，相與採石歸。

是這意思的。一作者於此形成今天這不假不假
報復的動作。這消息是確的。現在則不假不
假。這消息，大有過猶不及，因會其來
有假有，即使不為萬萬萬，也有其事
人，便把它當做一個今天的天氣，他飛過去
是受天恩的。這報紙，他飛過去
假報外，還有不報的。報紙的東西，他那些
是奉命充當的。因此這報紙，報紙
可以沒有，但報紙出今天這報之務就
是假報不假。這樣地說者好，報紙身亦
好。

如果說法無難，這文章作得苦衷一衷
問，一應各籍雜文，因難而難，因難而
間，有如此名篇難文，又沒發洋生財，因
其報載，老報人，香港港，常知者皆
要，讀者讀報，因難而難，因難而難
養出的，你問他，非難者無所附
非自不，或來生不，因難而難
成一切，說說其為其，因難而難
們，一切，說說其為其，因難而難
十年的，說說其為其，因難而難

五十一月份起，香港報紙，就因加價
的報紙，被改成了，因加價而
報紙，被改成了，因加價而
報紙，被改成了，因加價而

美國心

金玲瓏

盧雲霽

方寸中的英美交鋒
一用的足時空交錯
法一個階段在舊金山
一個階段在美國
我們很很爭執，因
有這三藩市的町

求道那一段往來那一段有領事的高公路上
香港的街道。我愛領事的高公路上
才明白一個個。小夫妻愛和阿陳
事，包住了他們。心中的開闊和寬鬆。
，對親愛的我似也是止了他們的生活

做買一聯聯。寫一
也許這是現實主義
細致的描寫。！
，還要我復習去
會發覺，不待讀者悟出，因為不
被拘泥，相反國內的報紙却要讀者去悟
，還要我復習去

罪生

小販趁這空檔躲進安眠藥便來開生剖，
小販上無上慈悲，這除了證明法律面前
人人平等之外，還表其真不遠，一樣
人生翻過身，誰能比？
小販苦著臉，無非為了生活。這單
不同，又豈可以一般而論？執法者只知
免小過大，彰彰明也。
見親，雖被擠出店外無暇去放。可是現實
是，苦不得半點輕容去放。坐牢三年
生活不成問題，父母兒媳總得吃飯吧
待了誰呢？還好，小販已給保釋了，也

四表集
鵝鵝事件
陳康

玩遊終極
即是販賣
這又是
什麼了

今次女英皇之訪問中國大陝
定對於中英友好關係，有極
之促進，對於香港，亦有一
些影響於將來之助也。

很多對於有極大的助也。

或說，或說有極大的助也。

則，以為好的，他們便伸

太子森

成

如果各位讀中國歷史

人所注意。

我們從

自己爭眾寵

一位英國的

起為中

他寵愛女

的形像

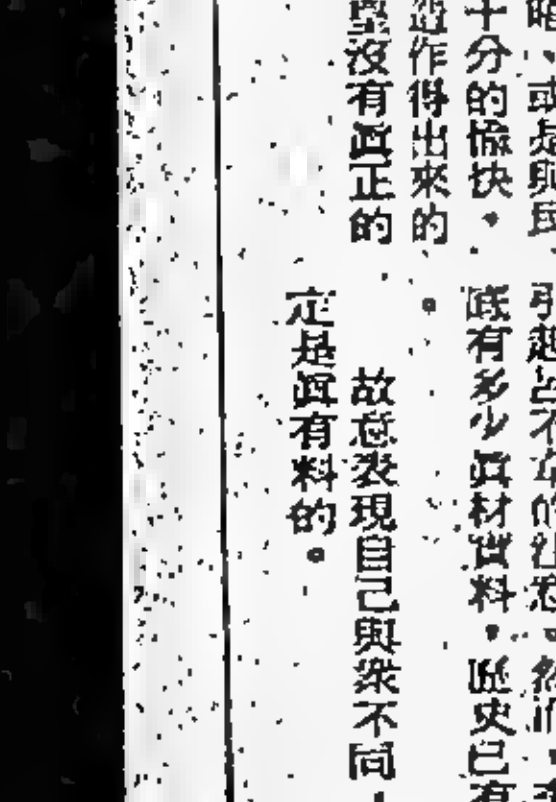
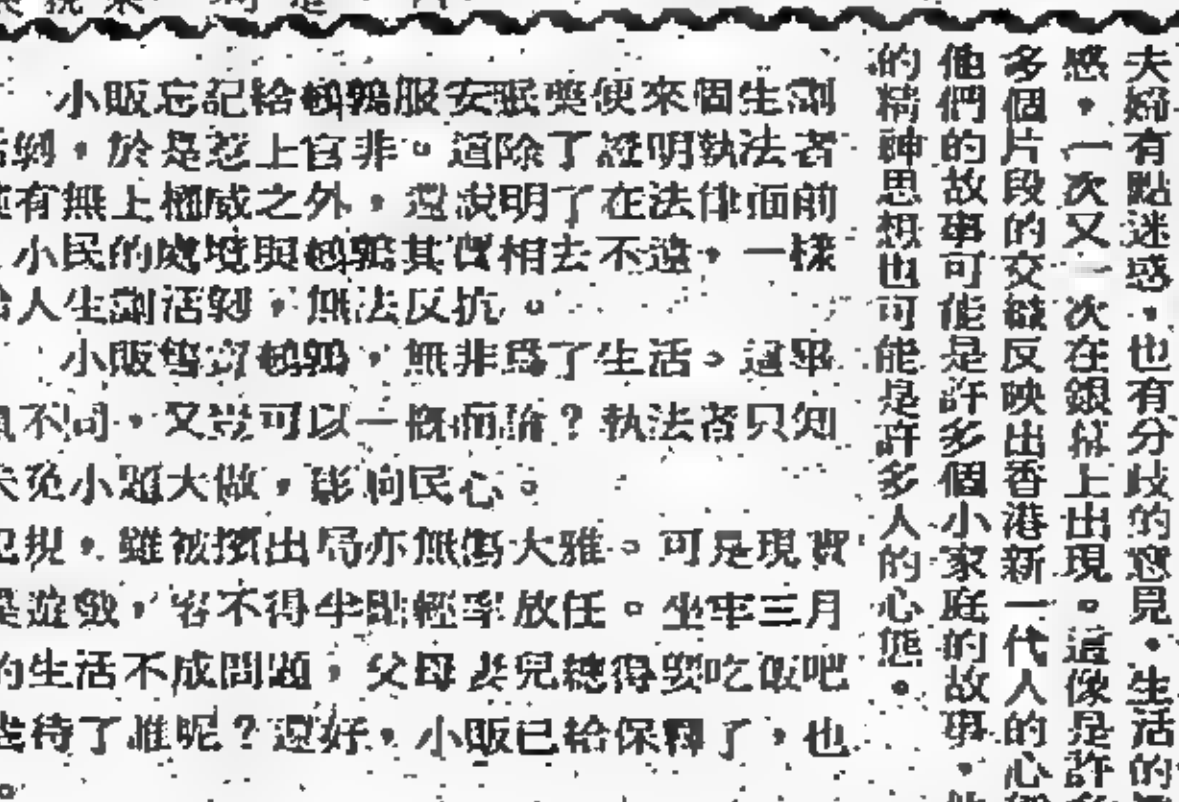
並非如

是訪問

的歡樂

分治。

題作得出來的，
定是眞有料的。



[illegible][illegible][illegible]

<p>柴灣廠房 利眾街合時工廠低層地庫 9745呎負磅重合各行業 350萬</p>	<p>銅 鑼 灣 電器道金殿大廈中層 1300呎三房二廳裝修 79萬</p>	<p>北角新樓 英皇道東寶大廈鄰近地鐵 568呎二房二廳中層全新 租3,800售51萬</p>
<p>沙田松翠 小築 樂園徑1130呎天台931呎 豪華裝修、傢俬、露台 連車位 138萬</p>	<p>新光中心 黃大仙龍翔道新樓 554呎中層二房一廳 租3,500</p>	<p>旺角地舖 白布街地舖600呎闊600呎 車直達門口有裝修鐵閘 租售均可</p>

誠懇可靠 ★

鋼鑼 大元 大元 大元

灣仔 灣仔 灣仔 灣仔

跑馬地 跑馬地 跑馬地 跑馬地

黃泥 黃泥 黃泥 黃泥

堅道 堅道 堅道 堅道

愛群 愛群 愛群 愛群

洛克 洛克 洛克 洛克

寶靈 寶靈 寶靈 寶靈

西磨 西磨 西磨 西磨

羅便 羅便 羅便 羅便

衛城 衛城 衛城 衛城

干德 干德 干德 干德

西環 西環 西環 西環

中環 中環 中環 中環

家庭托兒

美術設計

英人會話

鋼琴花園

羅馬鋼琴學院

樂理鋼琴結他小提琴個別教琴室租練冷暖試演
室兼售名廠新鋼琴

九龍旺角亞皆老 街96號利豐大廈四樓

電話：③957531 ③962508

華僑書院校外課程
(主講：伍達漢)

室內設計

文憑

彌敦道611 萬達大廈14字樓

852 181

全科專業訓練(日間個別)

大專畢業

誠聘初中二至中五學生
生補學八小時後
歡迎來電查詢

電話：③957531

到府補習

誠聘初中二至五理科
電子等科學生
電話：③957531

理工畢業

誠聘初中二至五理科
電子等科學生
電話：③957531

理工學位

誠聘初中二至五學生
生補學八小時後
歡迎來電查詢

電話：③957531

私家補習

誠聘初中二至五理科
電子等科學生
電話：③957531

中、小補習

誠聘初中二至五學生
生補學八小時後
歡迎來電查詢

電話：③957531

專職補習

誠聘初中二至五學生
生補學八小時後
歡迎來電查詢

電話：③957531

赴美補習

誠聘初中二至五學生
生補學八小時後
歡迎來電查詢

電話：③957531

中、小補習

誠聘初中二至五學生
生補學八小時後
歡迎來電查詢

電話：③957531

[illegible]

本友教職 園海渡聯婚 箱不為盜端 照限正婚第 報新事職職28

溫黃 內民30 箱為度純歲 誠身畢有 治心求結

外資委託 現金收購

販銷洋行各類存貨五金飾物傢俱建築裝飾材料各款新舊傢俱成衣衣布匹四尺自貨工廠生產各類機器器原料現貨批發零售 2089333 明泰

好好婚姻

介紹外婚本港及國內各處男女適合結婚姻姻定免詢問及相片資料逢星期三休息至全晚8時假期常駐花園閣2樓好貨商場中心219室 電話 4845775 洽

★國際電報 詳情請電 8621283

本港本地 來往電報 詢問 九龍 後士 美加姻緣 紅粉族士

徵舊鍋爐

新舊鍋爐 120匹左右有 舊出讓請電 4400151 陳治

誠徵

進銷商 下級或 六至十 K 400

今日報

本報地址：香港中環皇后大道中111號

電話：(02) 2522 2222

傳真：(02) 2522 2222

本報廣告部：香港中環皇后大道中111號

電話：(02) 2522 2222

傳真：(02) 2522 2222

本報印刷部：香港中環皇后大道中111號

電話：(02) 2522 2222

傳真：(02) 2522 2222

香港偵探社

本報地址：香港中環皇后大道中111號

電話：(02) 2522 2222

傳真：(02) 2522 2222

本報廣告部：香港中環皇后大道中111號

電話：(02) 2522 2222

傳真：(02) 2522 2222

本報印刷部：香港中環皇后大道中111號

電話：(02) 2522 2222

傳真：(02) 2522 2222

服務處

電話: 5-400882
傳真: 5-231337
電話: 5-600693
傳真: 3-840749
電話: 3-687662
傳真: 5-8171663
電話: 5-477466
傳真: 5-7963919
電話: 5-608698
傳真: 3-7509531
電話: 3-7197195
傳真: 3-620385
電話: 3-7282023
傳真: 3-7415632
電話: 3-699202
傳真: 0-1990726
電話: 0-512076
傳真: 0-766383

登閣行研維遊錄浪淘活潮「中B笑」情一
讓亮原店婚嫁音綜綜生動歡城心底皇覽榮冠皇

白銀街1號1樓白銀街辦事處

白銀街1號1樓白銀街辦事處

[illegible]

出讓龍

大角咀道三樓近貴賓街
四房全裝修隔間代客
銀行八呎六呎2021
或(82)5556566 周先生

紅磡曲街

二樓
或(82)5556566 周先生

旺舖吉售

士嘉堡
或(82)5556566 周先生

旺角複式

三層
或(82)5556566 周先生

馬頭園道

舖位
或(82)5556566 周先生

學校出頂

小學
或(82)5556566 周先生

松林

出讓舖位
或(82)5556566 周先生

親旺舖

地舖
或(82)5556566 周先生

花城道

26
或(82)5556566 周先生

錦綉花園

地舖
或(82)5556566 周先生

吉售

17萬
或(82)5556566 周先生

廠房出售

全新近大馬路
或(82)5556566 周先生

新會城屋

二樓
或(82)5556566 周先生

280萬九萬八

旺角
或(82)5556566 周先生

西洋菜街

高層
或(82)5556566 周先生

免佣吉售

九龍
或(82)5556566 周先生

吉不交

樓價
或(82)5556566 周先生

收購物業

全港
或(82)5556566 周先生

購即不交

吉樓
或(82)5556566 周先生

求徵

不交
或(82)5556566 周先生

免稅店沽價 代客買賣
購樓利產
收吉致地

團交
財不
購收

天祥

上海新上海路182號樓上
電話 3771002

租樓

北角商業式樓
近新街 交通方便 明渠式
工廠 北葵花 3583

大洗衣廠平賣

機於內 優質低價
中區高樓 業餘投資
屋六層 急售
改建時價 3—961030
結束三套 器成 3—958320

聖海廠
近新街 交通方便 明渠式
工廠 北葵花 3583

元朗旺舖
近新街 交通方便 明渠式
工廠 北葵花 3583


租讓

大洗衣廠平賣

機於內 優質低價
中區高樓 業餘投資
屋六層 急售
改建時價 3—961030
結束三套 器成 3—958320

聖海廠
近新街 交通方便 明渠式
工廠 北葵花 3583

元朗旺舖
近新街 交通方便 明渠式
工廠 北葵花 3583

<p>渣甸山別墅 陸成道全幢5100呎+私家花園+地庫+40個車位 400萬</p>	<p>南灣花園 南灣坊1542呎高全海景裝修、傢俬、泳池、車位 租25,000</p>	<p>告士打道 灣仔信和財務商廈高層裝修間格中央冷氣1770呎全海景185萬</p>	<div style="text-align: center;">  <p>樓宇租售 HONG YIP PROPERTIES AGENCY LTD. 康業物業代理有限公司</p> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <p>快捷妥當 · 歡迎委託 ☎ 8325369 ☎ 8325370</p> <p>新鴻基中心二十六字樓 新鴻基地產集團附屬機構</p> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <p>大橋模式服務 提供估價 保險利益</p> <p>各區派駐代表 管匙服務 快捷妥當</p> </div>
<p>官塘工業中心 官塘道近地鐵第三座中層2574呎四部電梯上落貨便 72萬</p>	<p>大角咀廠房 塘尾道福強工廠低層5200呎交吉即租即用 租22,000</p>	<p>尖沙咀寫字樓 堪富利士道近地鐵財商廈1000呎裝修傢俬間格獨立廁 125萬</p>	

[illegible][illegible][illegible][illegible]

洛克道212號舊祥興茶大廈十三字樓B2

洛克道186號廣成商業大廈14樓(10-17時)

電話: 3535333 3535332

9號

重要聲明啓事

啓者：茲因本公司股東大會決議，自本年八月一日起，由港九風電同業公會有限公司接管承辦，所有本公司之業務，均由該會負責辦理。凡本公司之債權人，請於本年八月三十一日前，向該會申報債權，逾期不理，後果自負。特此聲明。

房屋工程招標

啓者：現有房屋工程招標，歡迎各界人士參加。詳情請向本公司索取投標表格。本公司地址：香港中環皇后大道中100號。電話：2345678。

啓事

啓者：本公司因業務需要，現已遷往新址營業。凡舊址之客戶，請於近日內前來辦理遷移手續。新址地址：香港中環皇后大道中100號。電話：2345678。

誠徵女伴

啓者：本人現年49歲，誠徵女伴一名。要求：年齡相若，學歷高中以上，工作穩定。有意者請寄信至：香港中環皇后大道中100號。電話：2345678。

[illegible]

旁白畫面不配合 資料搜羅欠週詳
託兒託嬰有分別 一字之差影响大

新聞透視談託嬰院

主題模糊易誤視聽

主題模糊易誤視聽

港燈股價暴跌

小股東有怨言

[illegible]

鋁質坐位屢尻股

地鐵採用有緣故

七節車卡因客小

公司覆函談服務

此外，本公司曾於數年前進行多項實驗，嘗試用其他物料製成單座車位。但效果不一，因有物料由於容易腐蝕壞，及堅韌不能持久，故未能普及現時的不銹鋼車位。

(二)本公司一直不監察乘客的乘車情況，或將搭客帶進未能取票時的有效車位待處理，並積極向市民提供最佳服務。但是，在服務上，我們亦曾考慮過在上午九時至下午五時之間的全日制發售使用。

(三)同樣地，不適宜以公眾假期來作通常之例，而只限於週六、公眾假期前夜及公眾假期翌日。

至於在執行新例時所遇到的困難情況，且不論在短期內如何改善，但建議當局先大，設在地下，減少發生火警機會，九龍鐵路處。因本報刊載選用不銹鋼座位止上述情況發生。

旅遊介紹

廣告欄

方便讀者 選擇旅遊

華僑日報讀者
七海旅行團
本港旅遊 澳門旅遊 廉價機票
台灣旅遊 日本旅遊 服務中心
韓國旅遊 泰國旅遊 代理各地特廉機票
星馬旅遊 菲島旅遊 直接發售歡迎垂詢
每週有團出發 專用電話
5-1-413083
歡迎社團工廠委託安排行程
香港華僑商業大廈1802室電話：5-41308十

台灣 ◆ 市區高樓、台北近港
◆ 獨家安排豪華烤肉、豪華夜總會
◆ 台北住最高級之環亞大飯店

台灣專線、行程種類全港最多、任君選擇
增加成本、多增：

(一) 秀姑巒溪 (二) 台東 (三) 楓港
(四) 溪頭 (五) 佛光山 (六) 墾丁公園

台北四天	\$1790	墾丁花蓮台北四天	\$2090
台北花 連四天	\$1890	台北花蓮五天	\$1990
台北阿里山四天	\$1890	高雄阿里山五天	\$1990
台北阿里山五天	\$2190	環島七天	由 \$2400 起
環島八天	由 \$2610 起	環島九天	\$2850-

天天出發(回程可由台北、高雄送港) 台證收 70 元



WING ON
永安旅行社

永安旅行社

廿二年歷史 分社最多 旅遊路線最多

電話: 3-846484, 846555, 846557
0-4903998, 0-4904078
0-6067666
0-4742397

旅行社牌照
350074

中國總社: 總匯中區大坑大馬路15字樓
銅鑼灣分社: 恒隆中心 板城及樓上 2201室
尖沙咀分社: 尖沙咀維多利亞光行1025室
紅磡分社: 紅磡馬頭角37-39號紅磡商場G6舖位
九龍灣分社: 九龍灣地庫站德輔道中心地下43號

電話: 1-251112, 256243
電話: 1-756555, 775266
電話: 3-694447
電話: 3-765653, 7656603
電話: 3-7566993

旺角分社: 彌敦道 636 號銀行中心 1015室
葵青分社: 地盤站南面 葵 A 51—52舖位
沙田分社: 火車站路綠荷商場八號
元朗分社: 青山道 150號元豐中心504室
地盤站分社: 中環、尖沙咀、旺角、觀塘、荃灣、九龍灣

美加、歐洲、澳紐

美國夏威夷護照七天	\$ 6580	逢星期一、五
夏威夷護照三藩市八天	\$ 7080	逢星期二、五
美國西岸賭城九天	\$ 8780	逢星期二、五、日
美國西岸博覽會十一天	\$ 11680	逢星期二、五、日
美國東岸奧蘭多十一天	\$ 13280	逢星期四
美加東岸多倫多十三天	\$ 14380	逢星期四
錦繡歐洲五天十夜	\$ 6980	逢星期四
歐洲地中海十一天	\$ 7680	逢星期一
西歐八國十四天	\$ 9880	逢星期四
澳洲三大城市七天	\$ 7480	逢星期四
澳洲(雲山)八天	\$ 7880	逢星期三
澳洲黃金海岸十天	\$ 9480	逢星期一
澳洲紐西蘭十三天	\$ 13580	逢星期三

*永安歐美澳紐團參大人數全港最多

日本、韓國、台灣

本州迪士尼六天	\$ 4190	星期一、三、五
本州迪士尼富士山八天	\$ 5080	天天出發
九州、瀨戶內海八天	\$ 5480	逢星期四
九州本州迪士尼八天	\$ 5480	逢星期二、四、五
韓國、濟州四天遊	\$ 289	逢星期二、四、五
韓國漢城、濟州五天	\$ 32	天天出發
台北南北五天	\$ 2150	逢星期一、四、六、日
台灣環島七天	\$ 2480	天天出發
台灣阿里山八天	\$ 2680	天天出發
台灣悠遊台東環島八天	\$ 2780	逢星期五、六

*日本團節目最多, 成本最高, 收費最平, 乘搭日航
*台灣自設分社, 服務最佳
*參加本社日本、台灣團累積人數超過廿萬。

泰國、馬星、菲島

*曼谷分社創立十二年, 信用最好


曼谷、芭提雅、五立	\$ 2390	天天出發
曼谷、芭提雅、桂河橋七天	\$ 2730	天天出發
布吉島、曼谷、芭提雅七天	\$ 3280	逢星期六
清邁、曼谷、芭提雅七天	\$ 2950	逢星期二
馬星(檳城)七天	\$ 3630	逢星期一、六
泰馬星(檳城)十天	\$ 4490	逢星期四
全馬星東西岸八天	\$ 3960	逢星期三
星馬喬布吉島十二天	\$ 4990	逢星期日
菲律賓、宿霧六天	\$ 2350	逢星期二
菲島貴心遊五天	\$ 1870	逢星期二
菲島百島、碧瑤七天	\$ 2230	逢星期四、六

*本社星馬團收費最平, 酒店全港最高級
*參加本社星馬團人數全港數一數二

中國各地旅遊

北京雙程航空七天遊	\$ 2188	天天出發
北京承德雙程航空八天	\$ 2380	逢星期二、四
華東雙程航空七天	\$ 1898	天天出發
北京、華東三程航空十天	\$ 2760	逢星期一、五
桂林漓江、陽朔、柳州五天直航團	\$ 1490	每兩天一團
桂林、漓江、陽朔雙程航空五天遊	\$ 1090	逢星期三、日
廈門、鼓浪嶼、泉州六天遊	\$ 1360	逢星期五
廈門、石碼、南平雙程航空五天	\$ 1280	逢星期四
廈門、泉州、汕頭、惠州直航七天	\$ 1660	逢星期六、日
海南島五天直航團	\$ 1550	逢星期一、三、五
深圳、惠州西湖、羅浮山兩天遊	\$ 298	天天出發
石岩湖溫泉兩天遊	\$ 296	天天出發
中山珠海、澳門兩天遊	\$ 338	天天出發

*參加本社華東團人數全港最多



晨星

旅遊有限公司

九龍尖沙咀彌敦道321號29樓2901室
電話：(852) 2302 2299 傳真：(852) 2302 2298
香港九龍尖沙咀彌敦道321號29樓2901室
電話：(852) 2302 2299 傳真：(852) 2302 2298
地址：香港九龍尖沙咀彌敦道321號29樓2901室
電話：(852) 2302 2299 傳真：(852) 2302 2298

(全港最豪華、成本最高)
暢遊馬尼拉市區名勝、文化村(千島攝影)、大高地、碧瑤、賭場、百勝灘、漫遊碧桃源渡假村等。
飛機選用國泰或非航豪華噴射客機
早去晚返，住宿馬尼拉半島大酒店
碧瑤悅悅大酒店及碧桃源渡假村大酒店。

五天 \$ 1690
七天 \$ 2290
天天出發
馬尼拉宿霧 六天豪華遊 \$ 2490

票務部：
33號康怡樓客運往來香港、澳門、新加坡、檳城、吉隆坡、曼谷、台北、上海、香港、各地。電話：(852) 2302 2299 傳真：(852) 2302 2298


暢遊著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、水上市場、皇宮玉佛寺、芭堤雅、珊瑚礁、東芭文化村、鱷魚湖、人妖花街、奇妙樂園、四面佛、布吉島、蘇門答臘、士邦島、芭東海灘、神仙島等。國泰直航豪華客機早去晚返，住宿曼谷五星級大酒店及芭堤雅西班牙式酒店，膳食豐富，包括夜總會乳豬餐及海鮮餐。
曼谷、芭堤雅、七天 \$ 2390 起天天出發
金三角、清邁、清萊、曼谷、芭堤雅、八天 \$ 3190 起逢三、日出發
布吉島曼谷芭堤雅六、七、八天 \$ 3020 起 逢一、四、六出發

暢遊邦咯島、檳城怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖陶沙島、曼谷、芭堤雅、珊瑚礁、奇妙樂園等。
乘豪華噴射客機往返，住宿馬來西亞最豪華的太平洋大酒店、香格里拉大酒店、新加坡喜來登大酒店。
馬尼泰(馬六甲)九天 \$ 4090 逢一、六出發
馬星(檳城、邦咯島)七天 \$ 3630 逢六出發

暢遊勝景名山、靈山、桂林、獨秀峯、浪波山、洞府奇觀七星岩、蘆笛岩、穿山岩、漓江暢遊、千年靈渠古運河、秦堤、天祥閣、鐘山。
北京暢遊頤和園、雍和宮、天安門廣場、北海公園、明園、頤和園、王府井等。江南暢遊南京、蘇州、上海、杭州、廣州等。
桂林五天直航團 \$ 1590 隔四日出發
北京七天雙程航空團 \$ 2290 起 逢六、日、一、三出發
北京、江南十一天團 \$ 4190 逢四、日出發

海南島暢遊海口市、宋慶齡故鄉文昌縣、天涯海角、萬泉河、東山嶺、南海椰鄉、珍珠養殖場、大東海、苗人村、海瑞墓、瓊台書院等。
福建暢遊奇秀甲東南武夷山、海上花園鼓浪嶼、廈門、泉州、漳州、集美、南普陀、福州、東山、南平等。
海南島五天直航團 \$ 1590 逢五出發
福建四、五、八天精華遊 \$ 1390 起逢三、六出發
特備短程旅行團：
深圳惠州西湖兩天 \$ 338 起 逢二、四、六出發
澳門兩天遊 \$ 260 天天出發
澳門中山兩天遊 \$ 360 天天出發

海陸空精華遊，暢遊杭州、西湖十景、上海、蘇州、普天堂、遊古鎮、南京、寧波、普陀山、紹興、舟山羣島、乘雙體客船「雨興號」往普陀山。
杭州、上海、蘇州六天直航團 \$ 2690 逢四出發
杭州、寧波、普陀山、紹興六天直航團 \$ 2690 逢四出發
或乘坐豪華郵輪錦江，遨遊寧波、上海、蘇州、無錫、杭州九天 \$ 3190 西安、北京、上海十天 \$ 4190 黃山、杭州、上海十一天 \$ 3290

 <h2 style="text-align: center;">晨星</h2> <h3 style="text-align: center;">旅遊有限公司</h3> <p>票務部：</p> <p>特設電腦系統，專為顧客提供最新、最準確之機票、酒店及旅遊資訊。歡迎垂詢。</p> <p>地址：香港中環皇后大道中15號1樓1501室 電話：(852) 2500 1501</p>	<p>暢遊日本東京、箱根、富士山、白絲瀑布、電力館、京都、奈良、名古屋、大阪、迪士尼樂園、日光、鬼怒川、仙台、松島、釧路洞、五色沼、三春人形博物館等。早機去，晚機返，大飯至東京乘坐內陸快車過省時。專人領隊，獨立成團。</p> <p>本州七天 \$4790 天天出發</p> <p>六天 \$4390 天天出發</p> <p>五天 \$3990 逢四、六出發</p> <p>東北（仙台、松島、釧路洞）七天 \$4990 逢二、五、六出發</p> <p>北海道、旭市尼七天 \$5390 逢五、日出發</p>	<p>暢遊九州鹿兒島、櫻島火山、指宿、長崎、池田湖、霧島、宮崎、別府、地獄溫泉、阿蘇火山、熊本城、福岡、韓國暢遊漢城、景福宮、民俗村、南山公園、國立博物館、華克山莊、5'16廣場等。</p> <p>九州八天 \$5790 逢四、五、六出發</p> <p>鹿兒島九州五、七、八天 \$4090 起逢二、五、六出發</p> <p>海陸空九州九天 \$6090 逢四、日出發</p> <p>韓國本州八天 \$5990 逢日出發</p> <p>韓國九州九天 \$5990 逢六出發</p> <p>東京、韓國、九州九天 \$6090 逢日出發</p> <p>韓國、濟州島五天 \$3490 逢三出發</p>	<p>暢遊台北、陽明山、故宮博物館、野柳、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、淨化、台中、梨山、花蓮、六福村野生動物園、忠烈祠及「中國縮影」小人國等。航機選用日本亞細亞航空豪華噴射客機，早去晚返，住宿六福、希爾頓豪華大酒店、膳食節目豐盛。</p> <p>包括豪華夜總會</p> <p>八天（阿里山）\$2650 天天出發</p> <p>七天 \$2400 逢三、日</p> <p>台北四天度假豪華團 \$1770 逢星期五</p>	<p>暢遊名勝遍歷歐洲大陸。行程經過精挑細排，時間長短任意選擇，價錢實惠，享受豪華。另設「活力33」歐洲團，更有有意歐遊年青人不錯過的旅行團。</p> <p>歐洲十天（國泰）\$6990 逢星期日出發</p> <p>歐洲十二天（港航）\$12690 逢星期六出發</p> <p>地中海西南兩洲十七天（國泰）\$13290 逢星期三出發</p> <p>東西歐十八天（港航）\$13990 逢七、八月開團</p> <p>「活力33」歐洲十一天（國泰）\$6990 逢星期二出發</p> <p>「活力33」歐洲十二天（國泰）\$8990 逢星期日出發</p> <p>「活力33」歐洲二十天（德航）\$12390 逢星期日出發</p>	<p>1. 夏威夷五天豪華遊 \$4490 逢二、六、日出發</p> <p>2. 夏威夷西岸（聯航）九天豪華遊 \$6990 逢二出發</p> <p>3. 夏威夷美加西岸（聯航）11天豪華遊 \$11790 逢二出發</p> <p>4. 美國西岸（聯航）七天豪華遊 \$6990 逢四出發</p> <p>5. 美加西岸（聯航）九天豪華遊 \$10790 逢四出發</p> <p>6. 夏威夷西岸七天豪華遊 \$6990 逢一、日出發</p> <p>7. 夏威夷美加西岸九天豪華遊 \$8690 逢五出發</p> <p>8. 夏威夷美列西岸8天豪華遊 \$8690 逢日出發</p> <p>9. 夏威夷美列西岸七天豪華遊 \$1290 逢日出發</p> <p>10. 加拿大落基山七天豪華遊 \$11590 逢一出發</p>	<p>暢遊墨爾本、巴拿利、溫德利湖、蘇菲力山、黃金博物館、紐西蘭蘭亭、迪加瑪湖、箭城、皇后城、奧馬拉馬山國家公園、雪梨歌劇院、雪梨塔、首都坎培拉、使臣館、電視塔、戰爭紀念館、牧羊表演等。</p> <p>澳紐十天 \$11390 逢星期三出發</p> <p>黃金海岸、雪梨、坎培拉七天 \$7490 逢星期一出發</p> <p>墨爾本、雪梨、坎培拉七天 \$7590 逢星期二出發</p> <p>墨爾本、雪梨五天 \$6790 逢週二出發</p>
---	--	--	---	---	---	---

今年貨機載位供應難符需求

海空聯運則見放緩

泰航商務客位服務

榮獲今年最佳獎譽

(特訊)泰國國際航空公司。泰航的「皇家商務」客位，設有多項媲美頭等客位，設有一流服務，包括一位乘客攜帶行李的額台，減少乘客輪候，同時又增加商

度優秀航空公司選舉中
應倒其他航空公司如新
航、國泰航、瑞士航及
英航等，獲推選為最佳
探險家訂月杪進口
渣華累富將航東非

(港訊)太古船務華萊賓(MEDLEIGH)號貨櫃輪，於本月二十八日(代理之探險家(HYD LEAVE))號貨櫃輪，在NDAL- CHALLENGE。除此外，泰航在服務客位的航空公司。

其其他類別的選票中，包

B)就資價論，于本月二)自非洲來港

泰航是率先開辦商
代播起卸貨物，落貨後
放蒙巴薩、聖路易
等處。該輪于本月
三十一日（星期五）自
美國西岸抵港。船泊現
日（星期三）起擬
泊現代播起卸貨物
三十一日（星期五）自
美國西岸抵港。船泊現
日（星期三）起擬
泊現代播起卸貨物

同時又是國家改良亞洲航線商務客位服務，以代替頭等客位的航溫哥華等地。

奧克蘭及西雅圖以及日（星期一）鐵貨

渣華船務代理之渣

台灣中

申請綠咭護照

讀者張先生來信問：本人輪船移民美

手續有何不同

（特訊）台灣

與目

國已四年，諸
問尚需等候多久才能獲得批准成行？又聽
朋友說，移民只能取得綠咭不能成為美國
公民，請問實情如何？

頃的全貨機輪。中
月至八月之間，中
而日本ONOMI
生運到，幾言人

章科覆：
閣下來信內容頗爲含糊，作客頗爲困難，爲免失望，故而試答如下。閣下懷疑多民至國，未悉是否可通或先算則中說？

因重

伊原引等：廣告
次與日本公司合作

因各種懷先類別中請人數多寡不同，輪候批准得快慢亦有分別，閣下恐怕仍須等候至三、四年才

又移
民申請復此
遊旅
明一切所需
資料，如果
入境居留有
害良，只安
歐洲古時
雪，當時一

信

二至三個月
 方會約見，
 箱
 假如拿
 到綠咭，即
 食，包括香腸
 味道的類類食
 等能夠儲存很

入美國國境，須向有關當局申請回美紙。

申請歸化人籍美國是另一回事，申請人須無刑事犯罪紀錄，有正當職業，年歲已屆，有財產，且能居留在該國，或與該國有密切關係，並能證明其具有美國精神，始能入籍。

煙癮方法

經驗，加上香進的煙癮技術，各地普遍起來。

未赴過十歲；婦主妻關，是通曉英文，參加入籍口試，如此關不能通過，將不能成為美國公民領取入籍證照。

編者按：禮勝已逾廿年經驗之旅客名人章科先生執筆，專爲讀者解答各有關旅遊出入境手續所遭遇之疑難，歡迎讀者來函詢問。來信請寄華僑日報航空版編輯部收。

一點四三米高、面積二平
設計合得歐洲水平。
煙類食品之秘訣，在乎
這些煙類食品在金邊假日酒店各餐廳供
應，包括金邊假日熟食店，內裏陳列的美食
宗德國式煙類食品，淋淋種種，盡見於菜譜
內。

直以來均按輸入口的烟而金域假日酒店行政總廚卜拿先生就是其中一位表表者。他曾經多次獲得廚友優異獎項

年來的改進及不斷吸取各種材料是在香港購買，而腸皮則是由歐洲入口，至於三文魚及鱈魚是新鮮冷藏煙燻食品在歐洲及世界。

以上一切皆需要專業知識人士來處理，

由不同的香料調製及處理。例如火腿要緊縛在一起烟熏，大約三日時間，鰻鱺則要一日，而鯉魚只需在攝氏一百六十度的熱度烟熏四十五分鐘。

法，就是將要儲存的肉
斷用燻動，而這個保存
肉、鷄肉、三文魚、鱈魚及鯊魚，全部都是

假日酒店總廚再拿手泡製

文化薈萃香江

又巧泰專東方

船發言人說：在明年四
船廠負責完成中央龍骨
則負責完成船尾，舵和
言是中國吉昌廠第一

日本造船廠將與日本造船株式會社合併，其資本額為三千八百萬圓。

船首度

現代乘客對航機服務要求大都着重服務週到、座位舒適、飛行安全、辦理手續迅速等方面。

司獎評選中，遠東地區的航空公司幾乎囊括了大部分的獎項。

在這項由 (EXECUTIVE TRAVEL) 雜誌委託國民調查公司進行的第五屆優秀航空公司爲金像假日酒店行政總裁卜美他的煙燻爐。

並選用名貴瓷器餐具
奉客，加上機位寬敞舒
適，使旅客能正獲得
代理之成都 (CHENG
二月十三日 (星期四)

海通星期日抵達

另設專用候機室，免費供應飲品，以及優先登機通道等。

在積極發展之中，特
止更見迅速，首批海空聯
備。

在八四年於北京舉行的中國航空
展覽會上，中國便表明這種意向，各
機及
進行

然Y十之前，尚未聯進波音七零七，預料這證明中國的航空技術有能力發展這類型體積的飛機。但中國顯然並無計劃大發生產Y十運輸機，繼續倚賴西

協談

回旺程度更為顯著，故現緊迫，致在去年發展相感遜色。

今年較早時以海空聯運計，在上海成功生產Y十二運輸機。雖件則最近，中國更想做蘇聯以外的設是在

十二型發展而成的漢中Y八式四渦輪四架螺旋運輸機。

爭取聯運

九萬六千二百公噸，比
卅七．七，此項大幅度
運業較去年大為暢旺

括戰鬥機（例如滾
陽的J八），轟炸
機（例如脫胎自圖
十六或貓式的西安H六），以及自安公司

期與

這種倚賴蘇聯
舊式設計至今不斷
仍可在中國整個
航空業看出來，包

中共發

的航空技術，脫胎自蘇聯的設計（一九六零年政治分裂之前，技術是文化大革命，其反技術偏向，亦影響到航空業）。

國營飛機工廠主要座落在瀋陽、西安、山西、哈爾濱、上海、北京、南昌、漢中、天津、石家莊及成都。

在第二次世界大戰後初期，中國

一四 三〇〇 RT 華禍

中國極有興趣於西方所提供的航空技術。由於西方公司熱衷投入中國龐大和日益擴展的航空市場，故此中國的代表團亦顯得準備從中得益。中國的公司

（特訊）近年來在西方航空展覽會上，中共代表團出席日多，反映出 不僅

看他們能提出甚麼技術。西方飛機的功用，西方飛機公司，英國國防部亦不願買外國製造的民機。

一九四五年四月美國包租英國宇航公司（BOEING）之A型雙引擎，六十六座位客機，與英商格拉士曼M八十七號引擎客機，較早一些的包則包括三叉戟、沙贊寶客機及英國三叉戟。其中以麥唐納·杜格拉斯

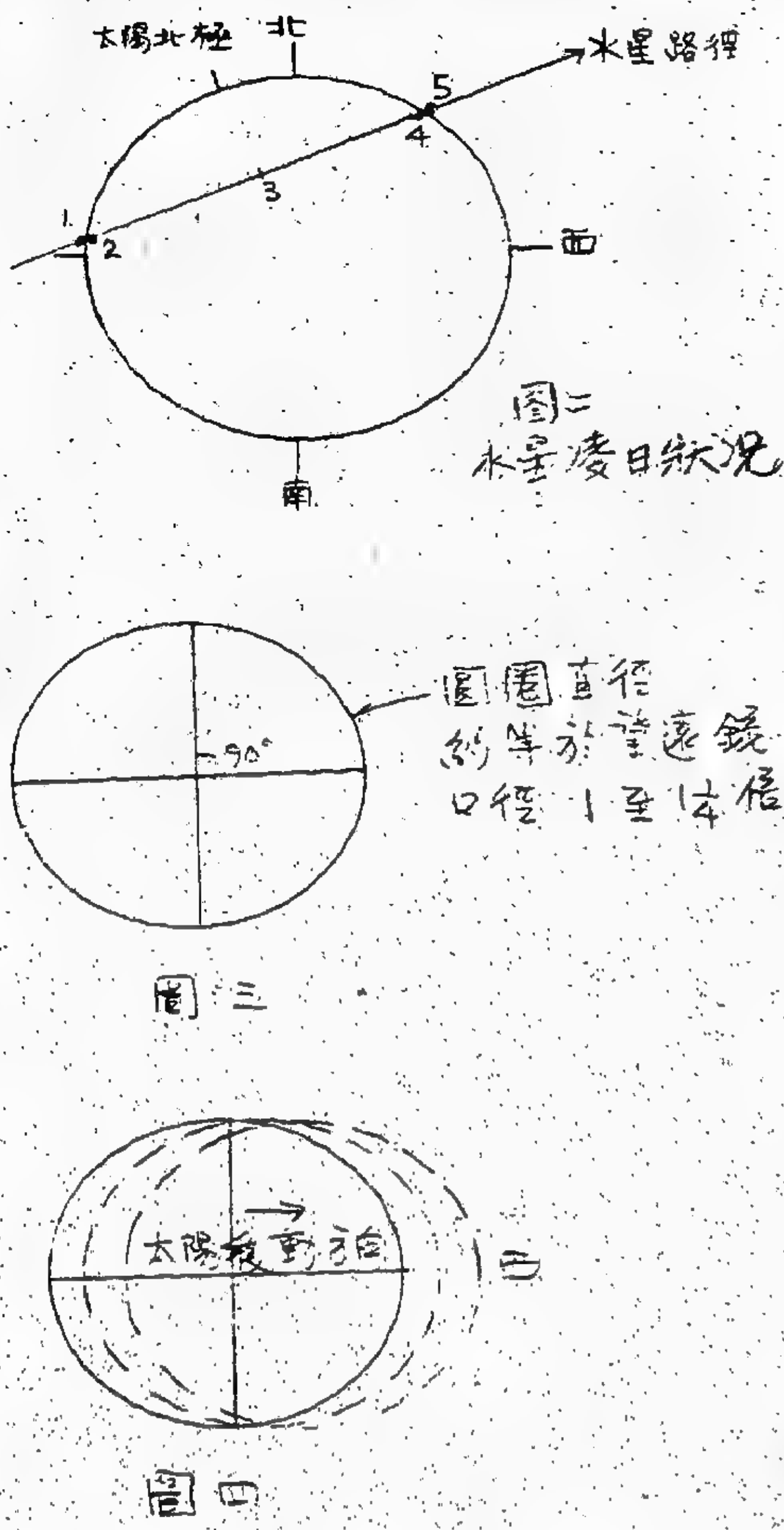
飛機，本公司其他西飛的部分配件，中國政府採購生計。例如英國航空公司，的四六吋噴射發動機部分配件。中國政府將會製造多架B八十，至今仍待需要，但在中國航空工業初發展上，其對飛機的要求是異常廣泛的。由亞細亞滿洲鐵道支線客機至五座螺旋槳客機。中國海軍對海軍驅逐艦推進系統有異議，上海航空工業公司曾已計劃和馬格特·杜格拉斯公司合作改良D九十九X型渦輪螺絲客機，預定在九十年代出產。

此外，最近在漢諾威航展覽會上，更看到中國國家航空技術出入口公司與西德的福塞

德米希爾·白魯夫

GA	能谷	廿四	南緯	賈利
	曼谷	廿四	緯川	緒
	新加坡	廿四		

Y AERSK	新加坡巴生底能	廿四	海山	隆
Y ONCE MORE	新加坡巴生	四四	馬山	隆
SEA	納閩古晉詩巫	四四	山	隆
AR	曼谷	四四	山	隆
INTO	曼谷	四四	山	隆
TE MAERSK	曼谷	四四	山	隆
GLORY	曼谷	四四	山	隆
SAYAS	曼谷	四四	山	隆
S 1	曼谷	四四	山	隆
N	曼谷	四四	山	隆
ER	曼谷	四四	山	隆
E	曼谷	四四	山	隆
CE	曼谷	四四	山	隆
GER	曼谷	四四	山	隆
CARRIER	曼谷	四四	山	隆
ON	曼谷	四四	山	隆
日本・金山線	高維	廿四	水港	裕
GRESS	高維基隆	四四	港	平
GA	台中	四四	太	興
GRESS	金山	四四	海	平
GA	日本	四四	太	榮
RSK	金山	四四	大	基
NG	日本	四四	馬	夏
N	南通	四四	華	夏
NTAINER	廈門	四四	明	華
A	青島	四四	華	榮
DE VA	高雄	四四	大	榮
NING	高雄	四四	水	裕
UAN	高雄	四四	利	裕
RENG	高雄	四四	水	裕
AN	高雄	四四	利	裕
ST	高雄	四四	水	裕
S	高雄	四四	利	裕
KOU	高雄	四四	水	裕
2	高雄	四四	利	裕
CONTAINER	高雄	四四	水	裕
洲	高雄	四四	利	裕
AMBO	高雄	四四	水	裕
SPERITY	高雄	四四	利	裕
E	高雄	四四	水	裕



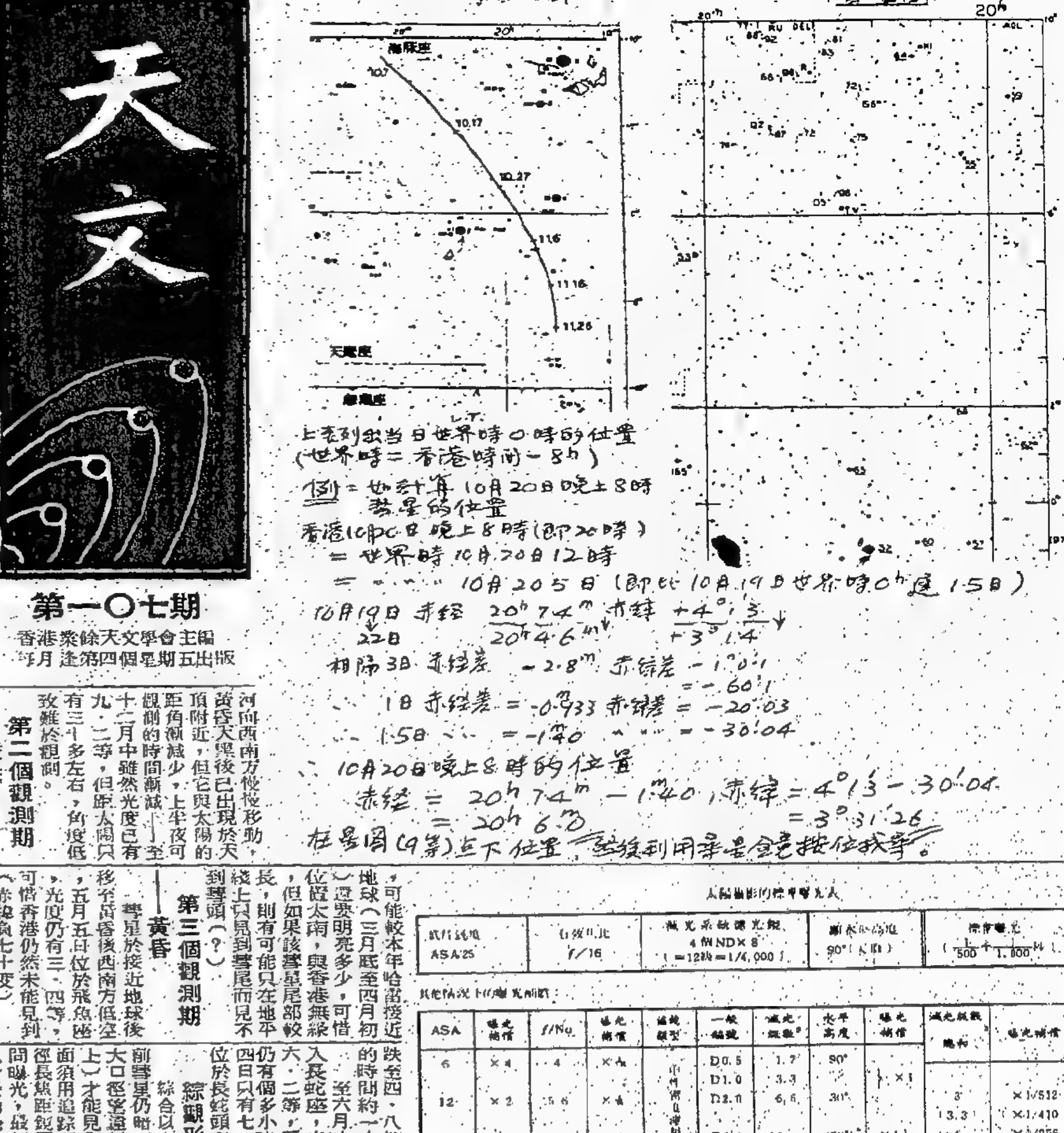
特別天象 威爾遜彗星

(黃衍香)

威爾遜彗星，這顆彗星，是今年最亮的彗星之一，它的出現，是天文愛好者不可錯過的機會。這顆彗星，是在今年四月間，由美國天文學家威爾遜發現的。它的命名，是為了紀念威爾遜。這顆彗星，是在今年四月間，由美國天文學家威爾遜發現的。它的命名，是為了紀念威爾遜。

每月天象

天象，是指天空中可見的天體及其運動。每月天象，是指每月可見的天體及其運動。每月天象，是指每月可見的天體及其運動。



威爾遜彗星 COMET WILSON (1982 L)

近日點距離 = 1.887 AU (278,446 km) (離日)
近日點速度 = 1.1 AU (165,000 km/s)
近日點高度 = 1.2082999 AU (181,200 km)
近日點高度 = 1.2082999 AU (181,200 km)

時間 (離日0時)	赤經 (1950)	赤緯 (1950)	地距 (AU)	光度	星等	尾方向
10	17.7	7.0	2.443	2.943	11.0	304.4
11	17.8	7.1	2.443	2.943	11.0	304.4
12	17.9	7.2	2.443	2.943	11.0	304.4
13	18.0	7.3	2.443	2.943	11.0	304.4
14	18.1	7.4	2.443	2.943	11.0	304.4
15	18.2	7.5	2.443	2.943	11.0	304.4
16	18.3	7.6	2.443	2.943	11.0	304.4
17	18.4	7.7	2.443	2.943	11.0	304.4
18	18.5	7.8	2.443	2.943	11.0	304.4
19	18.6	7.9	2.443	2.943	11.0	304.4
20	18.7	8.0	2.443	2.943	11.0	304.4
21	18.8	8.1	2.443	2.943	11.0	304.4
22	18.9	8.2	2.443	2.943	11.0	304.4
23	19.0	8.3	2.443	2.943	11.0	304.4
24	19.1	8.4	2.443	2.943	11.0	304.4
25	19.2	8.5	2.443	2.943	11.0	304.4
26	19.3	8.6	2.443	2.943	11.0	304.4
27	19.4	8.7	2.443	2.943	11.0	304.4
28	19.5	8.8	2.443	2.943	11.0	304.4
29	19.6	8.9	2.443	2.943	11.0	304.4
30	19.7	9.0	2.443	2.943	11.0	304.4

水星凌日

(余惠康)

水星凌日，是指水星從太陽和地球之間經過，從地球上觀察，水星會像一個小黑點一樣，在太陽的圓盤上移動。這是一種罕見的天文現象。今年，水星凌日將在十月十三日發生。

時間 (離日0時)	赤經 (1950)	赤緯 (1950)	地距 (AU)	光度	星等	尾方向
10	17.7	7.0	2.443	2.943	11.0	304.4
11	17.8	7.1	2.443	2.943	11.0	304.4
12	17.9	7.2	2.443	2.943	11.0	304.4
13	18.0	7.3	2.443	2.943	11.0	304.4
14	18.1	7.4	2.443	2.943	11.0	304.4
15	18.2	7.5	2.443	2.943	11.0	304.4
16	18.3	7.6	2.443	2.943	11.0	304.4
17	18.4	7.7	2.443	2.943	11.0	304.4
18	18.5	7.8	2.443	2.943	11.0	304.4
19	18.6	7.9	2.443	2.943	11.0	304.4
20	18.7	8.0	2.443	2.943	11.0	304.4
21	18.8	8.1	2.443	2.943	11.0	304.4
22	18.9	8.2	2.443	2.943	11.0	304.4
23	19.0	8.3	2.443	2.943	11.0	304.4
24	19.1	8.4	2.443	2.943	11.0	304.4
25	19.2	8.5	2.443	2.943	11.0	304.4
26	19.3	8.6	2.443	2.943	11.0	304.4
27	19.4	8.7	2.443	2.943	11.0	304.4
28	19.5	8.8	2.443	2.943	11.0	304.4
29	19.6	8.9	2.443	2.943	11.0	304.4
30	19.7	9.0	2.443	2.943	11.0	304.4

香港天文活動消息

香港天文學會，是香港的一個天文愛好者組織。它定期舉辦各種天文活動，包括觀星講座、觀星比賽等。今年，香港天文學會將舉辦一系列天文活動，包括觀星講座、觀星比賽等。

觀星講座

觀星講座，是指天文愛好者聚在一起，聽專家講解天文知識。今年，香港天文學會將舉辦一系列觀星講座，包括觀星講座、觀星比賽等。

觀星比賽

觀星比賽，是指天文愛好者參加的一種比賽。今年，香港天文學會將舉辦一系列觀星比賽，包括觀星比賽、觀星比賽等。

觀星講座

觀星講座，是指天文愛好者聚在一起，聽專家講解天文知識。今年，香港天文學會將舉辦一系列觀星講座，包括觀星講座、觀星比賽等。

觀星比賽

觀星比賽，是指天文愛好者參加的一種比賽。今年，香港天文學會將舉辦一系列觀星比賽，包括觀星比賽、觀星比賽等。

11月份 月掩七等或以上星體，香港地區見掩概況

日期	星體名或SAO編號	掩星者	掩星時間	高度	方位	掩星時間	高度	方位	掩星時間	高度	方位
1	164697	5 DD	20:23	23	226	135	160	8	56		
2	164697	5 DD	18:56	17	161	157	178	8	56		
3	118735	6 DR	20:09	32	15	272	342	23	39	三重星	

觀星講座

觀星講座，是指天文愛好者聚在一起，聽專家講解天文知識。今年，香港天文學會將舉辦一系列觀星講座，包括觀星講座、觀星比賽等。

觀星比賽

觀星比賽，是指天文愛好者參加的一種比賽。今年，香港天文學會將舉辦一系列觀星比賽，包括觀星比賽、觀星比賽等。

觀星講座

觀星講座，是指天文愛好者聚在一起，聽專家講解天文知識。今年，香港天文學會將舉辦一系列觀星講座，包括觀星講座、觀星比賽等。

觀星比賽

觀星比賽，是指天文愛好者參加的一種比賽。今年，香港天文學會將舉辦一系列觀星比賽，包括觀星比賽、觀星比賽等。

觀星講座

觀星講座，是指天文愛好者聚在一起，聽專家講解天文知識。今年，香港天文學會將舉辦一系列觀星講座，包括觀星講座、觀星比賽等。

觀星比賽

觀星比賽，是指天文愛好者參加的一種比賽。今年，香港天文學會將舉辦一系列觀星比賽，包括觀星比賽、觀星比賽等。

康樂家庭

鑽石恒久 價值永恆

對於鑽石，一般人總以為是「永恒」的，其實不然。鑽石雖然堅硬，但並非不可磨滅。在現代社會，鑽石已成為一種奢侈品，而非必需品。本報特設「康樂家庭」專欄，為讀者提供有關鑽石、珠寶、名畫、古玩等方面的知識，幫助讀者了解這些藝術品的價值，並提供相關的市場行情。

本報「康樂家庭」專欄，每週一、三、五出版，內容豐富，圖文並茂，是讀者了解藝術品市場的最佳選擇。

用電的安全問題

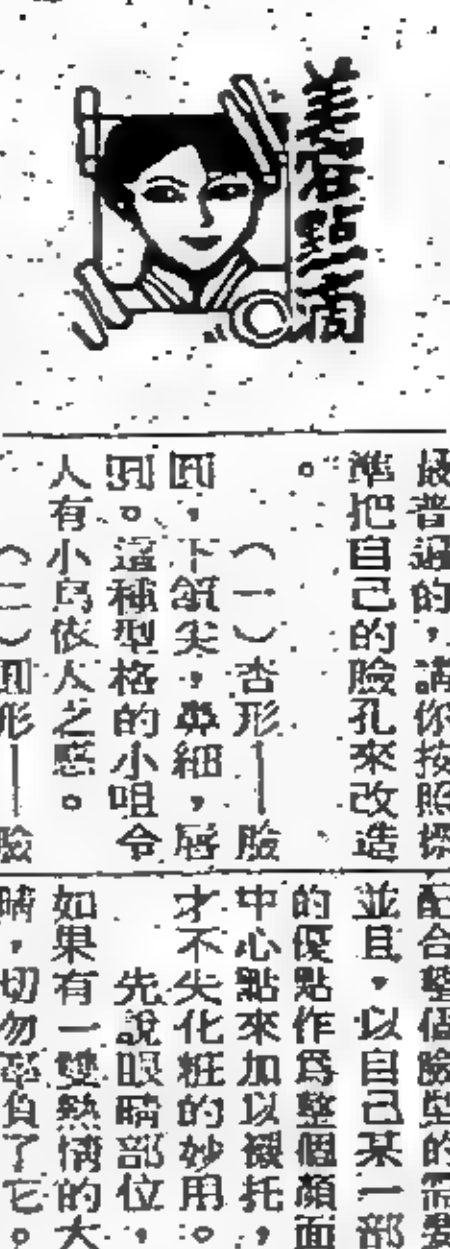
電線易起火 大舊電線要換

告誡孩子勿玩電線以策安全

在現代社會，電線已成為生活中不可或缺的一部分。然而，由於電線使用時間長久，容易老化，存在著嚴重的安全隱患。本報特設「用電的安全問題」專欄，為讀者提供有關電線安全使用的知識，並告誡孩子勿玩電線，以策安全。

電線老化後，其絕緣層會變薄，甚至破裂，導致電線短路，引發火災。此外，電線老化後，其電阻會增加，導致電線發熱，同樣容易引發火災。因此，當發現家中電線老化時，應立即更換，以確保安全。

此外，本報還特別告誡孩子勿玩電線。孩子好奇心強，容易觸摸電線，導致觸電事故。家長應加強對孩子的安全教育，並採取措施防止孩子接觸電線。



談漫粧化面部

大多數女性，在化妝時，往往會忽略面部的基本輪廓。正確的化妝方法，應是先修容，再上妝。修容的目的是為了突出面部優點，修補缺點。例如，對於圓臉，應使用修容粉在兩頰處修容，使臉型看起來更立體。對於長臉，則應使用修容粉在額頭和下巴處修容，使臉型看起來更勻稱。

乳腺癌威脅婦女及早發現可治療

乳腺癌是威脅婦女健康的主要癌症之一。然而，如果能夠及早發現，乳腺癌是可以治療的。本報特設「乳腺癌威脅婦女」專欄，為讀者提供有關乳腺癌防治的知識，並強調及早發現的重要性。

乳腺癌的早期症狀包括乳房腫塊、乳房疼痛、乳房皮膚紅腫、乳房皮膚潰瘍等。當發現這些症狀時，應立即就醫，進行進一步檢查。



華光石鑽

鑽石恒久 價值永恆

本報「華光石鑽」專欄，為讀者提供有關鑽石、珠寶、名畫、古玩等方面的知識，並提供相關的市場行情。

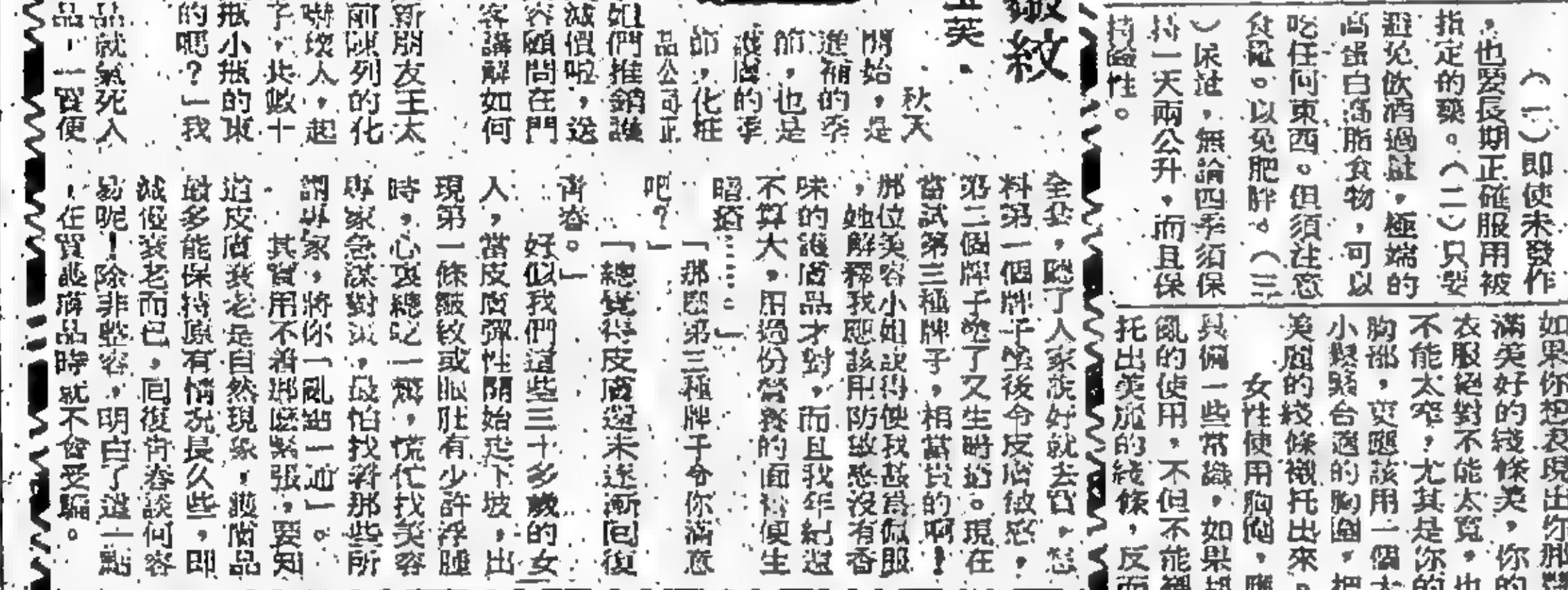
可以談心

談心是一種溝通的方式，可以幫助我們了解他人，解決問題。在談心過程中，應保持開放的心態，傾聽對方的意見，並尊重對方的隱私。談心不僅可以增進人與人之間的瞭解，還可以幫助我們緩解壓力，提高生活質量。

痛風的食療法

痛風是一種常見的疾病，其症狀包括關節紅腫、疼痛等。除了藥物治療外，飲食調整也是治療痛風的重要手段。本報特設「痛風的食療法」專欄，為讀者提供有關痛風飲食調整的知識。

痛風患者應避免食用高嘌呤食物，如紅肉、海鮮、啤酒等。同時，應多喝水，促進尿酸排出。此外，保持適量的體重也有助於緩解痛風症狀。



探病見聞

探病見聞是生活中常見的一景。在探病過程中，應注意禮儀，並尊重病人的隱私。探病時，應避免長時間停留，以免影響病人的休息。同時，應多與病人交流，給予其精神上的支持。

自學英文·要慢慢浸

自學英文是一項長期的任務，需要耐心和毅力。在學習過程中，應採取「慢慢浸」的方法，即通過大量的聽、說、讀、寫練習，逐步提高英語水平。同時，應保持積極的學習態度，並尋求他人的幫助。

一個全職主婦 常感生活空虛

全職主婦在家庭中扮演著重要的角色，但往往會感到生活空虛。這是由於全職主婦的社交圈子較窄，缺乏與他人的交流。為了緩解這種空虛感，全職主婦應積極參與社會活動，擴大社交圈子，並尋找自己的興趣愛好。



銀圓誕生的故事

銀圓是中國歷史上的一種貨幣，其誕生有著悠久的歷史。本報特設「銀圓誕生的故事」專欄，為讀者提供有關銀圓歷史的知識。

男上秋裝

秋季是展示男裝的好時節。本報特設「男上秋裝」專欄，為讀者提供有關秋季男裝的時尚建議。

一本少年寫的字

少年時期是學習書法的關鍵時期。本報特設「一本少年寫的字」專欄，為讀者提供有關少年書法學習的知識。



英文填字遊戲

今天和小朋友玩英文填字遊戲，既能鍛煉思維能力，又能學習英文單詞。歡迎讀者參加。

青草世

青草世是一個充滿生機的世界，這裡有各種各樣的動物和植物。歡迎讀者來此探索自然奧秘。

弟兄子燕

燕子的故事，充滿了傳奇色彩。本報特設「弟兄子燕」專欄，為讀者提供有關燕子傳說的知識。

跳水記

跳水是一項刺激的運動，本報特設「跳水記」專欄，為讀者提供有關跳水的知識。

深語適者生存之道 陳志豪設計時裝

最懂消費者口味



青春熱情

「DIVA」這名字，就是本港著名時裝設計師陳志豪(JONATHAN CHAN)的心血結晶。由多以前與友人合作開設，到今天的規模不斷擴展，而且也在時裝界佔有一席之地。志豪的時裝設計，一向以簡約、大方、舒適為宗旨。他認為，時裝設計不應只追求華麗與繁複，而應注重實用與舒適。他的設計風格，深受年輕人的喜愛。他認為，時裝設計應反映時代的氣息，並與消費者的口味相符合。他的設計，不僅注重外觀，更注重內在的舒適與實用。他的設計，深受年輕人的喜愛。他認為，時裝設計應反映時代的氣息，並與消費者的口味相符合。他的設計，不僅注重外觀，更注重內在的舒適與實用。他的設計，深受年輕人的喜愛。

志豪的時裝設計，一向以簡約、大方、舒適為宗旨。他認為，時裝設計不應只追求華麗與繁複，而應注重實用與舒適。他的設計風格，深受年輕人的喜愛。他認為，時裝設計應反映時代的氣息，並與消費者的口味相符合。他的設計，不僅注重外觀，更注重內在的舒適與實用。他的設計，深受年輕人的喜愛。他認為，時裝設計應反映時代的氣息，並與消費者的口味相符合。他的設計，不僅注重外觀，更注重內在的舒適與實用。他的設計，深受年輕人的喜愛。



鄭美雲是換着港姐的身份而進身歌壇的。去年她大膽「再進一會」十分流行。今年再接再厲，推出新的大碟「鄭美雲 Cally」。今次在形象上她是青春熱情的，和上一次的成熟冷豔又是另一回事。在感覺上，她的舞線是以唱慢歌比快歌為佳。故此今次大碟中，監製亦掌握到這一點，選曲方面以抒情慢歌及中版歌為主。其中的「只有情永在」更是她與張學友合唱，而且頗為合拍。水準比她與阿寶合唱的好得多。前陣子曾與劉小島演雲「的主題曲「不為風雨」及插曲「醉」，這首曲上解「是頗有懷舊氣息，把人體到舊日的年代去，可惜的是此曲却未能像當年陳潔靈的「今夜」般暢銷。其他的慢歌有「寂寞的風」、「等候你一個」、「兩個偶然」和「離散感情」等。值得一提的是為何離去」一曲中的色士風演奏可說是非常出色，把曲中悲怨的意境一絲絲的帶出。鄭美雲的

演繹也有一手。碟中可稱為快歌的只得「傷心的我」一首。此曲帶着跳躍的節拍，但卻非常灰暗的歌詞，不一般的跳舞中文歌。個人比較喜歡的是由林敏怡作曲，黃國填詞「朝花夕拾」的主題曲「朝花」，這首為歐陽剛小說作的歌，歌詞內容同樣的富文藝色彩，意境非常優美。總括來說，懂得發揮歌者的優美是此大碟的最大特色。



1974年，一名叫Sylvester Stallone的演員，結束了他紐約市動物園負責清洗獸籠的工作。但現在，他每部影片叫價一千五百萬美元，另加獎金！

去年，他更簽了一份兩季史上最高薪的合約——一份與聯藝簽訂，六年內拍十部影片的合約。聯藝就是創造「洛奇」的影片公司。

以前窮困潦倒的小屋裏，每晚與動物園飼養員的自給自足的生活，已成為史泰龍記憶中的一部份。他現在擁有三間價值共四百萬美元的豪華大屋，是星架坡的藝術品。價值也接近一百萬美元。他何時擁有價值三十萬美元的豪華車呢？

史泰龍最初曾在一部不見經傳的電影「洛奇」中，自創了洛奇Balboa，便立刻成為荷李活的搖手寶。1975年，當他身上祇有103美元，他仍然堅持以三十萬美元的代價將洛奇劇本賣出，可見他眼光獨到。

28日後，他終於在「洛奇」一片中担綱演出。就像洛奇拳手一樣，史泰龍戰勝了一切。在一年之內，他的身家暴升至二百萬美元。

史泰龍的一分一毫，全都是他辛苦賺來的。一名和史泰龍一起工作的人說：「荷李活裏沒有一名演員，製片家或作家比他刻苦或上述。任何事情他總是全力以赴，做足一百分！」

他主領的另一些影片，如Rhinestone, Paradise Alley, 和Cobra等，票房收入未能像「洛奇」及「第一滴血」有一億美元收入，未能令部份影評人的失望消除。

目前，他正與第二任妻子Brigitte Nielsen (一位丹麥籍女演員) 在加州過著寧靜的生活。他們擁有四千多萬美元的財富，不會再嚐試飢餓的滋味。

而這個數字，並不包括他們的珠寶首飾，那價值六萬三千美元的珍藏品，或史泰龍特別為與前妻生下的兩名子女(九歲的Sage 和七歲的Seargeah)而設的信託基金。

機場富豪酒店五洲餐廳

法國名廚巧製新菜式

葉志堅



五洲餐廳主廚
Jean-Michel Hardouin-Atlan

大酒店內的西餐廳，設計佈置氣派與侍應服務肯定有上佳的水準，是令顧客吃得稱心滿意，得到高雅的享受。然而座落的地點不同，環境氣氛亦大異其趣。

機場富豪酒店頂層十四樓的五洲餐廳(FIVE CONTINENTS RESTAURANT)，就其獨特之處，落地玻璃窗外，視野廣闊，故能機場大廈及跑道一覽無遺，觀塘、鯉魚門及港島東區的美景盡入眼簾，心靈可隨飛機的航線直上白雲天際間，令人心曠神怡。

五洲餐廳以淡粉紅色為主色，甚為高雅清雅。窗簾是放格，靠牆是一組組的梳化，加上特別的同格，顧客「自成一國」，無須擔心吵吵或商業酬酢，俱甚適宜。

五洲餐廳供應法國菜，主廚為Jean-Michel Hardouin-Atlan，他是法國籍名廚，已有十三年豐富經驗，來港任職五洲餐廳亦逾兩年。他喜創新菜式，而中國菜提供他不少新意念，更挑選了不少中國菜的配料用

於法國菜上，更顯得有特色，而菜式味道亦稍作改良，以適應香港人的口味。

主廚對於材料選擇甚為嚴格，經常親自採買海味貨，更留意各國新美食，以求令顧客品嚐鮮美甘饒可口的食品。

談到他的巧手菜式，頭盆方面他推薦「海鮮湯」及「海鮮沙律」，伴以香檳牛油汁。

大盤方面，他介紹「白酒蒸法國龍蝦」及「蟹肉椰菜包」，這兩款菜式他花了不少心思，實相與食味俱佳。

「法國龍蝦」頗有特色，是將兩條肉龍蝦，拉結成獅子形狀，樣式甚為別緻，亦考手藝。

「蟹肉椰菜包」稱得上他的創新菜式，椰菜包加燒大豆腐絲，甚為精彩，味道清甜爽口，最適合胃口不太大的女士們品嚐。

其他精選菜式有「風乾牛肉及蜜瓜」、「黑龍江魚子醬」、「銀魚柳石斑魚」、「香茅大蝦」、「香茅手柳扒」、「鮮菇及鮑魚雞胸」、「燻鴨手柳扒」、「脆骨扒」。

五洲餐廳每日中午亦推出行政午餐，收費只八十元，而逢星期五、週六、星期日更供應精選晚餐，單人收二百元，雙人收三百五十元，奉送餐前酒及葡萄酒一瓶。

菜式頭盤有「鮮蝦肝醬」、「海鮮沙律」、「焗豬排」、「法國黑面肉排」可選擇，大盤有「蟹肉椰菜包」、「雞菜燴羊柳」、「芝士焗龍蝦」、「法式焗肉排」等，另有芝士焗龍蝦咖啡，可說甚為實惠超值，想與朋友共渡一個溫馨週末，五洲餐廳是不錯的選擇，特別在鋼琴聲下對酌，特別有情調。

大獎名菜

老餐口福

「食在香港八六美食大獎」中贏得七項殊榮的新世界大酒店，由即日起至十一月十五日，在Park Lane 扒房推出大獎名菜精選，讓本港老饕一享口福。

精選菜譜中包括獲獎大獎金獎的燻鴨羊柳和頭盤銅鑼的三色脆皮炸雞。此外，還有其他創新菜式，都是由名廚精心炮製。

Park Lane 扒房情調高雅怡人，每晚並有非錯歌手獻唱民歌，在此晉餐，品嚐一流菜式，實無以向之。

訂座電話：二六九四一一



中式拼盤

張永達

中式拼盤，已達到變化莫測的階段，而且又可以豐儉由人，有極可愛的面貌。

最傳統的目前仍於上座席有食客，它是粵式燒臘拼盤。新型的有海鮮拼盤，可以同時炸、炒、燻、油泡等製法，很受歡迎。

更新式的稱為日式拼盤，同樣登上中菜筵席。若加上魚生，它的售價不廉。配以專用器具——般小木箱，盛載日式海鮮，其內容會有三款魚生，龍蝦、蟹肉、鮮蝦、海膽、魚子、壽司之類，屬高級筵席的精品了。

日式拼盤作筵席，為喜新及喜吃生物的食客鍾情。

京式、川式、江浙式拼盤，有多樣化食味豐富花樣繁多。其中京式拼盤：有「炸、炒、燻、油泡」等，是豐儉由人。

高級拼盤的內容，見有油泡蝦、生炒龍蝦、魚卷、炸蝦、炸蟹、炒帶子、椒鹽蝦、……等，食味實相均佳。

亦曾在中菜館嘗過一款新穎的拼盤，除了蔬菜鮮果外，用上丁、魚子醬、紅魚子醬，還有圓餅乾，對用餅乾這一點，覺得太新潮，不大合我心意。



海鮮食療

海鮮中的魚類，含有豐富的蛋白質，魚肉不僅味道鮮美，其蛋白質含量超過同等重量的雞蛋和牛奶，且易於人體吸收。其利用率可高達百分之九十六。因為魚肉的化學組成與人體肌肉的化學組成很接近，蛋白質氨基酸也和人體相似，能供給人體必需的氨基酸。

海水魚的肉所含的礦物質無機鹽，有鈣、磷、鉀、鎂等。無機鹽類是「酶」系統的激活劑，或是「酶」的組成成份，如果沒有「酶」，身體內的新陳代謝過切的一切化學反應就無法進行，人就一天也不能生存。

魚肉是由肌肉組織較細的單個肌束所組成，在肌束之間有着相當多量的可溶性膠質，組織結構特別柔軟細嫩，進食之後容易受到消化液的作用，消化吸收都完善，不論年齡大小，魚肉是最有價值的食品。

魚類所含的維生素A、D，是其他肉類所比不上。維生素A和D，是防止和治療軟骨病、肺結核病、眼病和兒童成長不可缺少的物質。

吃海鮮有食療作用，舉例如下：○海參：補腎益精，養血潤燥，除濕利尿。主治：精血虧損、虛弱、勞損、尿頻、夢遺。○鱈魚：養血、益氣、收斂、生肌。主治：血虛經閉、崩漏帶下、虛弱、胃弱及十二指腸潰瘍、胃酸過多、肺結核咳嗽。○黃魚：開胃益氣，補腎利尿。主治：魚腦石、腎結石、膀胱結石、腎野腫毒。○海蜆：軟堅化痰，潤肺清熱，消積潤腸。主治：痰咳、哮喘、便秘、高血壓、甲狀腺腫、婦女勞損、小兒風熱、丹毒。

潮州菜的濃與淡

金鐘

潮菜、粵菜及越菜被時下香港人稱為三大流行菜式。一時，潮菜酒家如雨後春筍。

不過，上過幾次潮州菜館的人，都說潮菜菜式少，可選擇的菜式不多，幾乎去過一次，第二次再去，便要重複點食過的菜式。

潮菜菜式少，這倒是真的，究其原因主要有二：一是潮汕一帶，雖然稱為廣東第二富饒之區，但與珠江三角洲所在之廣府地帶比較，是有所不及的；二是潮汕人比較節儉，因此在飲食方面亦不及廣府人之講究。所以地道的潮菜，實在不及粵菜多。

現時一般所謂新派潮菜，其實已經不是地道的潮菜，有很多菜式根本就是粵菜。要吃地道的潮菜，似乎只有到上環及西營盤交界的三角碼頭一帶去找。其中以天發的菜式最為地道。

潮菜一個特色就是濃的濃，而清淡的則很清淡。其實，地道潮菜應以清淡為主。其中濃的似乎只有魚翅一味。正式的潮州翅，應以肥雞雲腿來燉最少二十四小時，其濃之處，應該不合時下講求飲食健康的香港人的口味。

潮菜的湯更以清淡見稱，絕對與香港人所要求的老湯不同。天發有一味螺片鹹菜湯是代表。湯用靚鹹菜、靚螺片、靚雞、靚鴨、靚豬骨、靚火腿、靚薑、靚蔥、靚蒜、靚胡椒、靚鹽、靚糖、靚油、靚水，煮上二十四小時，其濃之處，應該不合時下講求飲食健康的香港人的口味。

再說潮菜的魚。潮州人吃魚的習慣，與香港人完全不同。香港人認為海鮮上品的石斑魚，潮州人根本不吃，所以價錢很廉。潮州人喜歡食「魚飯」。所謂「魚飯」，那是將鮮魚不剖，不加任何醬油，蒸熟來吃，吃時用鮮豆豉鹽來蘸。香港人大概覺得腥不可入口，潮州人則認為其鮮甜無上之。

潮州菜館常見的魚類菜式是豉汁蒸魚或魚頭。這兩種算是潮菜的上品魚，尤其是鯉魚，潮州人有「嘗鯉身家」一語，鯉魚身「之」說，認為鯉魚身香，其他山珍海味皆不能及。鯉魚宜用豉汁或上等醬油來蒸。至於魚頭，地道潮州人還是喜歡不用任何醬料，用魚飯方式來白蒸。

周日自助餐 合家歡樂

中區干諾道中海港酒店三樓之海港閣，逢星期日舉行合家歡自助餐，食品種類繁多，節目巧妙安排，好食又好玩。

豐富的美食除各款中西式美食佳餚外，並特別準備了大量爆谷、精美點心、肉、雪糕及最受小朋友歡迎的特式食品。

精彩節目包括巨型螢幕播放多套卡通片，現場音樂演奏、抽獎及每週不同的特別表演。

小朋友可免費獲汽水一杯，成人則贈送啤酒一杯，並全場派送彩色繽紛的汽球。

海港閣周日合家歡自助餐由中午十二時至下午三時舉行，成人每位收費九十九元，十二歲以下小童每位收費五十九元，另加一服務費。

訂座電話五、四〇七二二八、內線七六二六或七六〇二。

內線電話：二六九四一一



訪恒威集團董事長劉旺

具按摩效能花洒面世

高質素建築材料增添生活享受

何志佳

隨著生活水準不斷提高下，香港人對「住」的要求也越來越高，一般市民購買樓宇的條件，既講求地點環境，現今也十分重視建築材料的質素。

恒威集團公司為本港建築材料主要供應商之一，該公司董事長劉旺先生憑着其多年的經營心得，察覺到現今有意置業的人士，對於樓宇所採用的建築材料，成為購置樓宇的重要抉擇條件。

他坦白的說：現時香港人已十分注重家居生活上的享受呢！與二、三十年前的情況，實有天淵之別的感覺；在生活水準不斷提高下，家庭用品的質素不能再苟且了，除了在選購傢俱時十分講究外，樓宇內的建築用品，諸如浴室內的潔具用品、瓷磚、廚具等，地位日形重要。

由於此等建築材料主要是由發展商供應，在市民的要求日益講究下，發展商選購的建

築材料，也是以優良質素產品為主，此舉可增加在地產市場上的競爭能力，成為吸引置業人士的重要條件。

劉旺先生笑稱：當閣下走到一個試範單位內，踏足洗手間參觀時，必定會注意到內裏的設施，一個高質素的浴缸、洗手盆，已可使參觀者領悟到一份生活享受的感覺，引起他們購買樓宇的興趣。

恒威集團公司屬下之潔具部，擁有不同設計、不同品質之潔具，以適應香港繁多類型的住宅樓宇。劉旺先生說：為滿足各種潔具及浴室用品之不同等級需求，該公司特別安排不同質料和設計之貨品供應來源。在豪華潔具方面，有世界馳名之精美設計超級潔具，如美國雅佳Eljer、德國的Villeroy & Boch等名牌出品；至於，在中等優質潔具方面，則有著名的Roca潔具，款式品類繁多，最適合香港市場之需求；在大眾化類型方面，

則有「新潔麗」潔具，即以以前稱為菲律賓士丹特潔具。

在上述各國的潔具用品中，劉先生認為以西德出產者的質素最高，因為該廠廠家的生產要求及品質控制極為嚴格，祇有小小瑕疵的產品，也難以合格而獲准輸出海外。

除了產品的質素外，潔具用品的設計也是力求創新。繼有扶手及水力按摩的浴缸面世後，現時又有一種以水力按摩的花洒推出，為使用者提供更高的沐浴享受。

事實上，一個理想的洗澡，可以令人疲累盡除、舒適暢快，實為生活上的一大享受。究竟站立在地面以花洒沐浴，何以可得到享受樂趣呢？

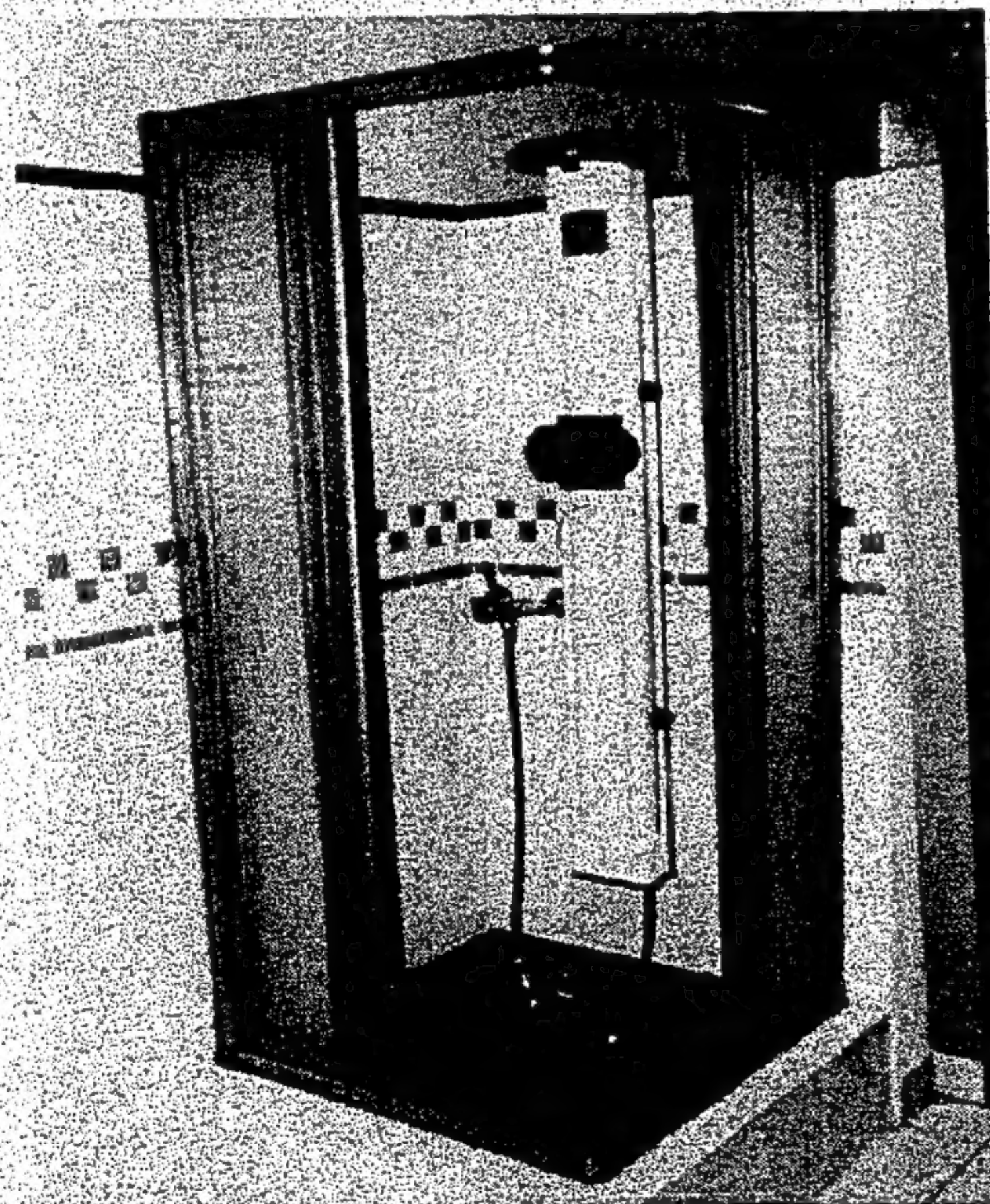
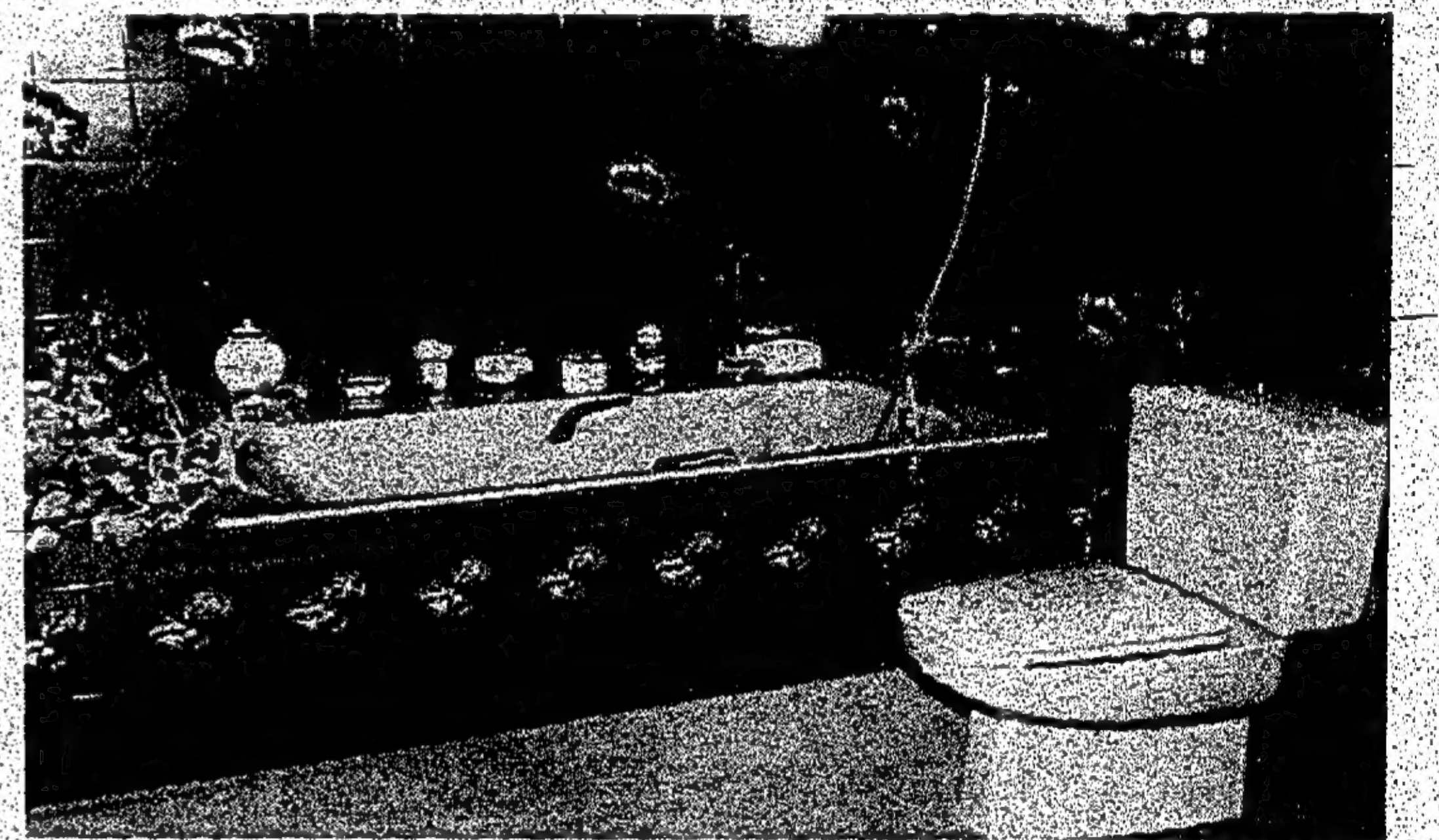
原來這種水力按摩花洒，其奧妙之處是在於多個龍頭的噴射上，發射出不同水力，產生按摩身體之效，而這個花洒龍頭，並不是固定在一位置，它是可沿着一條直立的軌道，上下方向移動，且毋須以手控制，全部均為自動操作，祇要使用者站立在花洒間內，便可享受花洒按摩的沐浴樂趣了。

這種高級潔具用品，現正在本港一些豪華住宅內流行起來，劉先生指稱，發展商興建

此等豪華住宅時，單位內的主人套房，除了設有一個高級浴缸外，更會附設一個用作建造花洒間，使屋主可選擇任何一種沐浴享受。

相信這種具有按摩效能的花洒設備，必定會在香港大行其道，成為豪華住宅的理想沐浴設施。

右圖：恒威集團董事長劉旺先生。



恒威集團

積極擴展業務

安裝在這個沐浴間內的花洒，為最先進之設計，具有按摩效能，盡情享受沐浴樂趣。

史丹利公園大廈
溫哥華置業良機

位於加拿大溫哥華的史丹利公園大廈 (STANLEY PARK PLACE)，預計於本年底便可落成，為本港有意購買海外物業人士，提供一個理想選擇。

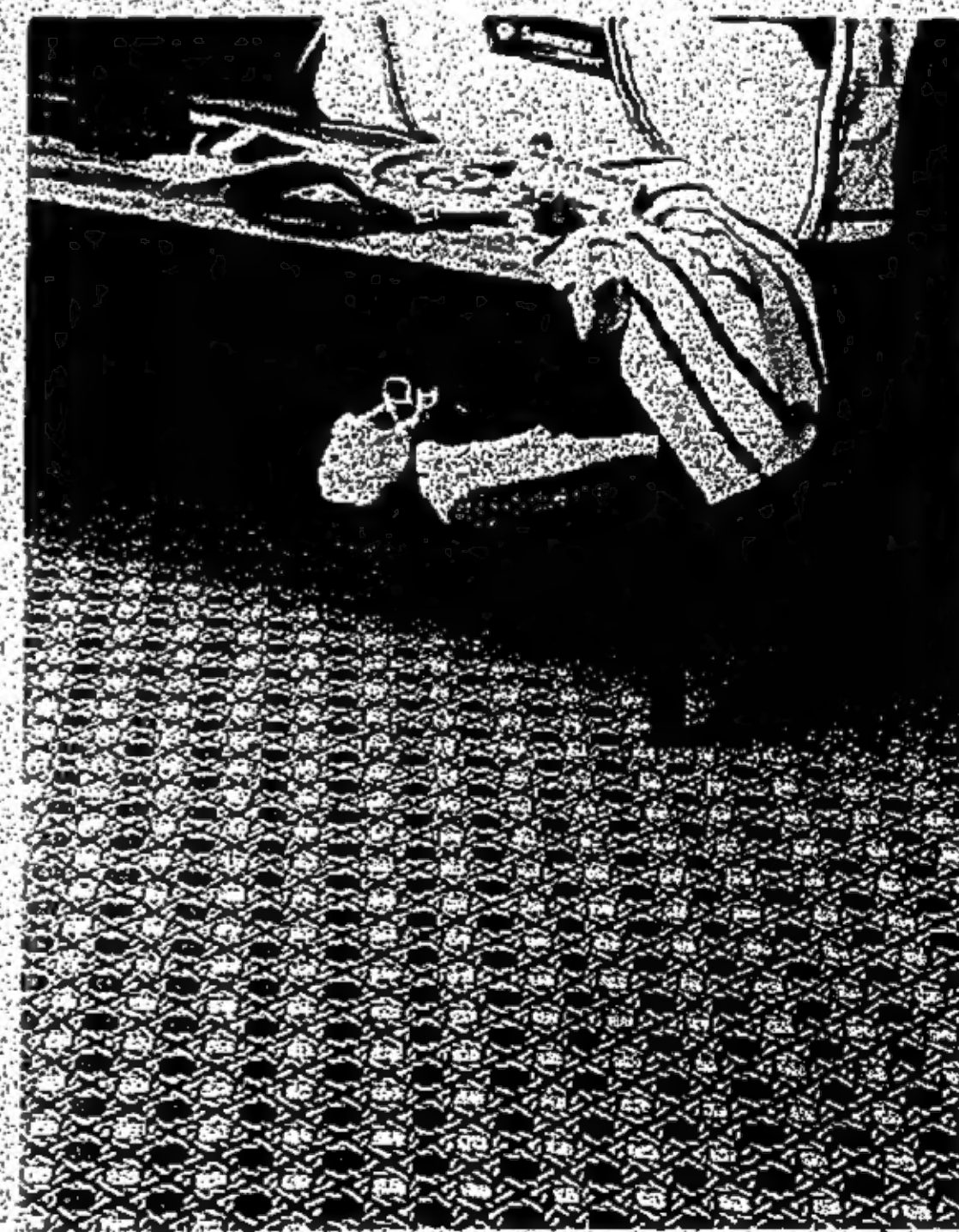
這所十五層高的豪華住宅大廈，面對溫哥華天然港口，海港景色盡入眼簾，而距離大廈不遠處，便是著名的史丹利公園，為大廈的居住環境，提供了優雅靜寂的條件。此外，大廈與購物商業區相隔咫尺距離，另附近一帶的交通設施完善，多種交通工具任君選擇。

目前已建至六層高的史丹

利公園大廈，外型設計十分漂亮，其內設有四十三個豪華單位及複式住宅，使人有一種新鮮的感覺，單位面積由八百多至三千三百餘平方呎。

由於樓宇訂價合理，每平方呎祇為一百七十一元加幣，故此，自本年六月推出後，反應理想，現已出售不少單位，所以有意購買者，勿失機會。

此外，在付款方面，買家可以選擇以百分之七十作二十五年期分期付款按揭，利率則以大廈落成前三十日的市場利率計算；至於，另外百分之三十均價價，則可分期四期繳付。



「樂寶」——最現代化地毯

採用世界上最現代化的製造系統生產之「樂寶」地毯，以玻璃纖維和聚乙稀所製成的防木底膠，用靜電植絨方法織成高密度的直立絨毛，而底層則採用之多色圖案等。

「樂寶」地毯和其他製造廠的分別在於能將本行各種現代化技術的優點集中於各類地毯產品，除擁有先進的靜電植絨及自動織絨系統外，更增設品質檢驗部門，以控制質量標準及穩定新產品的未來發展。

在抗污及耐用性能上，「樂寶」地毯經過嚴格試驗，其地毯纖維經久耐用，即使經久使用，仍不褪色，且其底層部分，而一般地毯底層則腐爛無遺，實驗證明，「樂寶」地毯纖維比任何地毯更為耐用，因此在抗污及耐用方面效能更勝。

由於和樂寶有限公司代理之「樂寶」地毯，適用於行人來往之地方如商業大廈之辦公室、走廊、接待處、酒店、餐廳、一般娛樂場所。

在國內市場，「樂寶」地毯在廣州、上海、北京及天津等各一二流酒店、政府部門及商業樓宇等已獲普遍採用。

